中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：二七零七零六
採訪部：二八零零八七 二七三四九二 二八二五四零
營業、廣告部：二七九三零七 二八零七零八
社長室：二八二四五五
總編輯：二七五零五六
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二弍五四九五 二弍一弍三八

電報掛號二零七五五 郵箱六二號
今日出紙兩張半每份弍毫
（外埠版精編一大張）

•本報每份仍售弍毫•

本港有史以來第一宗

珠寶店接郵包炸彈 突然爆炸幸無人傷

盒上有「人造珠寶」字樣內情離奇 事前未接獲任何恐嚇警方極重視

【本報訊】銅鑼灣新會道富士寶石店，昨日發生本港有史以來第一宗郵件炸彈爆炸案，該店職員收到一個郵包，拆開時發覺有異，大叫避開，幸爆炸力不大，且閃避及時，無人受傷。

事發後，大批警方人員及軍火專家，到場展開調查並將該郵包炸彈移去。

據報：該郵包炸彈裝有電池電線，但爆炸力約僅等於三個電光炮大小，該郵包炸彈是直接寄交該店的，並未寫明何人收。

同時，郵包炸彈內並未發現有恐嚇信之類，該店負責人方面，亦強調並未接過恐嚇勒索之函件及電話。

發生郵包炸彈爆炸案現場及銅鑼灣新會道十五號地下之富士寶石店，據該店一位職員林保安對記者透露：他們是於昨午二時五十分左右由郵差送到一個包裹，包裹上僅寫該店收，而並未註明任何人，但盒上則有「人造珠寶」字樣。他在收過包裹後，即將其拆開，赫然發現盒內有電池及電線等物，恐有意外，急大叫其他職員一齊閃避，未幾，即聞爆炸之聲，且有黑色鐵片跌滿一地，但爆炸力並不大，僅似幾個電光炮一齊響而已，而店內職員，由於閃避得宜，未有人受傷。

不過，據該店職員透露，他們在事發後即撥電報警，但至三時四十分始有警員抵達。

據該店之職員謂：有關方面於收到電話時，對事件之真實性表示懷疑，該職員謂曾先後撥電警方三次。

事後，港島東區偵緝主任朱振民，昨午在一個記者招待會中透露詳情時稱：銅鑼灣新會道十五號地下，一家由日本人開設之富士寶石店，於下午二時五十分左右，收到一包相信為本港寄出，經由郵差送到之郵件，店內其中一名廿四歲之職員於收信後，立刻拆開，見信內有一個白色小盒，該盒長約三吋，闊約吋半，厚約半吋，當該職員打開該小盒時，見到盒內有兩隻小電池及一些綫路式之電綫，於是疑團頓生，該店員不敢怠慢，立刻將該盒擲於櫃面，然後聯同店內其他職員，躲於另一方之櫃面下，該匱有電池之小盒於職員剛俯伏於櫃面下時，即發生爆炸，火花隨著三響爆炸聲而產生。

朱氏續透露：由於爆炸之威力祇如普通之電光炮仗，故未釀成任何財物上損失，亦無任何人於該事件中受傷。

當詢及該寶石店有否收到勒索信件時，朱氏謂：該店過去及現在均未有收到勒索信件或電話。朱氏並補充：該包內藏爆炸物之白色郵件，封面上之地址及收件人——該寶石店，皆是以打字機打上的，至於該盒之盒面，亦有以打字機打上「人造珠寶」等英文字樣。

記者又問，有關方面對該郵件炸彈之動機問題採取何種態度？朱氏答謂：由於該案在現階段仍在初步偵查中，故不能對該事件之動機妄作揣測。

記者追問朱氏該「郵件炸彈」會否含有政治性因素時，朱氏謂，此一問題，在現階段甚難答覆。記者又要求警方將該發生爆炸之物體取出以供拍照，但為軍火專家富域所拒，其理由為該物體有關方面仍在詳細研究審視，故不能取出供記者拍照。

發生郵件爆炸事件之富士寶石店（本報記者呂國榮攝）

圖為拆開該「郵件炸彈」之寶石店職員林保安。（本報記者呂國榮攝）

港島東區偵緝主任朱振民（右）及軍火專家富域（左）記者招待會中留影。（本報記者呂國榮攝）

日毛航協未能送交日本國會

自民黨開會數天仍無法協調一致

【東京二十四日合眾國際社電】自民黨的一名發言人稱，黨內右翼黨員在星期三日再次使到日本首相田中角榮尋求獲得黨內一致通過日毛民航協定的行動陷於僵局。發言人稱：「我們由於意見分歧，故此不能在今日作出一項決定，我們將於明日下午一時（格林威治時間凌晨四時）再次舉行會議。」

自民黨在起初預料該項計劃是會迅速得到通過的，雖然有些黨員因為支持日本和中華民國維持關係而提出反對。

發言人稱：「我們不知道在明日將會發生甚麼的情形」，他謂他不知一個需要「自民黨」通過道日本領袖會否定下一中共和日本的民航條約的最後限期。

國務大臣兼內閣官房長官二階堂進稱，領袖們仍然計劃爭取自民黨對該項民航條約的通過。他稱：「自民黨須在今日或明日作出一項決定，好讓該項協定能夠提交國會立即加以批准。」

【東京二十四日合眾國際社電】日本執政自民黨今日再度舉行會議，辯論是否批准引起爭論的毛、日民航協定。

上星期六日在北平簽署的民航協定造成中華民國政府終止它與日本的航空關係。

該項協定必須被日本國會批准後始能生效，但送國會前先需獲保守的自民黨批准。

自民黨親中華民國分子堅持反對該項協定。首相田中角榮，外相大平正芳和其他政府領袖正敦促自民黨批准。

自民黨四名屬於「青嵐會」的內閣政務次官於星期二日辭職，抗議簽署該項條約。

自民黨人士說，親中華民國的強硬分子激烈的抨擊大平正芳和黨的其他高級領袖與中華民國終止航空關係。

自民黨黨員星期二日舉行會議，但未能達成批准該項毛、日協定的一致的立場。

據自民黨人士說，若干反對該協定的黨員，要求除非東京——台北航綫重開，不然批准將會延遲。

政府人士說，田中希望現時的國會會議期間獲得批准該協定。國會會議預定於下星期一日結束。自民黨星期二日正式要求國會會議給延長三十五天，但迄今仍未達成決定。

毛瀛初嚴正表示 華航無意飛越 日本飛航管區

【台北廿四日中央社電】交通部民航局長毛瀛初今天嚴正表示：華航不考慮飛越日本飛航情報區。

據外電報導：日本田中內閣，昨天通過決議通知中華民國政府，華航班機可飛越日本飛航情報區，前往韓國。

毛瀛初今天上午接受中央社記者訪問時，嚴正指出：中華民國停止中日航綫，華航班機也不飛越日本飛航情報區。因此，也已停止了中韓航線。他說：這是中華民國政府的決定，早已明白宣告。

他同時表示：「日本田中內閣的這項決議，不論是否屬實，我方均將不予考慮。」

白宮官員深信 總統可免彈劾

國會延長交出錄音帶期限

【華盛頓廿四日合眾國際社電】白宮一位高級官員說：尼克遜總統「沒有必要掩飾那些錄音帶的真相」，並且將不會受到眾議院彈劾。

這位不願透露姓名的官員又說：「錄下尼克遜總統所說的談話的錄音帶與他的行動一致。」

他承認：「現時有若干曖昧的問題，引致各種不同的說法，但有正直頭腦的人將支持尼克遜總統。」

尼克遜總統原本於星期四日面臨最後限期，須按一張傳票規定，交出四十二卷水門事件談話錄音帶，但他贏得暫緩五天執行的判決，所持理由為：搜集資料須耗時間，而且尼克遜希望檢視「全部的資料」。

這位白宮官員拒絕說的尼克遜是否將會交出真正的錄音帶，但他說，各職員一直長時間工作，轉錄那些錄音帶。

美重申在幣制方面 黃金不佔活躍角色

英報謂可穩定滙率抵付油費赤字

【吉隆坡二十四日法新社電】美國財長修斯今日重申美國的觀點：黃金應從「國際貨幣制度的中心撤離。」

共同市場各國財長昨日同意中央銀行應能在他們間在一個與自由市場有關的價格，購買和售賣黃金，在問及對該協議作評論時，修斯說，美國仍未接獲該項決定的任何正式通知。

修斯正率領美國代表團前往明日在此間開幕的亞洲開發銀行第七屆會議。他說：「除非我們有機會研究它，不然，我不能作任何詳細評論。但我們已經常認為，黃金應從國際貨幣制度的中心撤離。它應由『特別提款權』替代。」

他又說：「我們已與黃金持有者同意：中央銀行應能售賣黃金。」

【倫敦廿四日法新社電】「金融時報」今天對歐洲共同市場各國財政部長於昨日在布魯塞爾採取的行動發表評論說：歐洲共同市場原則上放寬歐洲中央銀行的黃金買賣的決定是「有用的倡導」。

該報說：「這一行動有助穩定共同市場範圍內的滙兌率，如果達到更廣泛的協議的話，官方持有黃金儲備的流通可以應付石油支出赤字以及對國際貨幣流通的控制。」

該報又說：「不過，仍然存在危險……必須趕快尋求國際間對貨幣改革問題的協議，這樣將加重控制國際信用貸款情況的需要，未能抓緊這個問題一直是最近的通貨膨脹以及布雷頓森林協定失敗的一個主要的原因。」

「如果動用官方黃金儲備目的僅是用以拖延時間，期望這個問題會自行消失的話，那末，黃金流通祇是一個危險的腳步。」

日社會黨與共黨 仍未能聯合一致

對明年上院大選策略

【東京二十四日合眾國際社電】日本共黨總書記不羽今日說：日本的社會黨及共產黨未能同意於一九七四年，在國會上議院大選中，携手合作的策略。

不羽在東京外國記者俱樂部發表演說時稱：「我們能否與社會黨在上議院選舉中聯手鬥爭，是絕對基於社會黨的態度。社會黨拒絕在全國性選舉中達成任何協議，我們已建議在地區性選舉中聯合提出候選人。但迄今尚無接到社會黨方面的答案。」

不羽的聲明加強了日本的四個反對黨，可能在今年夏天的重要選舉中，陷入分裂狀態的臆測。

上議院二百五十二個席位中，執政的自民黨擁有一百三十四席，所謂實際多數祇是多六席而已。由於通貨膨脹及首相田中的內閣聲譽日低，使自民黨在二十多年來，首次面對失却控制上議院的威脅。

蘇俄發射火箭 携八衛星昇空

【莫斯科二十四日美聯社電】蘇俄星期三日宣稱，他們已經發射一枚火箭，携帶一組八個的無人駕駛宇宙衛星昇空。

在過去三年來，蘇俄已經發射九次「衛星圈」進入宇宙，作為蘇俄廣泛的太空實驗。

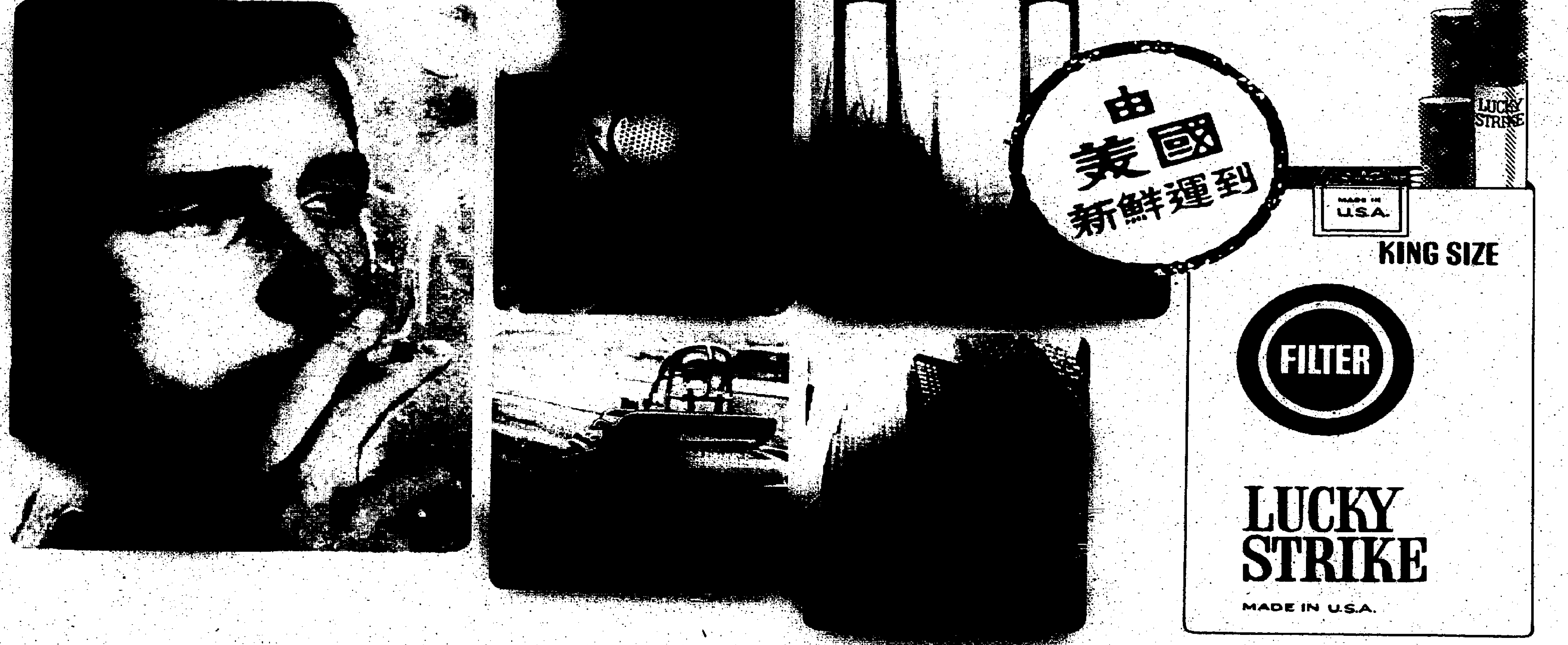
西方專家說，此衛星圈的發射，可視作軌跡多目標飛彈的操演。此八枚衛星軌跡的高點是一千五百零八公里，低點是一千三百八十五公里，斜角是七十四度，上述數字與上次在去年十二月的發射記錄接近。塔斯社說它的週期時間是一百一十四點五分鐘。

匈共監督委員 請求南越庇護

【西貢二十四日合眾國際社電】政府人士星期三日稱，一名在國際維持和平小組服務的匈牙利軍官，星期二日變節，投歸南越當局。據稱，這名中尉是一年多以來的第三名共黨國家軍官變節，亦是九天之內共黨軍官變節的第二人。

有關該中尉變節的詳情，尚立未即獲悉。據稱，南越方面的調查人員，曾和他談話。

長好彩
最够味！
食長好彩・長年好彩



批林批孔運動中過不了關
李德生久未露面 料已遭整肅

【台北廿四日中央社電】據中共「新華社」今天廣播：投奔中共的傅作義，於十九日病死於北平，現年七十九歲。

傅作義投共之後，曾任中共「國防委員會副主席」、「水利電力部長」、「第四屆政治協商會議副主席」等職。

【北平二十四日法新社電】照現時的情形來看，中共共黨五名「副主席」之一的李德生顯然已經失寵，這很可能是在批林批孔運動中過不了關所致。

雖然沒有官方的言論證實李德生經已失寵，但在官方「新華社」報導中共一名重要官員傅作義的葬禮中，並未提及李德生的名字，觀察家已深信李德生失勢。

在過去數週來旅行中共大陸各地的人士曾報道他們在街頭看見攻擊李德生的大字報。

其中的一些手寫大字報形容他是林彪「不二的信徒」和「黨、軍、內部的大頭頭」。

李德生是於共黨「十全大會」結束後，在去年八月三十日被提名為共黨「副主席」，由「文化大革命」末期至去年八月的一段期間內，他是中共「解放軍政治部主任」和中共「軍事委員會」委員。在去年年底，李德生突被調派為「瀋陽軍區」司令員，而自一月三十日以來，他的名字一直未有在北平的官方刊物上出現過。

報導稱：「新華社」在今日刊登有關昨日傅作義下葬的報導時曾謂毛澤東和四名共黨「副主席」有致送花圈，但未能提及第五位「副主席」李德生的名字。在去年三月二十六日舉行廣州「革委會」副主委陳郁的喪禮中，李德生則同時被提及。

四月六日和四月十九日在北平機場先後為鄧小平而設的送行和接機儀式中，李德生亦同時未在機場露面，「副總理」和「政治局委員」的鄧小平，當時是代表中共飛往紐約出席聯合國大會討論原料問題的特別會議。

而事實上在機場送鄧小平離去和接他回來的兩次儀式中，所有重要地位的中共領袖都曾前往機場。

此間的觀察家猜測李德生在被選為「副主席」六個月後失寵的原因是和中共「解放軍」的失權有關，這在發生批林批孔的運動中為一項大而明顯的形勢。

各類大字報或官方刊物的諷刺文章已矛頭指向各個軍區司令來進行抨擊，數名軍區司令在一九七三年底司令的位置經過大調動後，顯然已經失去他們的政治職位。

這些軍區司令自「文化大革命」後期開始，均在以治軍區的省份內担任政職。

美俄正明爭暗鬥 爭取中東影響力
尼克遜計劃撥二億經援埃及
俄贈大批武器支持叙軍作戰

【華盛頓二十三日法新社電】此間的官方人士今日稱，尼克遜政府正準備以龐大的經援計劃來成就埃、美兩國在外交關係方面的驚人改善。

「華盛頓明星晚報」今日稱，這項在下一個財政年度經援埃及的計劃將會達到二億五千萬美元，這包括了穀類的供應，工業發展和公路，蘇彝士運河及蘇彝士市，塞得港等城市的重建工作。

【華盛頓廿四日美聯社電】尼克遜星期三日要求國會撥款五十億八千萬美元，作為援外經費。其中二億五千萬援埃及，用以清理運河，重建在戰火中受創的城市以及恢復與美國貿易等。

同時，尼克遜又要求給予以色列三億五千萬美元的軍援，給予約但二億零七百五十萬元。

尼克遜總統說，美國必須增加與阿剌伯國和以色列的了解，以鞏固中東的和平基礎。

他又要求援款九億三千九百八十萬元，協助南越、高棉和寮國，從戰時經濟轉往為和平經濟，並加速重建他們的社會。

【華盛頓二十四日美聯社電】美國情報人士說，蘇俄已供應叙利亞更多米格戰鬥機，支持它在沿哥蘭高地日趨激烈的空戰的空軍。

他們說，蘇俄商船最近在拉塔奇亞港卸下十二架舊米格二十一型飛機和其他軍事器材。據報導，這是約兩個月來，蘇俄第一次供應叙利亞的戰鬥機。

上週宣佈蘇俄將增加軍援給大馬士革政府之前，這些載有米格機的船隻已抵達叙利亞。

五角大廈官員不相信只管的報導，謂蘇俄已答應供應叙利亞米格二十五型飛機，這種飛機是最新式的俄製戰機。

叙利亞在去年十月與以色列的戰爭中，損失一百八十五架飛機，大多數已獲蘇俄補充。新的戰鬥中的空軍損失是相當輕微，但假如戰事升級的話，損失可能大。

美國軍事專家估計，自從去年十一月以來，蘇俄已供應叙利亞最少二萬噸武器，彈藥和其他軍需品。在經過十九天的戰爭後，估計軍援已高達六萬噸。

【開羅廿四日法新社電】此間一位消息靈通人士今天說：俄共領袖布里什紐夫致送埃及總統沙達一份文件。

這位人士說：這份文件是於昨日由蘇俄駐此間代辦雅高普夫送達埃及外長伊斯邁，轉呈沙達。

沙達總統於四月十八日發表一次電台廣播時說：他希望埃及會很快「與蘇俄一塊兒坐下來，以朋友的態度坦率的討論我們的問題」。

這位埃及領袖說：中東戰爭爆發後的六個月內他曾先後把有關軍火問題的四份公文致送布里什紐夫，但祇於兩個月前收到一次答覆，知會他關於軍火的要求正受到研究。

【開羅廿四日路透社電】埃及金字塔日報今天說：蘇共領袖布里什紐夫昨日將有關蘇俄對解決中東問題的立場的一件文書，經由蘇駐埃及大使館轉交埃及外交部。

該報說，文中還提到沙達總統欲與蘇俄各領袖會談的反應。

據沙達在最近幾次的演說及談話中，抱怨蘇俄領袖對他過去六個月來四次向蘇俄所提之供給武器之請求，至今仍以在考慮中一語作推搪。沙達遂表示準備與蘇聯領袖討論兩國關係。

基辛格週日赴中東 斡旋以叙雙方隔軍
中途經日內瓦晤俄外長

【開羅二十四日路透社電】「金字塔報」今日說：美國國務卿基辛格可能於下星期一抵達開羅，進行他自去年十月戰爭以來的第五次的中東和平之旅。

該報說他此次將談及有關叙利亞前綫的軍隊分隔。

美國國務院昨日宣稱，基氏將於星期天離開華盛頓，在前往開羅或阿爾及爾前的第一站，可能是日內瓦，與蘇俄外長葛羅米柯舉行會談，作為往返以色列與叙利亞間的和平序幕。

【華盛頓廿三日路透社電】國務院今天宣佈：美國國務卿基辛格將於星期日動身訪中東，他自十月戰爭以來，他第五次展開中東和談。

基辛格停留的第一站料為日內瓦，他在那兒會晤蘇聯外長葛羅米柯。隨之，他飛往開羅，在奔走以、叙之前，可能在阿爾及利亞停留。

他要致力尋求以色列和叙利亞軍隊解除交戰狀態。

儘管哈棠案積有戰事，美國官員對於解除兩軍對峙的問題，一直覺得樂觀。國務院對基辛格之行，未有定下一定的行程，但據報與他同行的一些官員曾經警告：此行的行期可能長達兩週，包括到科威特的一次訪問。

【華盛頓廿五日美聯社電】美國國務院星期三日宣佈國務卿基辛格將舉行記者招待會，又說：他將於下週在日內瓦與蘇俄外長舉行會談。

叙利亞又宣稱 擊落兩架以機

【大馬士革二十四日路透社電】此間的一名軍方發言人稱，叙利亞的地對空飛彈在今日擊落兩架企圖攻擊叙利亞據點的以色列戰鬥轟炸機。

他又稱，其他的以色列飛機則逃走。

【特拉維夫廿四日路透社電】此間一位軍方發言人說：以色列戰鬥轟炸機今天兩次出動，襲擊位於哥蘭高地前綫的叙利亞軍事目標。

首次行動約於當地時間上午十時（格林威治時間上午八時）在戰略性哈蒙山地區進行，哈蒙山地區於昨日兩次受到類似的襲擊。

其後不久，戰鬥轟炸機猛炸位於在十月戰爭期間被佔領的叙利亞領土以南的叙利亞目標。

發言人說：這次較後的襲擊是報復四架叙利亞飛機對位於突出陣地南部戰區的以色列部隊發動的襲擊。

他說：所有以色列飛機安全歸來，並沒有遭受損失。

他否認大馬士革一項報告謂叙利亞飛彈今天擊落兩架以色列戰鬥轟炸機。

峇里空難死者遺骸 部分已被運出山區
飛機斷成三截分散山頭

【印尼．丹巴沙二十四日美聯社電】印尼拯救小組星期三日開始在「泛美航空公司」一架噴射客機於星期一日墜毀峇里島的一個山頭搜索。

民航局官員稱：拯救小組發現該架波音七零七客機斷為三個部分，躺在微斯希山一個三千九百呎深的峽谷內。

屍體是由一架直升機運往該山東南三十六哩的峇里島首府丹巴沙。

拯救小組是在事發現場開出一條通往飛機墜毀處的小路及開闢一地讓直升機降落後，於星期二日抵達飛機失事的現場。至少有六十名士兵從事搜索屍體的工作，峇里島總督亦和他們一同在晚上工作，協助監督搜索的活動。

官員稱：九十六名乘客和十一名機員的遺體將被運往此間的醫院，然後送交他們國籍所屬的大使館。

丹巴沙的桑格拉普通醫院院長丹納稱：一些遺體已被運出山區，並等候直升機或汽車將之運往丹巴沙。

許多居民沿街站候拯救小組將飛機失事遇難者的屍體運回。

外國遊客則聚集在酒店和商店，聆聽來自飛機失事墜毀區的最新報告。

慶祝華沙公約廿週年紀念
東歐共黨集團 下月開高峯會

【華沙廿四日路透社電】波蘭共黨宣佈：東歐共黨集團準備於本年五月在此間舉行一次高層會議，藉以慶祝華沙公約訂立廿週年紀念。

組成政治協商委員會的各國共黨第一書記及總理將會出席會議。

波蘭政治局的聲明是有關會議舉行地點的首次官方公佈，會議地點是於上星期華沙公約領袖集會此間時一致同意的。

美上月收支失衡 赤字逾六十億元

【華盛頓二十三日路透社電】美國財政部今日說，美國三月份的預算赤字是六十億八千六百萬美元，使這個財政年度首九個月的累積赤字達一百三十一億九千二百萬美元。

今年二月份的赤字為八億四百萬美元，而一九七三年三月份赤字為四十九億五百萬美元。

社論

注視異端分子的搗亂陰謀

不久以前，據接近香港當局的高層人士曾發表意見，認為目前的一切情形，不致於觸發如同一九六七年時的風暴，並勸告各方，莫危言聳聽。當局作出此項判斷，自有其根據，無須深入檢討。不過，香港社會背景的複雜，邇來又因受經濟退潮的打擊，潛在的內部危機正趨加深，則是無法爭辯的事實。此種趨勢固非香港獨然，環顧世界各地，情形亦復相似。

策動一九六七年風暴的，無人不知是我們這個法治社會中的一部分敗類，他們用暴力恐怖為手段，企圖推翻現狀，遂其顛覆的野心。他們的最後慘敗，主要原因是官民的協力同心，共同堅決維護法律。這一部分社會敗類經過一次沉重的打擊後，創傷稍稍復元，仍未心死，時時妄想再事蠢動。儘管他們的假面具已被社會無情撕破，不可能欺騙大衆，不易再舉，但他們的存在和對抗法律的企圖，不容諱言是現階段所潛存的最嚴重危機。換一句話來說，香港社會如果不幸發生新風暴，製造風暴的不法之徒，仍然將是七年前的那一小撮敗類。他們目前雖仍不敢妄動，但絕非改邪歸正之謂，祇是面對一個堅決維護法治的社會，怕得要死，無膽公開挑戰而已。因此，凡是愛護這個社會的人士，無不期望當局不要以為新風暴的可能性不大而鬆弛應有的警惕，新風暴發生的可能性仍難抹除，如果鬆弛警惕，必遭措手不及的損失。

居心搗亂的敗類，七年前展開暴力恐怖行動時，當時他們所叫囂的口號，強調政治利益，強調社會矛盾，強調官民對立。但這些口號結果証明毫無煽動功能，無法爭取支持，最後導致他們的全面慘敗。香港居民絕大多數是華人，而且可以說是絕大多數是厭惡共黨而嚮往自由的，大陸近在咫尺，苦況可睹，有誰願犧牲與生俱來的自由，而接受暴力統治？心懷叵測分子的失敗，可以說在開始行動時就已註定了。

現時的跡象顯示，這班敗類已吸取了前此慘敗的教訓，如今已把陰謀重心，移至經濟方面。這是因為目前的香港，經濟發展陷於停滯階段，物價不斷上漲（主要是糧食），通貨膨脹正在加速，社會呈現衰退氣象。異端分子見狀暗喜，以為乘人之危的時機又至，集中在經濟方面，肆意攻擊，製造混亂，企圖藉此煽動社會，縱不能再舉，至少可以為他日搗亂而鋪路。這種重大陰謀，殊應加以及時揭穿，若對此稍予漠視，必定自貽伊戚。茲舉兩例，作為證明：

一是在大陸瘋狂展開的「批林批孔」運動，現已波及香港。據云港共分子，日來分別集會，進行「批林批孔」，他們對外佯言，「批林批孔」不涉及香港問題，但此類謊言，僅是烟幕而已，凡稍知共黨的批判工作的，都知道在任何批判中，必須結合現實，不能清談。港共分子其實正利用「批林批孔」，展開反對港英的政治學習，特別是對目前香港經濟弱點，尋隙攻擊。邇來左報對香港經濟危機的「鳴鼓而攻」，曲意誇大渲染，顯然是與此有關。

二是港共控制的「工聯」，三天前曾舉行所謂「全體理事會會議」，事後發表會中討論情形時，聲言「目前工人失業、半失業情況嚴重，工人收入亦大幅度下降，而物價卻不斷暴漲，造成生活更加困難。香港工人對港英當局的摭括政策和資本家不顧工人死活，轉嫁經濟危機的作法極表不滿……。」因此，它公開的煽動工人，「必須大力加強團結，堅持鬥爭」。一副猙獰的悍嚇面貌，再度徹底暴露。這說明我們上述的看法完全正確，港共分子並沒有放棄「造反」的野心，當局雖判斷現時他們無傾巢而出的可能性，但他們處心積慮的在醞釀，等待可乘之機，則是事實。如果官民對此不加密切注視，心理上存有一種自滿的安全感，那就不是對待社會問題的正確態度了。

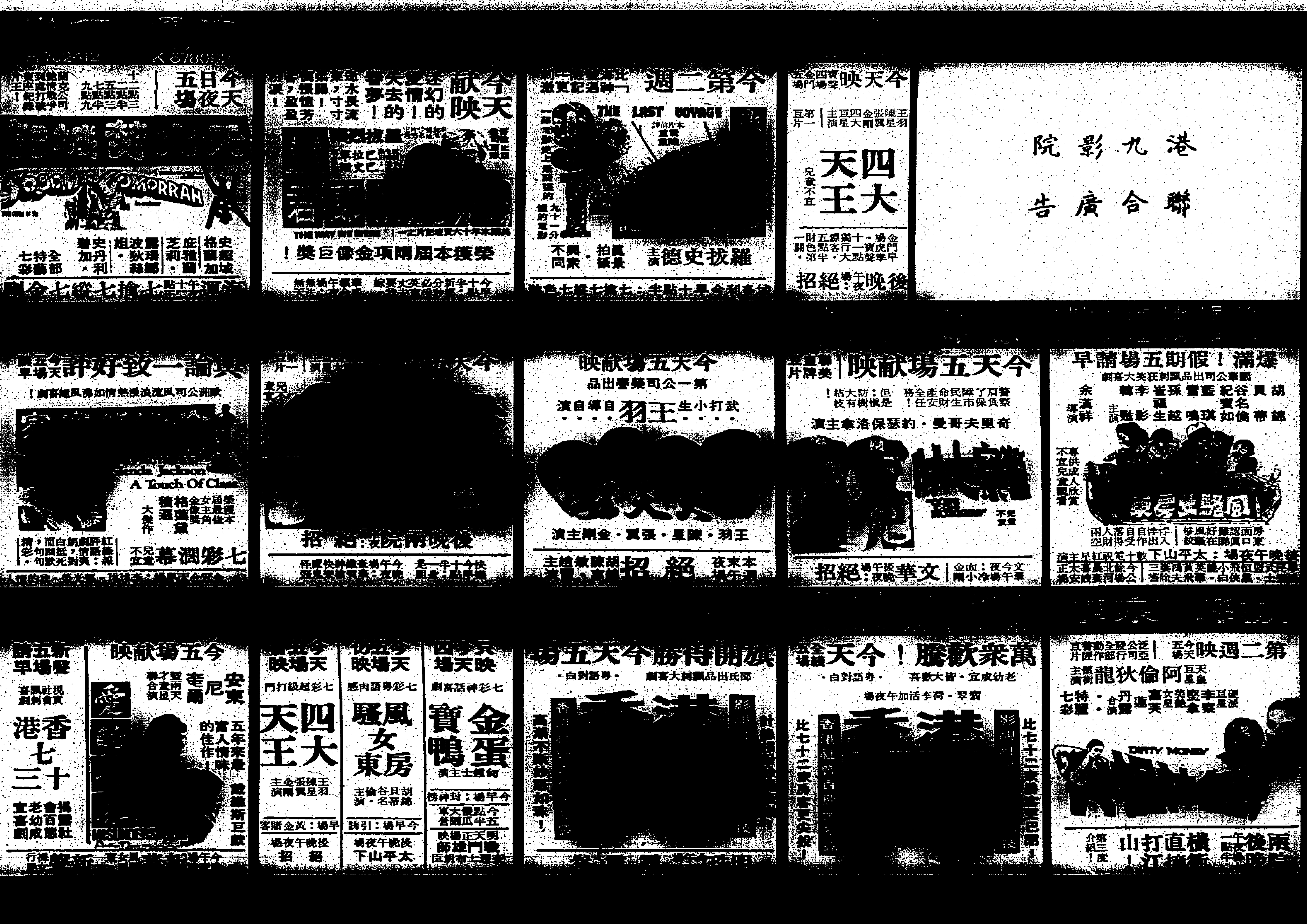
港共分子的卑鄙無耻，人所共知，最使人嗤之以鼻的一件事，就是上述「工聯」竟恬不知耻的聲言：「……祖國都及時給予有力的支持，香港工人都有深切體會。去年，泰國大米歉收減少出口，香港食米短缺的時候，祖國不但增加大米供應，而且定價比國際市場低廉……。」這是光天化日之下的大謊話！大陸米供應香港，近來的售價超出國際米價，有統計數字可以比較，中共明明是用食米來剝削香港居民，扼制香港的經濟，製造香港的經濟危機。還厚顏無耻的說「定價比國際市場低廉」！僅此一端，大家就可看穿港共分子的欺騙手段了。

申請歸化英籍啓事

劉敏馨(LAU CHIU-HING)又名劉敏馨(LAU JIU-HING)又名劉敏馨(HELEN LAU)又名劉敏馨(HELEN LAU CHIU-HING)現住九龍彌敦道五八〇號H座六樓現向港督申請歸化英籍如有任何人士獲知任何理由不應准其歸化英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告

三十年經驗
梁藻衡
風濕
十年風濕 廿年骨痛 立即止痛 [illegible] 不能行動 [illegible]

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！



聯賽今日一幕五五波
加山守衛堅強 流浪急攻求勝

【本報訊】流浪對加山甲組足球聯賽，今天下午五時一刻，在港府大球場舉行，票價分七元、五元、四元及二元，前三種門票今日上午十時至下午二時，在大球場預售，下午四時半起，即連同二元票舉行門沽。

加山與流浪本屆經兩度交鋒，戰果是各勝一仗，計開聯賽第一循環相遇時，流浪贏一比零，銀牌賽碰頭，則加山於加時比賽之際攻入一球而以一比零獲勝。今天兩隊在聯賽次循環再相逢，已是本屆第三次遭遇戰了。

目前甲組聯賽成績表上，流浪比賽廿場得廿七分，失去十三分，爭霸仍有一綫希望。加山則廿三戰得卅一分而失去十五分，比流浪多失兩分，奪標機會甚微。

流浪與加山實力上堪稱各有千秋，流浪擅採急攻，氣力速度較佳，加山則守衛堅強，前鋒仍缺乏大威脅，比較起來，就成爲十分接近的五五波。回憶兩隊在銀牌賽碰頭時，廝戰九十分鐘仍是兩無紀錄，其後在加時比賽中，加山獲得一個偶然機會射入一球，便以一比零淘汰流浪出局。事實上當時的比賽過程，依然甚有均勢。

流浪因爲郭家明受傷未痊癒，今天將派黎耀林任右翼，而加山則有南非好手武勒比助陣，實力增強，在此消彼長之下，加山似乎略佔優勢，但因爲雙方守衛力都不弱，看來，今仗的勝負就要決定于前鋒的演出，能夠把握埋門機會的一隊，贏面便大。

花墟昨日聯賽一面倒
愉園輕易勝五比零 警察技不如人大敗

【本報訊】甲組足球聯賽昨日花墟一場例行賽事，強弱懸殊，愉園以五比零大勝警察，到場觀衆一千八百九十二人，收入四千七百零五元。過程平淡乏味。

愉園佔盡中場優勢。中鋒配合兩翼經常攻入對方腹地，上半場先後由周榮、余國傑、吳汝賢各入一球領先。下半場局勢更成一面倒，再由鍾楚維梅開二度，遂大勝五比零。但陣中多人缺乏戰意，鍾楚維懶於走動失機頻頻，否則愉園可多入數球。

警察開始的人盯人搶截十分成功，但由於技術所限，間有反擊機會亦不能把握，李志友兩度錯過良機，結果乃淨輸五球，不能破蛋。

兩隊接戰後，愉園搶攻，九分鐘，鍾楚維中路推進交左，周榮接應十六碼抽射破網，愉園先勝一比零。十八分，愉園再攻，張子岱直傳，余國傑單刀赴宴衝射得手。三十三分，余國傑右翼推近底綫橫傳，警察梁金友門前停球，但被吳汝賢在十二碼點窩前𨃩入網內，警察落後三球，上半場結束，愉園以三比零領先。

易陣後警察以黃成入替劉守政，十二分，愉園以周皆然入替黃文光，廿七分，愉園再以麥永良入替余國傑，並繼續發動攻勢，廿九分，周榮斜傳入警察禁區，鍾楚維於十二碼後躍頂建功，愉園已勝四比零。三十三分，鍾楚維抽射，何義新擋出，鍾楚維趁前再加一腳射入，成五比零。四十三分警察歐陽純中場直傳，愉園鄭潤如誤爲越位，李志友衝上抽射擦柱落野，警察卒無法破蛋，愉園遂以五比零大捷。

(愉園)朱柏和；黃文光、鄭潤如、黎新祥、林英傑；吳汝賢、鄭國根；周榮、張子岱、鍾楚維、余國傑。

(警察)何義新；黎子忠、梁金友、劉守政、周永祥；劉家駿、連二生；陳榮傑、李志友、曾牛、歐陽純。

港府撥地足總 昨行移交儀式

【本報訊】港府已撥出一幅官地給足球總會興建永久會所，地點在九龍何文田佛光街，該地面積爲一萬一千英尺，昨晨十時，舉行移交官地儀式，儀式頗爲簡單，港府派出工務局一代表，足球總會則由主席胡法光爲代表，副秘書鄺凱迪亦到場，此外有劉則師林芳等一起前往該地。

中青羽球賽 廿七日揭幕

中青會主辦七四年度永康盃青少年羽毛球賽，定四月廿七日、廿八日上午九時卅分在九龍窩打老道會所體育館舉行。參加隊伍甲乙組共有十八隊。

(甲組)恒風、愉園、蘭社、青年會。

(乙組)第一組：RAYS、喇沙C、燕社、九龍工業A。第二組：大會堂、女青年會、聖士提反。第三組：華仁、聖伯多祿、喇沙B。第四組：朗園、喇沙A、培聖、九龍工業B。

亞青盃足球半準決賽 伊朗以三比零勝香港

【曼谷廿四日美聯社電】伊朗於星期三日在此間舉行的第十六屆亞洲盃青年足球賽中，以三比零淘汰香港。

伊朗的獲勝，將使它在本星期六日舉行的準決賽中，對抗韓國或日本爭奪決賽權。

上半場相持至廿三分時，伊朗左翼盧山近射，張耀東拍救，球亦飛入網內，伊朗先勝一比零，下半場八分鐘，伊朗盧山吊球港隊門前，香港隊馬天雄頭頂，不愼將球頂入網內，誤擺烏龍。十八分，伊朗盧山接應中鋒傳球，十碼附近建功，伊朗遂以三比零勝香港。

最‧後‧消‧息
亞青盃另一仗 印度挫星加坡 射十二碼球勝四比一

【曼谷廿四日法新社電】亞青盃足球半準決賽，今日印度以射十二碼球以四比一勝星加坡，將與泰國或馬來西亞爭決賽權。

印度與星加坡經過加時比賽，仍是一比一平手，不分高下，最後兩隊射十二碼球分勝負時，印度以四比一獲勝。

實而論戰
加山流浪勢均力敵

今天公衆假期，足總特別安排場甲組足球聯賽的好戲在大球場上演，由流浪對加山，這兩隊對於聯賽錦標仍未絕望，祇是機會不如精工、南華那樣大，因此，今仗流浪與加山均會力戰到底。由於雙方實力接近，勝負便繫於雙方球員臨場的演出及教練的部署。換句話說，此乃加山女班主陳瑞琴鬥流浪統帥張得利，鹿死誰手，實難預料。

賽前雙方所排出的陣容來看，是各有優劣。

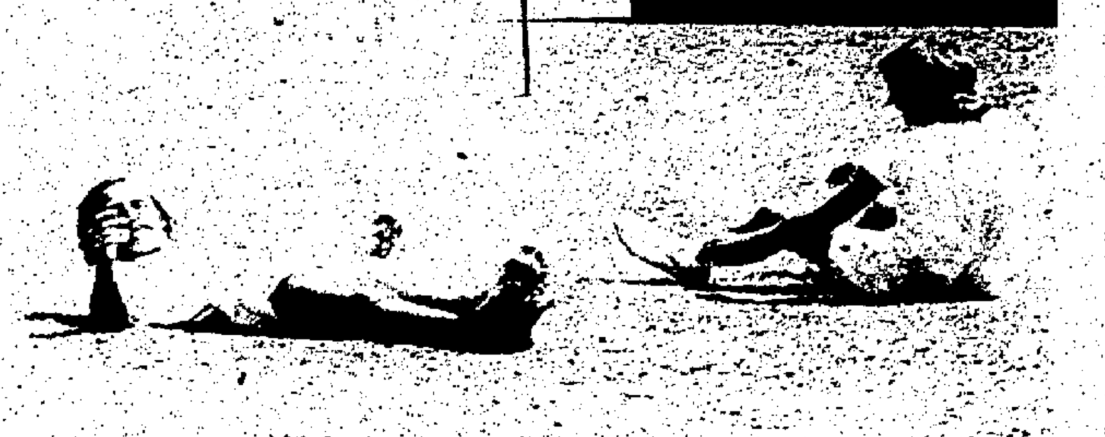
就最近的戰績來看，加山將有連捷的把握，因加山在上仗銀牌復賽把流浪淘汰出局，當時南非援將武勒比未有上陣，今天武勒比卻可以登場，實力增強不少。

流浪上仗負於加山的主因，是棄用布朗而由富利士串演中堅，這個調動很失敗，如果今天流浪仍然由富利士踢中堅，不能再度跟銀牌賽覆轍，以流浪後防的球員質素來說，當排出最強的人選，當可應付加山的前鋒，可是，流浪今天的前鋒綫上有郭家明受傷未愈不出，右翼一職由黎耀林担任。素有「福將」之稱的黎耀林，雖然技術並不突出，可是拚勁十足。

加山與流浪均是防禦力堅強的隊伍，加山在聯賽中比賽了廿三場，僅失去十八球，而流浪則比賽了廿場，共失十四球，以雙方的失球數字來看，流浪的失球百分比較低，原因是他們有一個狀態很好的門將李庚，而實比亦是一位出色的清道夫球員，如今天配合着[illegible]不擅踢衝擋波，一旦遇上硬朗的守衛，不知道他的演出如何了，而加山目前的鋒綫上，以他與「射手」賓尼兩人威脅最大，一旦被流浪箝制，加山入球便倍覺艱苦。

流浪方面也存在着同樣的缺點，他們的前鋒綫僅靠小亨達一人作爲進攻的箭頭，除了小亨達之外，鄭鴻昌，黎耀林及畢偉康三人均未有足够氣力去硬九拚十分鐘，何況加山的防禦網亦不乏好手，如黃金福、安德遜、陳國良等均是破壞力極強的人馬，而且史提芬的右後衛也不錯。若流浪的前鋒綫有更多的外圍施射，將較吊球給小亨達去衝門更爲實際得多。

總括而言，今天的勝負除了關係於雙方教練的排陣及作戰計劃外，兩隊的前鋒的演出也是重要一環，那一隊能夠首先打開紀錄，其勝負便高。(王文錦)



‧基德蘭與基哲爾‧國際草地網球賽昨日舉行次天角逐，由于賽事未晉入高潮，澳洲基德蘭(左)及基哲爾，很寫意地在草地上晒太陽。(李就攝)

公開草地網球賽 今上演九場 昨日好手分別晉級

【本報訊】香港國際草地網球賽，今有九場賽事，計男子單打賽四場，雙打五場，包括兩場半準決賽，由下午一時半起，在香港木球會舉行，門票十元。秩序如下：

(中央場)

(一)韋作(印)，安蘭(印)對馬一龍(港)，霍家顯(港)

(二)谷巴(港)對徐錦翔(港)

(三)韋作(印)對杜璐(港)

(四)安蘭(印)對基哲爾(澳)

(五)谷巴(港)杜璐(港)(對黃煒港)，高宏謀(港)或韋良(港)韋中(港)

(一號場)

(一)阿蘇克(印)對黃煒(港)

(二)何猷倫(港)、蔡輝(港)對朱傑(港)、陳文忠(港)

(三)黃煒(港)、高宏謀(港)對韋良(港)、韋中(港)

(四)林方(港)、徐錦翔(港)、陳尚德(港)對李漢(港)。

在今日的各場比賽中，較有睇頭的當爲本港好手杜璐對印度的韋作，韋作擊球力度强勁而準確，速度又比杜璐快，相信勝望較濃。

昨日各場比賽，優勝劣敗並無爆冷。戰果如下：

(雙打賽)

馬健隆(港)、甘達和(港)勝哥嘉第(英)、布夫(澳)(棄權)

谷巴(港)、杜璐(港)勝張仁忠(港)、喜尼(港)二比零(六比三，六比零)

傅利沙(澳)、基哲爾(澳)勝霍英東(港)、梁兼紹(港)二比零(六比四、六比二)

阿蘇克(印)、基德蘭(澳)勝何富文(港)、蘇大偉(港)二比零(六比三，六比二)

(單打賽)

蘭杜(港)勝陳尚德(港)(棄權)

徐錦翔勝陳文忠(港)，二比一(六比二、三比六、六比一)

黃煒(港)勝李漢(港)，二比零(六比一、六比三)

韋作(印)勝蘭杜(港)，二比零，(六比一，六比零)

杜璐(港)勝蘇大偉(港)，二比零(六比三，六比一)

傅利沙(澳)勝喜尼(港)，二比零(六比二，六比一)

基哲爾(澳)勝韋良(港)(棄權)

安蘭(印)勝梁兼紹(港)，二比零(六比二，六比一)

基德蘭(澳)勝張仁忠(港)，二比零(六比三、六比三)

伊朗男女籃球隊 定今午由日抵港 廿六廿七比賽兩場

【本報訊】赴韓國及日本訪問的伊朗男女子籃球隊，將於今日下午四時半由東京飛抵港，並於廿六及廿七兩日在港作兩晚比賽，廿六日由港聯紅男女子隊分戰伊朗隊，在九龍伊館舉行。廿七日則由港聯籃隊對伊朗隊，客軍在港賽後，定廿九日返德黑蘭。客軍職球員名單如下：

團長：薛狄海，女子領隊：馬歷夫人，教練：路揮，男子領隊：蔡別，教練：麥塔彬。

女子隊員：柯佛肇、勒梭波、柯雲信、馬力勤殊、柯域勤、哥力勤、沙伯臣、馬可信、馬力勤魏、伯地法尼、羅漢尼、柯西信。

男子隊員：伊利偉、白尼希慎、加可尼、加利可尼、加山尼、馬珠漢、海珠利、司美利、沙標德、司比、司漢尼、查寧地。

世界盃英雄略傳
告魯夫好拍檔—基薩

告魯夫是公認爲歐洲的「比利」，本港球迷都知道了。阿積斯爲歐洲最佳球隊，亦實現了(上屆歐洲杯冠軍)。雖然告魯夫現在離開了阿積斯往西班牙「搵食」。但他的成名起於阿積斯也是事實。

但本港球迷相信很少會聽過基薩這個名字。他是阿積斯隊的左翼鋒或左輔鋒。告魯夫的入球，多半由基薩脚下傳去的。

基薩是一名天才球員，他可以自己製造機會，當他擔任左翼時，帶球的速度能充分控制，由慢至快，由快突變慢，或改變方向。往往能在邊綫推進，過關斬將，直至底綫傳中，或深入禁區作短傳及勁射，每個動作都是守衛難以攔阻的。何況基薩與告魯夫的默契，簡直是天衣無縫。阿積斯的聲譽，並非幸運得來的。

荷蘭國家隊的球員，差不多一半是阿積斯的球員組成。如是，基薩必然佔了一個位置。雖然基薩是一名大將，但他的水準好壞無常也是事實。記得去年阿積斯對英國熱刺隊的一場比賽，他的表現一無是處，居然被教練換了出場。

但又記得一九七一年歐洲盃決賽，基薩把球邊綫帶上，速度如閃電，然後將球從底綫死角傳中，皮球凌空飛入禁區，告魯夫一個頭球，把皮球送進希臘的球門內。

三十一歲的基薩，就是一名水準不平均的天才球員，且看他在今屆世界杯的表現如何？

香港是令人們難以置信的繁華市場
這是美助理商務部長泰伯的評語。他又認爲中華民國經濟有出色的增長。

美國商務部助理部長約翰‧泰伯在東亞洲四個地方訪問後，已返回美國。他表示，這幾個地方在擴展對美國出口方面，將會獲得成功。同時，它們在今年將接納更多的美國產品。

上，他說：「由於我在這些地方和當地人士所進行的會談，我相信美國將在一九七四年對這些地方的出口可以大量增加。」

泰伯於今年三月到日本、香港、中華民國和南韓進行了訪問，他和當地政府人士及商界領袖進行了會談。

泰伯說，美國雖然會對這些地方輸出最多產品和向他們購買更多的產品，但是，我們可以「合理地展望，美國和一些國家的貿易差距將會減少」，一九七三年，上述四個地方向美國輸出價值達一百三十八億三千二百萬美元的製成品和原料，而購買了約一百一十四億六千一百萬美元產品。

他又說，日本由於在進口能源方面付出很高的代價，將加緊擴展它本身的出口。

「與此同時，」他說：「和我交談的日本人都認識到，爲求他們的長遠利益，日本必須接納更多美國產品的進口。」

他又說，日本政府官員和商界人士都「希望，避免再次出現一九七二年和一九七三年對美國貿易的不正常情況」。

泰伯說，香港是個「令人難以置信的繁榮市場和製造業中心」。他指出，由於香港生活水平不斷提高，同時美元價值降低，美國對它輸出更多消費產品很有機會。

他又說，中華民國的[illegible]售更多耐用產品、科技設備、消費品和農產品」。他說：「我所會見的政府官員，表示他們願將某些產品減低關稅率。」

泰伯指出，南韓的「經濟有着一個精力旺盛的、雄厚的和方向正確的發展規律」，爲美國重型生產設施的銷售提供了機會。他又說。

南韓政府並「表示如果美國作出要求，它會在可能時消除一些進口限制」。

泰伯雖然拒絕估計美國對這四個地方出口的實際增幅，但他估計在出口量和價值方面，會有所增加。

談到這四個地方今年對美國的出口將會增加時，他說：「不過我認爲，在更大的程度上我們將會感受到它們的出口對其他國家的衝擊—這將是一項尋求擴展世界性的出口的廣泛努力的一部分。」

泰伯指出，他這次到東亞進行訪問，不是爲「爲了抑制擴展」，而是爲「了檢討整個貿易形勢」。他在台北對美國總商會亞洲太平洋會議發表的演說中指出，「在出口限制的問題上，我們準備謹慎處理，最主要的原因」，是因爲我們需要維持本國出口的地位。

他說：「在出口和進口方面，尼克遜政府的目的都是要使美國和世界經濟獲得最大可能的自由。」

他指出，美國在台北和在漢城開設的十四個和第十五個美國海外貿易中心，開幕儀式「受到重視，場面熱鬧」。

美國在台北展出的一個重要的美國製造品展覽，吸引了七萬三千人。泰伯指出，到目前爲止，這個展覽會銷出的產品價值達九百四十萬美元。同時，一些跡象顯示出，在今後十二個月內，訂購價值將會達到三千零五十萬五千美元。

像「通用汽車」、「通用電器」一樣，「通用海龜」也是一家公司。不過，「通用海龜」製造的，不是汽車，也不是電氣用品，而是——不錯，就是海龜。這些人造海龜，體積和形狀都像大自然的海龜，但是，它們的外殼是用透明的塑膠製造的，可以看到它們的內部，有如烤麵包器的底部一樣。通過電子計算機的控制，一隻「通用海龜」可以表演旋轉、拐彎、沿着一個盒子的四週行走、響喇叭、開亮前燈等等動作——而且，在按下「動筆」的命令後，它又會在一張紙上畫出它的旅行路綫。

由電子計算機控制的 通用海龜面世
最新兒童教育工具

這一切都令人感到非常有趣，但是，這種海龜究竟有甚麼實際用途呢？爲了找尋答案，我探訪了「通用海龜公司」的總部。它祇有兩間細小的房間。「通用海龜」的前身，麻省理工學院人工智力實驗室也是在同一座建築物內。該實驗室的聯主管西摩‧柏普特博士，自「通用海龜」於去年九月開始成立後，即擔任新公司的主管。

科學技術在教育方面的應用，通常的情形都是發明一些奇妙的新玩意，但教導的內容卻仍然是那些舊東西，教導的方式也是大同小異。因此，柏普特博士說：「當這些新玩意兒是電子計算機時，教育就會變成一種昂貴得令人難信的活動，而且傾向於發揮它最沉悶的部分，也即是說，它把兒童當作訓練箱中的鴿子一樣處理，要他們死記。這樣教出來的成績如何，都可以測量出來。」

今年四十五歲的柏普特博士，是南非一位數學家，曾和瑞士著名的兒童行爲學專家佩格工作了五年。他也像佩格一樣，認爲兒童的學習方法應該是通過行動，同時對他們的行動進行思考。現在，利用這種「通用海龜」，兒童們可以運用數學概念做各種事情。一個角度，變成是一種可以令海龜隨自己心意活動的方法（正如一個角度可以用來將太空船發射進軌跡中一樣）。兒童要取得一個正確的角度，那是因爲他們想利用電子計算機來發號施令——而不是爲了想爭取好成績，或者想取悅老師。

指揮這種海龜的方法是：兒童坐在一個有如打字機的鍵盤般的東西前。這個東西連接到一副電子計算機上。該計算機有一套簡化的、由實驗室發明的語言。柏普特解釋說，那些懂得多種語言的人，可以稱這種語言爲嬰孩說話。不過，這會導人誤解，因爲，這其實是一套發展很完備的電子計算機語言。

我第一次嘗試指揮這個海龜時，要它做一個正方形，結果，卻祇能劃出一條斜綫。我又再試一次，在鍵盤上發號施令：前進十，向右九十（度），果然得出一個正方形，我覺得很高興。不久，我就能對電子計算機發出指示。我對它說：「要做一個正方形，你要這樣做。」跟着，我給了它一套指示，然後，我命令它做一個正方形，它果然做出了。

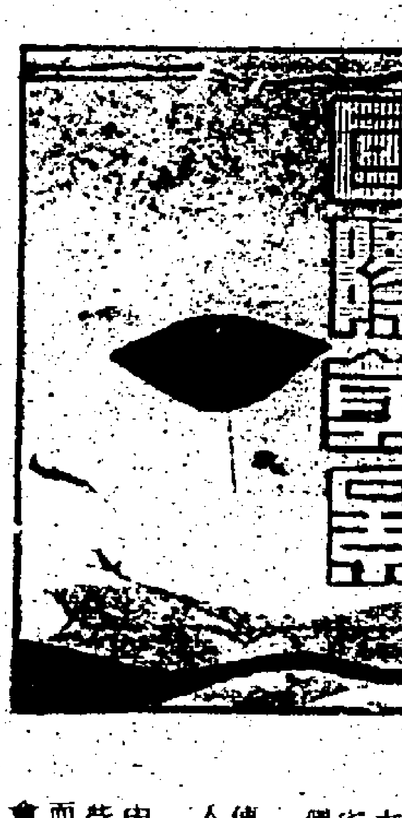
柏普特博士認爲，教導兒童思考的工作，要注意到幫助他們消除害怕犯錯誤的心理。「這就是我們需要努力的地方了，」人工智力實驗室管理人、通用海龜公司股東之一的瑪斯卡說。

他又說：「兒童們逐漸消除他們害怕犯錯的心理。他們發覺，犯錯並不是很可怕的事情。如果一個兒童在指示電子計算機時，犯了錯誤，得出了形狀奇怪的圖畫，他可以和別人一起，大笑一番。」

人工智力實驗室和麻薩諸塞州勒星頓及劍橋市一些學校聯合主辦了一些計劃，由這些學校的學生參與，利用「通用海龜」做各種事情。勒星頓學校的五年級學生參加一項爲期八週的計劃，初時利用海龜劃一些簡單的形狀，進而製造動畫，例如一隻小兎子在跳躍，或者一艘潛艇在慢慢下沉。初級中學生則進行一些語言計劃。一位女學生教導電子計算機如何配合法文動詞。

還有一些其他準備在學校推行的計劃，都是利用目前已有的海龜設備和一些尚在研究中的設施。這些計劃包括利用一個裝有觸覺感應器的海龜研究關於反饋的生物學概念，利用海龜的電機和一塊磁石建造一座裝有安裝設備的樓塔，以及在電子計算機上寫作「具體的詩」，以學習語文的結構。

「通用海龜」公司目前正在向各學校推銷一個利用電子計算機的初級系統。這些電子計算機可以安置在學校中，也可以通過電話線來控制。基本的設備包括一隻裝有觸覺感應器的海龜，一個音樂匣，一具控制器，以及連接電子計算機的設施等。



拉丁美洲人口問題與別不同

許多國家對世界人口爆炸的可能性感到憂慮，但拉丁美洲不但沒有這種憂慮，反而設法增加生育。

面積爲歐洲之半，且有二千五百萬的人口的阿根廷，自培隆執政後，爲了增加人口，已採取行動限制發售避孕丸及其他避孕用具。

阿人民以前可以輕易地買到避孕丸，但現在必須持一或三分的「醫生紙」才能買到。「醫生紙」須寄交公共衞生部存檔。

由於人口增長率每年僅及百分之一點三——拉丁美洲第二最低者——阿根廷很難達到在本世紀內把人口增加一倍的目的，除非把出生率提高。

人口稀少並非阿根廷的新問題。前軍事政府早已在六十年代末期，爲了增加人口而不得不把家庭津貼增加一倍以上；有兩個孩子以上的父母，可以領額外贈款。懷孕母親有三個月的分娩假期。

阿根廷的人口問題，主要在於有一半人口，住在首都布宜諾斯艾里斯，而首都面積僅佔全國總面積的百分之十一。

智利的人口密度較大，該國的一千零五十萬人口，有百分之四十五住在聖地牙哥。每年的人口增長率爲百分之廿點三，使該國在未來數十年間有出現人口爆炸危險。屆時將有百分之七十五人口住在市鎮。

智利政府沒有採取任何人口政策，但各種節育藥物很易買到。像阿根廷一樣，非法墮胎率相信很高，雖然未有任何官方數字。

四面爲陸地包圍的玻利維亞及巴拉圭，人口均甚稀薄。前者祇有五百萬，後者僅及其半數。

大部分遷移到東部平原。該國人口有一半是印第安人，嬰兒死亡率高，人口增長率爲百分之一點三。

巴拉圭約三分之二人口住在農村，人口增長率爲百分之三點一。兩國官方均沒有人口政策。

秘魯亦沒有人口政策，雖然規定購買避孕丸必須有「醫生紙」。該國人口一千三百六十萬，百分之四十七住在農村。近年來，增長率由百分之三點一增至超過百分之五，但中部的安地斯山谷及東部的農村區仍有廣大的無人地區。

厄瓜多爾的情況有點不同。該國人口六百四十萬，面積僅及阿根廷十分之一。有百分之五的居民住在東郊叢林地區。這些地區佔了厄瓜多爾幾近一半的面積。該國人口增長率頗高，達百分之三點一。

哥倫比亞人口二千二百五十萬，增長率爲百分之三點二，看來不久便取代阿根廷成爲拉丁美洲人口第三最多的國家。近年曾試圖提供家庭計劃服務，但遭天主教教會反對。

委內瑞拉設有家庭計劃服務機構，人口一千一百六十萬，增長率爲百分之三點四。全國各地有一百二十三個家庭計劃中心。去年共有三十二萬女子接受這種服務。

委國對人口控制不大熱心，但私生子隨人增加，竟佔全國嬰兒的半數。

墨西哥政府拒絕推動家庭計劃多年後，於去年終於改變態度。一項新的人口法案於去年十一月通過，鼓勵人民節育。

此項措施，是鑒於人口增長率增至百分之三點五。會令墨西哥在公元二零零零年前的人口，由目前的五千六百萬增至一億三千五百萬。

墨西哥於一九四七年實施的舊法案，通過「自然增長」[illegible]

世事絕少至善的 完美主義者自尋煩惱
心理學家調查所得，女性較易變成這種人。

完美主義者可能是一個十足的敗興者。我們時常遇見他們——時常挑剔的老闆，小事變爲大事的同事，特別爲住宅而感驕傲的的妻子們。

但他們的怪癖通常使他們一如他們週圍的人那般不快樂。

那些在寫字樓或家中唯我獨尊的人，是那些於巴士遲到，打電話而沒有人接聽，或所約會的人遲到時會發脾氣的。

據心理學家們說，完美主義者祇表現出緊張或不穩定的象徵。

他要求他自己和其他的人的高標準，因爲我們都不是十全十美的，他勢必失望。

醫生們和精神病學家們，時常要醫治那些力求完善而受到痛苦的病人。在那些極端的個案中，它可能引致神經分裂。

若干年前，一隊心理學家合作研究了幫助這些人過着較愉快的生活的方程式——停止挑剔。

他們認爲，引致快樂的最佳方法是設法了解其他的人，及寬恕他們的過失。

女人比較男人更容易變成完美主義者，而這種趨勢通常在她們太過以她們的家爲榮而表現出來。

那個丈夫因未曾把他的衣服掛回衣櫃裡，而被責罵？

但有些驕傲的婦女做得太過。

在離婚法庭裡，許多故事是關於完美主義的婦女逐她們的丈夫離去——時常投進較柔順的婦人懷抱裡。

一個妻子不讓她丈夫使用垃圾箱，因爲她擦光了它。另一個妻子限令她丈夫和孩子們從橫門入屋——先行脫下鞋子。他們不獲准進入客廳或飯廳，那些地方祇供招待客人。

有一個丈夫祇能坐在地板上，因爲他的妻子怕他弄髒地氈。這個男子被迫睡在汽車裏，因爲他的妻子通宵使用吸塵機。

英國醫學會的小冊子「結婚」，警告那些酷愛住宅的婦女說，她們有創造不愉快的家庭的危險。

一位心理學家說：「一如各種形式的完美主義，一個太注重住宅的婦人表現出不愉快或煩燥的象徵。對她們的婚姻，她們的孩子失望的婦人，她們的丈夫或她們的婚姻的象徵——家庭，以資補償。其他的出於無聊。因爲她們無事可做，她們清除每一粒塵埃以證實她們存在。任何發現他的妻子變成這樣子的丈夫應該帶她去看醫生。如果這種事情存在，這妻子在家裏愈來愈唯我獨尊，而這丈夫愈來愈被忽視及不滿。」

至於男性完美主義者，心理學家建議他們對事情採取彈性，並從別人的觀點來看事情。完美主義者通常不能處理干擾他的例行生活習慣的人或事。因此，唯一的方法是減低他們的事情，明白這些例行的事情是怎樣微小的，並考慮它們對其他的人的影響。」

這可能是完善的答案。

阿剌伯石油解禁
美國人駕汽車浪費習慣復萌

今天——美國駕駛汽車的季節「開始」到了，一如綠燈和雀躍，爲受歡迎的是汽油的重來。聯邦能源局正式宣佈：存油很多，第一批禁運後的阿剌伯油於本月內抵埗。但聯邦能源局也發表一項警告，因爲美國國內的煉油廠的煉油能力，不足以供應那無限制的汽油需求，將繼續有缺乏的現象，本季缺百分之四，一九七四年的其餘時間則爲百分之五，除非駕車者繼續節約燃料。

在一項全國性的調查中，駕車者做任何事情，祇是不節約燃料。一般人的態度是把整個能源危機——以及良好的節約習慣，看作一場已成過去的噩夢。新澤西州及華盛頓兩州正式宣佈取消他們的隔日配給汽油的計劃，其他各州非正式的停止配給制。耗油的大汽車銷量在增加中。汽車酒店及路邊餐室據說生意[illegible]期日。麻省新聞中心主任濤西爾說：「我們開始再見到遊客，不祇到這裏來探望醫院中的親戚的人。」

美國人也逐漸忽視那全國性的每小時五十五哩的速度限制，因而燒去更多的汽油。警察很關心，因爲他們知道高速度與意外事件率有連帶關係的。賓夕凡亞州警長厄爾西嘆息說：「當汽油容易買得到，右腳踏得重些。」如果人人開快車，加州的公路巡邏隊的警官米爾頓指出，「這限額的執行便更難」。

目前，集體運輸系統的乘客減少了。經過了許多個星期的乘客增加之後，波士頓的鐵路和巴士收入開始縮減，在三藩市，集體運輸系統縮減了百分之五，但在海灣區和金門橋的汽車交通也增加了百分之五。首都華盛頓的情形大致相同，巴士乘客於三月油荒高潮時每週遞增二百六十萬人，現已繼續縮減。另一個節省汽油方法——汽車共用——祇在首都華盛頓實行，而在華盛頓，因爲聯邦政府積極提倡這習慣。停車場的新規例，給那些乘客在三人以上的汽車以優先權。

限制浪費汽油的一個因素是汽油漲價。有些地方的汽油售價每加侖超過六角美元，入滿一輛大汽車的油箱，需費十一元或十二美元。在開汽車已成爲一種生活方式的國家，那些售價會不會減低，仍未能肯定。在另方面，而肯定的是恢復浪費的駕駛汽車習慣的後果，地方性缺乏的再度出現，取消旅程，最低限度，在某些時間沒有汽油的[illegible]

股市止跌微昇 走勢仍呈疲滯

恒生香港指數報昇〇·五八

每日股市

【本報訊】股市雖止跌微升，但走勢仍疲滯，成交總值爲二千二百一十三萬元。恒生指數報三二一·八九，升〇·五八；遠東指數報一五二·四五，升〇·八一；金銀綜合指數報二八·一九，升〇·〇九；金指數報二八·四九，升〇·一五；銀指數報二九·六一，跌〇·〇三。

萬邦投資宣佈派中期息每股一角半，由五月七日至五月十七日截止過戶。

昨市走勢稍爲振起，惟交投未見遞增，上升幅度甚爲輕微，並祇限於個別股份。而買盤方面亦局限於少數類別而已，收市時一般做價築底五見。

滙豐英登記移高〇·一〇元，收一九·九〇元，港登記則下降〇·一〇元，收一九·八〇元。工商企業互有起落，其中怡和升〇·七〇元，收二一·七元，和記跌〇·〇二五元，收三·七二五元，會德豐與太古實業分別企穩於二·八五元及七·八〇元。金門頗受買家垂青，躍上一三·九〇元收市，報漲〇·六元，置地微升〇·〇五元，收六·四五元，大生收一·四〇元。九倉、怡和証券亦分別回升至一二·一〇元及五·四〇元。公用股表現仍然疲軟，做價下跌者居多。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類一八三四·〇七跌九·二六，公用類九一九·四二跌四·五八，地產建築類一九九七·四〇升一四·一一，工商企業類一六五〇·一五升七·五〇，倉塢類一九〇五·三五升一·六一，酒店類九七八·三〇跌〇·九二，紡織類一五一〇·四二跌〇·八九，投資類一八三六·四一升一四·六〇，橡膠類一一六一·八五。

在成交總值二千二百一十三萬元中，計香港交易所佔五百六十三萬元，遠東交易所佔九百零八萬元，金銀交易所佔六百零八萬元，九龍交易所佔一百三十四萬元，茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	一九·八〇	二〇·〇〇	一九·七〇
（英倫登記）	一九·九〇	二〇·〇〇	一九·八〇
恒生銀行	九六·〇〇	九六·〇〇	九五·〇〇
東亞銀行	一八五·〇〇	一九〇·〇〇	一八五·〇〇
友聯銀行	三·四〇	三·四〇	三·四〇
（公用類）			
香港電燈	三·五五	三·五五	三·五〇
九龍電燈	一四·四〇	一四·六〇	一四·四〇
電話公司	二一·六〇	二二·〇〇	二一·六〇
九龍巴士	四·三五	四·四二五	四·三五
油蔴地小輪	一四·二〇	一四·二〇	一四·〇〇
（倉塢類）			
九龍倉	一二·一〇	一二·一〇	一一·八〇
均益倉	六·六〇	六·六〇	六·六〇
安全貨倉	一·〇六	一·〇六	一·〇五
黃埔船塢	九·五〇	九·六〇	九·五〇
太古船塢（A）	四·八〇	四·九〇	四·七〇
太古船塢（B）	〇·九二	〇·九四	〇·九二
（航業類）			
亞洲航業	七·七五	七·八五	七·七五
會德豐船務（A）	三·四五	三·四五	三·四〇
興富海陸發展	〇·三五	〇·三五	〇·三五
新世紀航業	二·七五	二·七五	二·七五
萬邦航業	三·三二五	三·三二五	三·三五
維達航業	二·二五	二·三〇	二·二五
華光航業	二·八五	二·九〇	二·八五
宇宙船務	〇·九二	〇·九二	〇·九二
僑德船務	一·〇〇	一·〇二	一·〇〇
港九海運	〇·五三	〇·五三	〇·五三
寶福發展	〇·三八	〇·三八	〇·三八
東方貨櫃	二·三二五	二·三二五	二·二二五
新海康	一·五一	一·五一	一·五一
（建築類）			
金門	一三·九〇	一三·九〇	一三·四〇
保華	一·六五	一·六五	一·六五
保利工程	一·六五	一·六五	一·六五
海港工程	〇·九一	〇·九二	〇·九〇
青洲英坭	五六·〇〇	五六·〇〇	五六·〇〇
大亞石油	〇·六五	〇·六五	〇·六五
安達臣集團	〇·六五	〇·六八	〇·六五
（投資類）			
聯合企業	三·三〇	三·三〇	三·三〇
國泰股份	二·三〇	二·三〇	二·三〇
怡和証券	五·四〇	五·五〇	五·三五
港太投資	二·〇〇	二·〇〇	二·〇〇
太平洋証券	四·五六	四·七〇	四·六五
利獲家海外投資	一·二〇	一·二〇	一·二〇
（地產類）			
置地公司	六·四五	六·五〇	六·四〇
亞洲置地	〇·四〇	〇·四〇	〇·三五
富捷置業	〇·三六	〇·三六	〇·三六
萬年置業	〇·三〇	〇·三〇	〇·三〇
華廈置業	〇·三〇	〇·三〇	〇·三〇
偉益置業	〇·五九	〇·五九	〇·五九
博富臨置業	〇·五〇	〇·五〇	〇·五〇
啓德置業	〇·九二	〇·九二	〇·九二
啓明建業	〇·四六	〇·四六	〇·四六
堅聯企業	〇·六〇	〇·六〇	〇·六〇
[illegible]企業	〇·四〇	〇·四〇	〇·四〇
美漢企業	〇·七四	〇·七四	〇·七三
長江實業	三·〇五	三·一〇	三·〇五
高昇地產	〇·三〇	〇·三〇	〇·三〇
廣君地產	〇·八八	〇·八八	〇·八八
大昌地產	一·〇二	一·〇四	一·〇二
兆安地產	〇·六〇	〇·六三	〇·六〇
聯邦地產（A）	一·四五	一·四五	一·四五
萬邦地產	二·三〇	二·三〇	二·三〇
和豐地產	一·三二	一·三二	一·三二
亨隆地產	〇·四三	〇·四三	〇·四三
利安地產	〇·五五	〇·五五	〇·五五
大生地產	一·四〇	一·四二	一·四〇
大寶地產	〇·三一	〇·三一	〇·三一
華光地產	〇·五二	〇·五二	〇·五〇
利豐地產	〇·六五	〇·六五	〇·六五
新時代地產	〇·二〇	〇·二〇	〇·二〇
合和地產	一·四〇	一·四二	一·四〇
新鴻基地產	二·一〇	二·一〇	二·〇五
恒隆地產	二·八〇	二·九〇	二·八〇
建煌新記	〇·七九	〇·七九	〇·七八
南太平洋	一·二六	一·三〇	一·二五
信託公司（A）	一·九〇	一·九五	一·九〇
信託公司（B）	〇·四〇	〇·四〇	〇·四〇
協成行	〇·五五	〇·五五	〇·五五
龍珠島	〇·三八	〇·三八	〇·三八
廖創興	〇·八〇	〇·八二	〇·七八
萬生	〇·五七	〇·五七	〇·五七
港澳發展	一·二〇	一·二〇	一·一八
莊士發展	〇·三一	〇·三一	〇·三一
利興發展	〇·六八	〇·六八	〇·六八
世界發展	〇·七〇	〇·七〇	〇·六八
金閣發展	〇·三八	〇·三八	〇·三八
遠東發展	〇·九五	〇·九五	〇·九五
海南發展	一·二〇	一·二〇	一·二〇
新世界發展	一·四二	一·四三	一·四一
太古昌發展	〇·六四	〇·六八	〇·六四
香江物業投資	〇·二九	〇·二九	〇·二九
（工商類）			
怡和公司	二一·七〇	二一·七〇	二一·三九
和記企業	三·七二五	三·八〇	三·七二五
太古實業（A）	七·八〇	七·八五	七·七五
太古實業（B）	一·四八	一·四八	一·四八
會德豐（A）	二·八五	二·九〇	二·八二五
港機工程	一八·三〇	一八·五〇	一八·三〇
星島報業	四·〇〇	四·〇〇	四·〇〇
未加喇橡膠	六·九五	七·一〇	六·九五
爪哇康沙	一·九〇	一·九〇	一·八五
夏香集團	〇·五〇	〇·五〇	〇·五〇
紅寶石	〇·九〇	〇·九〇	〇·九〇
菲立斯	〇·三二五	〇·四〇	〇·三二五
屈臣氏	四·一二五	四·二〇	四·一〇
森那美	七·七〇	七·七〇	七·七〇
新英華	一·八四	一·八五	一·八四
和寶	二·七〇	二·七〇	二·七〇
立興	三·〇〇	三·〇〇	三·〇〇
寶光	三·八五	三·八五	三·八〇
仁孚	四·〇〇	四·〇〇	三·九五
怡南	四·六五	四·六五	四·六五
（百貨類）			
永安公司	二·五〇	二·五〇	二·五〇
大利	四·七〇	四·七〇	四·七〇
（紡織類）			
會德豐紗廠	四·八〇	四·八五	四·八〇
南洋紗廠	一五·七〇	一六·五〇	一四·〇〇
南豐紗廠	三·五〇	三·五二五	三·五〇
協興針織	〇·三三	〇·三三	〇·三三
香港毛紡	二·二〇	二·二〇	二·二〇
南聯實業	一·八〇	一·八〇	一·八〇
（酒店類）			
大酒店	七·一〇	七·二〇	七·〇五
海港公司	九·三〇	九·五〇	九·三〇
凱聯酒店	一·二二	一·二三	一·二三
百樂酒店	〇·四五	〇·四六	〇·四三
山帝國酒店	〇·四八	〇·五〇	〇·四七
美麗華酒店	一一·三〇	一一·三〇	一一·三〇
（日本上市股票）			
日立	二·八〇	二·八〇	二·八〇
熊谷組	六·九〇	六·九〇	六·九〇

（上表行情，係以各証券交易所當日成盤爲據。）

歐美客商訂單到港甚少 尼龍針織廠受影響

平均開工率約降至五成

【本報訊】尼龍針織衣着品出口外銷繼續減少，影響本港入口商運到的尼龍絲在供過於求之下，又因倉租利息負担壓力，降價沽出，低過成本。

昨據有關商人消息：本港一般針織廠的尼龍針織衣着品出口外銷繼續減少，開工生產率顯著降低，平均開工率祇得五成左右，因爲今年歐美市場尼龍針織衣着品滯銷，最近四個月間，歐美客商來港訂購大爲減少，對本港針織業打擊甚大。現在入口商運到的尼龍絲，貯在貨倉極難沽出，且因倉租及銀行利息負担的壓力下，迫得降價拋售，致令尼龍絲跌破成本，七十支原色尼龍絲每磅跌至七元二毫及七元，染色加工伸縮尼龍絲每磅跌至九元八毫及九元六毫。

但現在一般小型針織廠購買尼龍絲，要現欵交易，批發商不肯放眼，在此情形之下，雖有小額訂單接入，對於原料供應問題，亦難解決，因此尼龍絲價格回降對小型針織廠無大裨益。

港工商業銀根緊絀 逐漸演變爲全面性

通貨膨脹下消費力日弱 銀行方面又頻頻催贖單

【本報訊】昨日銀行同業拆息仍然呆定，繼續以八厘成交，顯示資金流通仍然很慢。

據銀行界人士指稱：現在本港工商業銀根緊絀，逐漸演變成爲一般性，各行各業都是如此，最先銀根緊絀較爲明顯的，祇是地產建築商，一部份工廠，一部份飲食業及批發商。現在擴及大部份工廠，大部份飲食業及批發商，大部份零售商，大部份入口商。主要原因是工業生產繼續退縮，產品出口減少，外滙收入隨而減少。同時本港在惡性通貨膨脹影響下，市民消費大不如前，於是商場貨物滯銷，逐漸演變成爲商業蕭條，入口商運到的貨物，銀行頻頻催促贖單，部份入口商逐漸難以應付。今後的繼續演變，值得注意。

美滙價格轉呈穩企，銀行同業成交每美元兑五·〇六三港元至五·零六五港元，賣單每美元兑五·〇八二五港元，買單每美元兑五·〇二七五港元。

國際糖價反覆回降 本港糖市頗受影響

市場現貨價普呈軟順

【本報訊】本港食糖市情，受國際糖市投機洩氣所影響，持價全面下降，雖然一般糖價跌幅有限，但目前本港糖市都已缺乏外圍利好因素支持，是否在目前價位能夠站穩，主要是與國際行情今後走勢有關。

進口糖商表示：目前國際糖市在供應方面仍未回鬆，但受着投機活動影響，使糖價經常反覆波動，最近有消息，日本從澳洲購銷一批原糖之後，古巴糖準備與日本進行貿易，看來這一情況，對國際糖市有着利淡的影響。

本港糖市表現平淡，但基於貨源尚疏，所以糖價低跌卻非很明顯，祇是對補吸有濃厚的觀望態度。

日本幼砂，本月廿六日續有一批充場，最近由日本付船的幼砂，多交由貨箱船付儎，雖然是運費方面稍增，但貨物部可減少損耗，在貨價如此高昂之下，減少損耗，對成本減低起了作用。

日本幼砂由貨主持盆每担一百八十四元碼頭紙成二百包，散盆每担一百八十七元。大陸中糖，由進口商開出五月份新盆，每噸三千一百元碼頭交收，另宗以三千零八十元，三千零七十元倉交期貨拆沽，綜合祇成二百五十噸，現貨轉手低成三千零四十元。

倫敦原糖現貨每噸二百四十鎊，跌四鎊，紐約現貨每磅三點五零美仙，跌了三點美仙。

美滙法郎掛低 英鎊馬克滙高

美告羅士繼續下跌

【本報訊】外滙牌價，昨續調整，計調整後之新滙率，美元及法國法郎均掛低，英鎊、加拿大元、西德馬克則調高，至於倫敦美元告羅士牌價，昨仍續下跌。茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一二·二〇〇港元改爲一二·二一〇港元，買入價由一二·一〇〇港元改爲一二·一一〇港元，即每英鎊均較前多兑〇·〇一〇港元。

美元電滙買出價由五〇八·七五港元改爲五〇八·二五港元，買入價由五〇四·七五港元，改爲五〇四·二五港元，即每百美元均較前少兑〇·五〇港元。

加拿大元電滙賣出價由五三三·三〇港元，改爲五三四·三〇港元，買入價由五二三·七〇港元，改爲五二四·七〇港元，即每百加元均較前多兑一·〇〇港元。

西德馬克電滙賣出價二〇七·三〇港元，改爲二〇七·五〇港元，即每百馬克較前多兑〇·二〇港元，買入價由二〇一·六〇港元改爲二〇一·八五港元，即每百馬克較前多兑〇·二五港元。

法國法郎電滙賣出價由一〇七·四五港元改爲一〇七·二五港元，即每百法郎較前少兑〇·二〇港元，買入價由一〇三·八五港元改爲一〇三·七五港元，即每百法郎較前少兑〇·一〇港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二·三九〇〇美元改爲二·四〇一五美元，買入價由二·三九一〇美元改爲二·四〇二五港元，即每英鎊均較前多兑〇·〇一一五美元。

日元行市軟弱 金市牛皮微順

尾盤成一〇三七·四

【本報訊】週二外國行情，金價方面：倫敦報一七四·七〇美元（跌五仙），瑞士入價報一七三·五〇美元，出價報一七五·五〇美元（昇一美元），巴黎仍罷工休息無市。美鈔方面：倫敦轉滙鎊報二·四〇一五美元（昇一分一錢五厘），美國告老士報二·四〇二〇美元（漲四錢五厘）。

本港金市，昨日上午開市報一〇四二·〇，最高報一〇四六·〇，最低報一〇三六·〇，收市價一〇三八·〇，息價訂去息三元一角二仙，上牌現貨無交收，公價定一〇三七·五。

下午開市報一〇三八·一，最高報一〇四〇·〇，最低報一〇三五·八，收市價一〇三七·四，整日波幅爲一〇·二元，前市尾盤爲一〇三八·五，與昨收市價比較跌幅爲一·一元，昨日歐洲金價牛皮，港市高開後尾市受回吐壓力影響，但比前市跌幅不大。

美鈔微弱，大鈔報五·〇七八，普鈔報五·〇六四，美電最高報五·〇六四，最低報五·〇六一，通天單最高報五·〇五九，最低報五·〇五五。

日元報順，大紙報一八二·二，細紙報一八一·二，西德馬克報二〇〇·〇，法國法郎報一〇二·〇，瑞士法郎報一六七·〇，台幣報一三一·〇，勞啤報五七·〇，非幣報〇·七二五。

倫敦金價跌三元九角半

【最後消息】接倫敦來電：金價頭盤報一七一·零零美元；尾盤報一七〇·七五美元。（價比前市尾盤跌三點九五美元）。又：瑞士頭盤金價報（入）一七三·零零美元，（出）報一七五·零零美元，價比前市尾盤跌一·零零美元。

本港外滙銀行公會 假富麗華舉行晚會

【本報訊】香港外滙銀行公會昨假富麗華酒店翡翠廳舉行晚會，出席者各銀行業知名人士凡百餘人。

（附圖爲廣安銀行董事及總經理梁定謀與永安銀行董事郭志匡（中）及華聯銀行經理歐陽駿攝於席上）

人心虛弱 美股續跌

【今日凌晨電】紐約股市星期三日開市時，杜瓊斯工業指數下均跌八點二二爲八三七點七七，下降股遠超於上升股。

運到食米成本高 入口商申請加價

【本報訊】由於本月份以來，米糧市佔轉便，存倉食米供過於求，同時國際米價報跌，對本港米市亦有影響。但本港入口米商認爲最近運到的食米成本高昂，且因食米問題諮詢委員會在三月間通過入口米商售出食米，每担毛利可達二十元，基此原因，入口米商決定向工商處申請繼續將米價調整提高，每担提高八元至十元的毛利，以保障每担二十元的毛利，並藉此刺激一般市民再度增購食米，使米市恢復旺盛。不過，能否獲得工商處批准？日間將可明朗。這是米行人士昨（廿三）日透露的。

昨日開盤沽出食米二千一百餘包，洪字絲苗每担二百〇九元，沽一百一十包，藍金鐘大米二百〇一元，沽二十包，石字絲苗二百〇九元，沽三十包，澳洲中包齊眉一百九十元，沽一百包，紅雙羊油粘一百八十九元，沽四十包，天字絲苗二百一十二元，沽七百一十包，華南粘二百〇四元，沽一百二十包，日字油粘二百〇三元，沽一千〇一十包，黃觀音大米二百〇一元，沽四十包。

美股市況閒靜 下跌十二點多

【紐約廿三日美聯社電】週二股市大幅度下挫，這是因爲愛迪生聯合公司宣佈停止派發股息而引起的。杜鐘斯卅種工業平均指數下挫廿一點八一，收市時是八四六點七六。杜鐘斯十五種公用事業下瀉百分之四，跌三點七一，收市時是八二點二八。

下降股數與上升股數爲五比一，紐約證券交易所全日祇有少量成交。

紐約某大電力公司發言人說：因原油短缺的緣故，該公司會停止派發第二季股息。

杜鐘斯卅種工業平均指數下跌十二點五九，收市時是八四五點九八，而十五種公用事業亦下跌四點一六，成爲八一點八三。

紐約證券交易所全部一千八百一十四種股票中，上升股數爲二百一十八種，下跌股數爲一千二百七十三種。全日成交量爲一千四百一十萬股。

紐約證券交易所十種成交最多股票：愛迪生聯合公司，一二·二五，美洲電力，二二·八七五，山打士，四·五，亞方產品，四五·五，新力器材，一五·〇〇，松下電力公司，一七·〇〇，福特汽車，五一·三七五，公爵電力，一六·六二五，虎飛，一五·〇〇，南部公司，一五·六二五。

本銷外銷均弱 海味交投疏落

星洲市價比港價還低

【本報訊】本港海味什貨市情，近銷仍慢，市場購銷力在弱，使海味市難有作爲，同時轉銷東南亞市場亦見疲滯，在內外銷情況疲滯之下，貨價均鮮機會提升。

海味商指出：目前本港市銷吸納繼續退減，在民生消費加增之下，一般對海味什貨都減少，特別是一些貴價之補充，交投更靜，在另一方面，由港轉銷東南亞市場亦多停頓，東南亞地區較多貨物亦出現星加坡跌價，例如：

海味市場的日本冬菇還比香港價低，星加坡拆沽的日本井菇，每担爲四千七百港元，但本港拆價則爲五千二百五十元，至於印尼、泰國等地對進口貨購銷更乏興趣，因此，最近本港拆銷生意亦銳減。

日本冬菇，由於當地春菇收成不錯，當港時候對港供應增加，雖然是貨底不多，海味商趁機補貨，最近但出貨難上升，但貨價的厚菇總以担五千八百五十元，上級井菇五千六百十元，普通井菇五千二百五十元至五千三百元。

南韓鰻鼓，進入盛產季節，新貨源源充場，成價受影響，其中成交之大鰻每担一千八百五十元，中鰻收一千四百十元，小鰻則成一千〇五十元，價位比前低跌。

星洲魚翅餅，後轉定，最近成出一批，每担成八千元，日本貨按九千二百元。

本港金鈔外幣行情表

四月廿四日（星期三）

項目	價格
（九九K金）	
開市	1042·0
收市	1037·4
最高	1046·0
最低	1035·8
（美鈔）	
大鈔	5·078
普鈔	5·064
（美電）	
最高	5·064
最低	5·061
（通天單）	
最高	5·059
最低	5·055
（日元）	
大紙（萬計）	182·2
細紙（萬計）	181·2

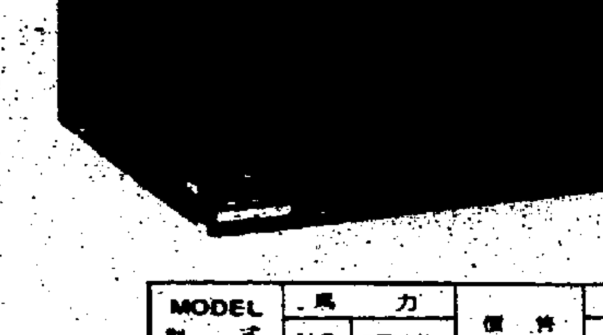
（雜幣）	
正鎊	12·10
埃及鎊	7·00
澳洲元	7·47
加單	5·25
加元（大）	5·24
加元（小）	5·23
菲幣（大）	0·725
菲幣（小）	0·715
大坡紙	2·075
細坡紙	2·065
新勞啤（百計）	57·00
葡幣（每元）	0·965
西德馬克（百計）	200·00
法國新法郎（百計）	102·50
瑞士新法郎（百計）	167·00
泰幣（百計）	25·50
台幣（千計）	131·00
新金邊（千計）	10·00
仰光（百計）	35·00
西貢紙（千計）	8·50

江伯昭專治肺弱
（鐵）（肺）（膠）
肺爲呼吸之器官，肺強者，則身體強健，呼吸暢順。肺弱者，輕則常易傷風，常患咳嗽。重則氣喘氣衝，呼吸困難或變成勞傷咳嗽，纏綿哮喘等症。「鐵肺膠」能強壯肺機，能抵抗上述諸病症。
三十餘年經驗效能
治先見血而後咳或先咳而後見血之症。治血後無咳而只見體弱氣促不能任勞之症。治血後無咳而只吐白痰之症。治時愈時發之咳嗽，老人咳嗽及纏綿咳症。治咳而胸痛，上高見氣喘及常易傷風。治跌傷打傷操勞過度傷常見心翳胸痛氣頂咳嗽。治因肺弱而起之哮喘。凡患上述各病症者服江伯昭中醫製之「鐵肺膠」必獲十足痊癒。
特約代理（香港）上環永樂街瑞昌。德輔道中288號協德榮。德輔道西潮僑。機利文街全球。灣仔莊士敦道梁國英。洛克道梁國英。波斯富街光明。百德新街鴻昌。跑馬地黃秀街萬昌。北角春秧街宜安。筲箕灣道390汕頭。232金星。成安街寶芝堂。（香港仔）明華（九龍）尖沙咀380號和平。佐敦道永興。山東街榮亨。上海街中正。荔枝角道194奉有記。北河街聚興。油麻地。
總代理：大來行。電話K3-783845

西德名廠 NORDMENDE
樂滿第
20″彩色電視機
免首期

20″ COLOR COLONEL 2002
月供：$298x13期
月供：$218x19期
月供：$175x25期
全部採用110度廣角顯像管·機身特薄·
總經銷：會福琴行
陳列室：公主行地下 電話：5-238146 海運大廈 178B 電話：3-691267
福和貿易有限公司 電話：5-451062, 5-451063
總代理：聯輝貿易發展有限公司 電話：3-674425

全港銷數最多之…
WEATHERITE Westinghouse
美國威士汀廠特約製造
Super Quiet AIR-CONDITIONER
惠風牌
超靜型一冷氣機
1 H.P. 8000 BTU/HR 起
$1,075.
最適合本港樓宇睡房用



MODEL 型式	馬力 H.P.	力 BTU/hr	價格	分期辦法 D/P 先付	12 Monthly Instalments 每月	適用面積
AE-80	1	8,000	$1075.00	$325.00	$70.00	100-150
AE-100	1	9,500	1,235.00	375.00	80.00	150-200
AE-120	1	11,000	1,345.00	405.00	88.00	180-230
AE-140	1½	14,000	1,565.00	475.00	100.00	230-300
AE-180	2	17,000	1,750.00	560.00	110.00	300-350
AE-230	2½	20,000	2,050.00	600.00	135.00	350-400
AF-350	3½	30,000	2,865.00	865.00	185.00	400-600

香港用戶已超過15,000部
中國冷氣有限公司
香港中環德輔道中37號 電話：5-229025 北角英皇道4號 電話：5-704410
九龍尖沙咀漆咸道29號 電話：3-677744 旺角洗衣街107號 電話：3-948517

五龍筆

武俠小說　高庸著　丹青圖

旁觀者是這麼想，龍門三傑可塌不倒這個台，他們互相一使眼色，三聲暴叱，便一起衝了上來。

狄狂冷哼一聲道：「這樣才對，一起上免得狄某多費手脚。」

他依然未用兵刃，身形一晃，如同鯉魚穿波，祇見一綫淡淡的人影，向龍門三傑的刀幕中扎了進去。

龍門查家的刀法，在武林中算得是一項絕藝。

它以綿密見長，刀刀相接，首尾一貫，任是身經百戰的武林高手，也是不易找出它的破綻。

尤以聯手合擊，是龍門三傑最爲得意的一項戰法，他們闖盪江湖以來，就從未有人在他們聯手的攻勢下討得好去。

不過他們往日三傑聯手，對付的都是名震江湖的兩道高人，現在三個成名的人物，竟然聯手合擊一個名不見經傳的後生晚輩，就不能不使旁觀者聳然動容了。

更令人駭異的，是龍門三傑出盡了八寶，依然無法佔到上風，狄狂身如輕烟，那麼綿密的刀光竟對他無可奈何。

這是一場扣人心弦的好戲，瞧熱鬧的全都心神專注，連大氣都沒有人喘出一口。

一晃數十招，雙方正鬥至緊鑼緊鼓的緊張階段，忽然有人高聲呼叫道：

「大小姐駕到，請各位讓開一點。」

陳家大小姐是一個膾炙人口的一代英雌，名頭之響，較當代各派掌門還要勝過三分。

因此，瞧熱鬧的讓開了一條通道，火流星陳宵蘭帶著兩名貼身的丫頭擠了進來。

火流星人生得夠美，一身嬌紅衣衫更是惹人注目，場中的搏鬥雖是難得一見的精彩好戲，人們的目光還是被她一起吸引過去。

她美目流轉，向四週瞥了一眼，然後投向鬥場，粉頰上立即升起一片詫異之色。

龍門查家三傑，是當今江湖道上的一流高手，居然以三搏一，還佔不到半點上風。

而且他們是以名滿武林的查家刀法聯手攻敵，對方卻祇用一雙徒手，不必瞧看結果，查家三傑已估定了一個輸字。

然而，當今之世，除了幾名絕代高人，誰能有如此精湛的武功？

因此她雙目精光如電，向狄狂不停的打量着。

此時狄狂雙手倏的一分，將查家老二老三震得連退數步，左手忽然一抄，以類似少林七十二種絕中「火中取栗」的手法，一把抓住查中淇的右腕。

火流星陳宵蘭瞧得嬌軀一顫，急忙高聲叱喝道：「住手。」

狄狂扣着查中淇的腕脈，已經獲得決定性的勝利，但他不爲己甚，在陳宵蘭呼叫之時，便鬆手退開五步。

陳宵蘭蓮步輕移，緩緩踱至狄狂的身前道：「多謝手下留情，請問朋友的上下怎樣稱呼？」

廿七　她雙目如電，向狄狂不停的打量。

龜畫芙蓉說成都

秦司馬錯伐蜀，張儀始建成都，但屢頹壞。忽見大龜出自江上，迴旋而行。據巫者言，可以循龜跡築城，其城不敗。張儀聽巫者語，果然成功。所以成都一名龜城。此事記載，見於揚雄之蜀本紀。

又據云龜所迴旋而行之跡，作芙蓉花狀，世人稱爲「龜畫芙蓉」。故成都又名曰芙蓉城，簡稱之曰蓉城。六一詩話謂石曼卿死後爲芙蓉城主，其說乃指此而言。或云成都以產芙蓉最多，滿城遍種芙蓉，故名。趙抃成都記：五代孟後主，城上遍種芙蓉，四十里如錦綉。

成都以蜀錦擅名天下，古置錦官於此，故成都又名錦官城。杜甫詩卽有「錦官城外柏森森」之句。城外之江通望江樓者曰濯錦江，杜甫詩「錦江春色來天地」卽詠此。用江水濯錦色鮮明，用他則暗。

女詩人薛濤鑿井於其側，復引用此水製箋曰「薛濤箋」，曾蜚聲全國。後成都人又以喝薛濤井水爲貴。

秦昭王時李冰爲蜀郡守，大興水利，沃野千里，悉無水患，時有陸海之稱。其間事物，蜀都賦已盡意描寫。逸史云：「家有鹽銅之利，戶有山川之材，居給人足，以富相尚。」益州記云：「水旱從人，不知饑饉，時無荒年，天下謂之天府也。」

杜甫詩：「錦城絲管日紛紛，半入江風半入雲；此曲祇應天上有，人間那得幾回聞。」在唐宋時，大概十分正確。因五代時，成都爲中國三大文學之一之地方。例如花間集卽出於此。蜀王詞有「者邊走，那邊走，祇是尋花柳；那邊走，者邊走，莫厭金杯酒。」風流盛概，至今如見。宋陸放翁宦遊於此，讚美成都風景之詩極多。如「二十里中香不斷，青羊宮到浣花溪」，「騎馬踏雞坊裡過，世人喚作海棠顛」等詩句，皆放翁居成都所詠。

成都經過明末流寇之禍，在「七殺主義」者張獻忠屠川之後，曾經一時成爲野虎過遊之地，人跡稀少。明以後四川人，四分之三來自外省，故成都外省人會館特多，且皆富麗堂皇。

因成都成爲五方雜處之特殊所在，雖非京都，但不期然而產生一種彼此知曉之四川官話，亦卽所謂小京話也，風俗亦復雜不同，遂形成格特殊之社會現象。

成都由於氣候雨量適宜，米麥生產甲於天下。三國時，龐統嘗對劉先主曰：「益州國富民殷，戶口百萬，寶貨無求於外，今可權借以定大事」云云，所以在抗戰建國時，以爲民族復興根據地，不無緣故也。

（五鳳樓）

（啓：「少年行」續稿未到多日，請古龍先生，從速惠寄大作。幸甚。）（編者）

半靜寂地帶

五名十歲以下小童，在梯間搶去一個八歲學童的早餐費五元。

大有大搶，小有小搶，眞的是「搶食世界」了。

×　×　×

外長沈昌煥在台北記者說：「日台航綫的斷絕祇關係日航及華航暫停班機服務，而日台航綫將由其他航空公司繼續經營下去。」

雙方「兜個大圈子」，本來就是一樣飛來飛去的。

×　×　×

美國十對男女青年，舉行接吻比賽。他們與她們嘴對嘴經過二十小時，還未停止。但有些已貼着嘴唇在睡覺。

參加過這種比賽的青年男女們，今後對於接吻，卽使不視爲苦事，總會覺得索然無味吧？

·尼丹·

三三三：李定寰突接閩中一封書！

李定寰決意跟隨劉鎮南同往北京，找劉邱算賬。動身的前一天，接到妻子來信，大意說：

「家計有出無入，勢難坐食，原擬覓職貼補日用，以稚兒無可託者，得不償失，終於作罷。傭婦已辭去，炊事、洗濯、縫紉、灑掃、上街市、領孩子，無一不躬親其事，極力撙節，君聞之，或以爲吾苦甚，吾未嘗苦也。夙興夜寐，生活較曩時有條理，體重增重七磅九安士，貌益豐腴，乃知勞力無損於人，勞心亦磨礪智慧。最賊身心者，厥唯飽食終日，無言強說愁，自囚自虐，自縛手足，自閉心靈，以廢物自居之少奶奶耳！天日之下，生而爲人，智窮萬象之奇，靈居萬物之首斯，亦足矣。矧日食三餐，夜眠七尺，陰晴風雨，日月精華，足以養生而保健，益壽而增懸，浩浩乎沐天地覆育之德，欣欣然隨花卉共享其榮。苦樂何所感？窮達何所念？知止則苦亦樂，放懷則窮亦達，吾存吾眞，世變何損吾眞性哉？頗欲以艱苦拂逆中所悟之人生況味，與君論茗清談，挾香互證，適勞人千里，相見不知何時？空憐風動，寤寐幽思，願見之懷，云胡能已？而中宵孺子夢醒，夜啼呼爺，於心不無惻惻耳！劉某宿逋，得償則償，不得償則置之可也。人間恩怨，豈能責其必報？況阿堵爲身外物，宇宙間一大筆糊塗賬，永無清理之日！置而不問，煩惱自祛，亦賢者養心怡神之道。君，賢者也，其亦不遺葑菲之采，聊供清思乎？自君之出，自秋徂春，日月易得，鏡顏不駐。旅囊可慮，得失難言，宙放蝶飛，如何如何？千萬珍重！」

宋璟遣愛粵民

山川人物

宋璟曾爲廣州都督，時廣州日漸繁榮，且直追揚州。成爲國際市場。

·頤齋·

唐明皇在位甚久，先後任用宰相凡三十四人之多，忠奸賢愚皆有。除張九齡之外，姚崇、宋璟在賢臣中，最爲後人所稱道。宋璟乃邢州南和人，博學能文，弱冠成進士，累轉鳳閣舍人。生平耿介有大節，爲武后及明皇所重。

宋璟曾爲廣州都督，時廣州日漸繁榮，已非荒涼，且直追揚州。揚州地居運河與長江連接之處，爲南北交通要道。淮南之茶，四川之蜀錦，江西之木材，以此爲集散地。而廣州則爲對外貿易通商港口，馬來、波斯、猶太、大食諸船舶，雲集於此，成爲國際市場。

然當年廣州仍以茅竹爲屋，人口日稠，時有火災，宋璟遂教人燒瓦，改造店邸，自是無復延燒之患，民懷恩德，立遺愛碑以紀其政。宋璟由廣州入朝，明皇遣內侍楊思勗至驛站迎接，宋璟不與交談一語，楊自以身爲將軍，竟遭冷落，訴於明皇，明皇反重之，造成開元之治光輝。宋璟不獨爲明皇所重用，在前，武后亦頗重其人也。

突厥自武后以來，屢爲邊患，傾全國兵力不能克，郝靈荃一戰而勝之，自謂不世之功，詎宋璟以天子好武功，恐好事者存徼倖之心，因抑其賞，「新唐書」云：「崇善應變以成天下之務，璟善守文以持天下之正。二人道不同，同歸于治，此天所以佐唐，使中興也。嗚呼！崇勤天下不求邊功，璟不肯賞邊臣，而天寶之亂，卒蹈其害，可謂先見矣。」是以唐代三百年，前稱房杜，後稱姚宋也。

武后時，二張內寵，朝臣多畏之，第宋璟持正不苟，二張反畏之。張易之嘗誣御史大夫魏元忠有不臣語，引張說令證之。張說將入御前對覆，倉惶失措，宋璟勉之曰：「名義最重，神道難欺，必不可黨邪陷正，以求苟免。至有不測，吾必救子，將與子同死，努力萬代瞻仰，在此一舉也。」張說感其言，及入乃保明，魏忠元得免死。

張昌宗曾私引相士占吉凶，言涉不順，爲人匿名告密，蓋武后自幹。宋璟奏請窮究此事，武后曰：「張等已自奏聞，可以不加其罪。」宋璟曰：「事發自陳，情在難恕，且謀反大逆，無容首免，請敕就史台勘當，以明國法。張等久蒙驅使，分外承恩，臣知言出禍從，然義激於心，雖死不恨。」武后不悅，內史楊再思恐忤旨，遽宣敕令出，宋璟曰：「天顏咫尺，親奉德音，不煩宰臣擅自宣命。」大義凜然，武后亦爲屈服，因收張等就獄，旋特敕赦之，令張氏兄弟，親詣宋璟致謝，宋璟拒而不見，曰：「公事當公言之，法無私也。」由是張氏兄弟雖縱恣橫行，但不敢稍忤宋璟也。

據「舊唐書」之「宋璟傳」載謂宋璟嘗侍宴朝堂，時張易之兄弟皆爲列卿，位三品，宋璟階六品，在下座。張易之素畏宋璟，妄悅其意，虛位揖曰：「公第一人，何乃下座？」宋璟曰：「才劣品卑，張卿以爲第一人，何也？」張氏兄弟乃以身媚婦女之人，而宋璟大有凜然不可侵犯之慨，安有不畏之哉？同書又云朝上以二張內寵，不名其官，呼易之爲五郎，昌宗爲六郎，鄭善果謂宋璟曰：「中丞奈何呼五郎爲卿？」宋璟答曰：「以官之正，當爲卿；若以親故，當爲張五，足下非易之家奴，何郎之有？」當時朝中，耿介有氣節者，能有幾人哉？可風也。

青雲

「我不相信要收拾一個人是這麼難的。」

「人這東西是很奇怪的，你希望他死，他死不了；你不希望他死，他一下子就死了。」

「不會毫無辦法的吧。」

「我以爲你錯過了機會，你應該利用他喜歡你的時候，在毫無心理提防的情形之下把他結果。」

「那時候我並無這種想法的，你這話說了等於白說。」

「其實辦法多到無可勝計，光是從電影裡我們就看到過好幾十套了，其中有些是安排得非常巧妙的，連最老練的專家都找不出破綻來。」

「你能舉幾個例子出來聽聽嗎？」

「我一時想不出來，因爲許多方法都跟環境有關係，這裡適用的方法，不見得在另一地方有用。」

「你說來說去還是沒有辦法。」

「我沒有足夠的資料，我和邱時儒沒有接觸。」

「多接觸就能有辦法嗎？」

「我會花點時間研究一下他的嗜好和生活方式。」

「你需要這種資料，我可以告訴你。」

「不，我需要全面而又詳盡的資料。」

王一鳳最近過得十分無聊，但又想不出辦法來結束這種生活，所以有點煩躁不安。

「我多麼希望他在外面撞車而死，這樣一來，甚麼麻煩都沒有了。」

「撞車很少造成死亡，除非要有每小時六七十英里的速度，直接撞在毫無彈性的地方才有可能。所以你不用妄想他會死在這一點上面。」

「汝風，你懂得許多鬼板眼，好好想個辦法出來，事成之後你不想做鳥窩都辦不到。」

「但也可能鋃鐺入獄。」

「那就要看你是否夠聰明了。」

郭汝風再翻看那張報紙，自言自語地說了一陣，又將報紙扔在一邊，說道：「我想去找間圖書館。」

「要找圖書館幹麼？」

「我想好好研究研究，編一部劇本，然後導演一部眞實的戲。」

「要多久的時間呢？」

「這就要看我幾時有靈感了。」

「那末你就當一件事去做，你可以在外面吃，外面住，沒有結果不要回來。」

「阿霞或者不會放我。」

「她可以和你一同住，反正我現在已不在乎你了。」

「這樣也好，不過你得給我費用。」

「這個你不說我也會給你的。」

「那末我明天就搬出去住，我住在這裡也着實不自由。」

一四一

邱時儒現在經常去阿巧那裡吃晚餐，然後盤桓到十點或十一點，這才回到家裡來。

「你去了甚麼地方？成天像無影蹤似的。」王一鳳一見面就這麼說。

「你怎麼忽然關心起我來啦？你心目中還有我這個人存在嗎？」

「爲甚麼沒有？你還有夫妻間的義務。」

「你不是早就有了一個男人了？」

「現在已經不是我的了，他喜歡阿霞，阿霞也喜歡他。」

「哦，那末你又寂寞了。」

王一鳳不說話，她頗有意跟邱時儒言歸於好，這樣至少會使日子好過一些。

「阿霞走了嗎？」

「走啦，連燒飯的人都沒有了。」

邱時儒忽然想到阿巧，覺得她正可以乘這個空隙回來，但再仔細一想，覺得阿巧住在外面也有她的樂趣，而自己去走動走動也極方便，因此沒有說出口來。

但王一鳳卻想到了，她說：「你上次介紹來的女傭現在去了那裡？」

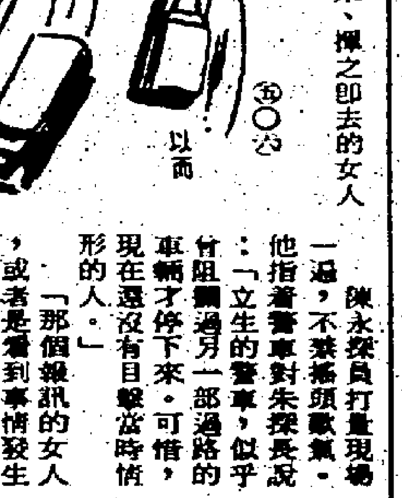
「她要等到我買好房子以後再來。」

「現在家裡需要她，何不叫她回來。」

「她也不是個呼之卽來、揮之卽去的女人。」

殺警梟雄

短篇偵探小說



二：目擊証人；

發現貨車

毛立生屍體，仆臥在公路旁邊，兩臂向外伸開，被發現時，鮮血仍不斷從背部傷口滲出，警服已成爲血衣。屍體旁邊，停着毛氏所乘的警車，車窗拉上，但馬達仍在作響。

陳永探員打量現場一遍，不禁搖頭歎氣。他指着警車對朱探長說：「立生的警車，似乎曾阻攔過另一部過路的車輛，才停下來。可惜，現在還沒有目擊當時情形的人。」

「那個報訊的女人，或者是看到事情發生的經過，現在祇有找她協助我們調查了。」朱探長說：「現在姚長明探員已去追尋，或者可有好消息回報。」

陳探員把他和毛立生出動前的一番說話，對朱探長說出。朱探長聳肩作苦笑。他說：「有勇無謀，剛愎自用，可以說是敗事有餘，成事不足。毛立生如果當時能夠多找一兩人同行，或者把他要做的案，公開研究，作出嚴密的部署，他也不至於以身殉職的。」

這時，姚探員已偕同一位少婦到來。少婦年約三十多歲，生得頗覺端美。姚探員先向他們介紹說：「這位是勞士爲夫人。向警方報訊的，就是這位女士。」

朱探長卽向她道謝意，然後對她說：「請你把當時看到情形，對我們說出來好了。」

勞夫人似乎精神不振，回頭四面張望一下，然後偈促地說：「我當時是在那間小洋房裏面，」說時，她指着六十尺外的一座別墅式房子。「和我的兒女在談笑。突然聽到警車響號，自遠而近，接着又聽到突然煞車聲。」

「你可有去看看究竟嗎？」

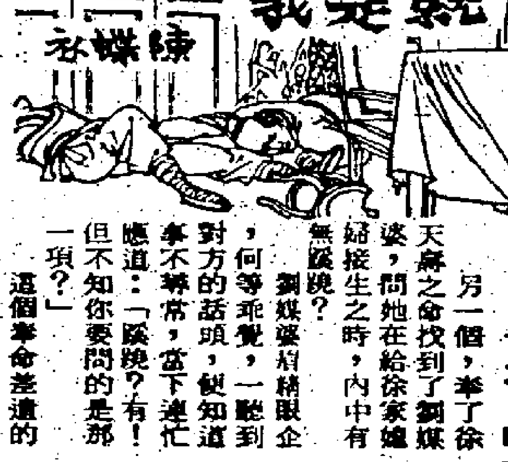
「當我在窗口望去時，警車已停在現在這個地方，」她說時，舉起微微鎖住的手，指着那部橫在路邊的警車。她說：「當時，警車旁邊還有一部貨車停在那裏。」

陳探員急問：「你看清楚是一貨車嗎？」

「是的，確是一部貨車，因爲很容易辨認。」

就是我

陳蝶衣



七九：喉嚨口也要像肛門一樣

另一個，奉了徐天壽之命找到了劉媒婆，問她在給徐家媳婦接生之時，內中有無蹊蹺？

劉媒婆眉精眼企，何等乖覺，一聽到對方的話頭，便知道事不尋常，當下連忙應道：「蹊蹺？有！但不知你要問的是那一項？」

這個奉命差遣的渾小子，以爲劉媒婆說了個「有」字，便會甚麼話都傾箱倒篋的講出來，立卽說道：「吒！懷了胎祇得七個月，就生下了小巴戲；這事，不透着太奇怪嗎？外面都說：這個孩子是抱來的。」

劉媒婆聞語，頓時眼睛翻白，冷冷地說：「你既知道，怎麼還來問我？」

渾小子其實並不知道甚麼抱來不抱來的事，不過是自肚皮經，想當然耳的冒上一冒而已！不想倒是冒個正着，聽劉媒婆口氣，似乎一下子就給自己猜中了，便追着問道：「妳是說那孩子不是徐家媳婦親生的了。」

劉媒婆着急道：「你可別大聲嚷嚷呀！這是有關人家名節的事，怎麼可以大聲大氣的，信口亂道呢？」

渾小子心中愈喜，連忙應道：「我不說！我不說！祇要劉媽媽肯告訴我到底是怎麼回事，我自會把聽進耳朵裏的話，全部吞入肚子裏去，叫它停留在肛門口，不讓它漏出來。」

劉媒婆失笑道：「你這是跟我打皮科了！話怎麼可以停留在肛門口不漏出來？」

渾小子也笑道：「不瞞媽媽說，我有個便秘的毛病。」

劉媒婆點頭道：「這就是了！以後你說話，喉嚨口也要像肛門一樣，什麼都留着點兒；道人隱私，揭人瘡疤，對自己沒有好處，徒然損壞了別人的名譽，何苦來呢？」

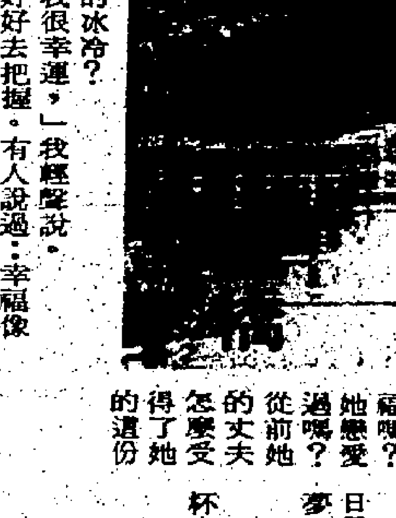
渾小子跺脚道：「可不是！這種閒事，何必多管！不過，我到底還是不曾明白，徐家抱來的又是誰家的私生子？」

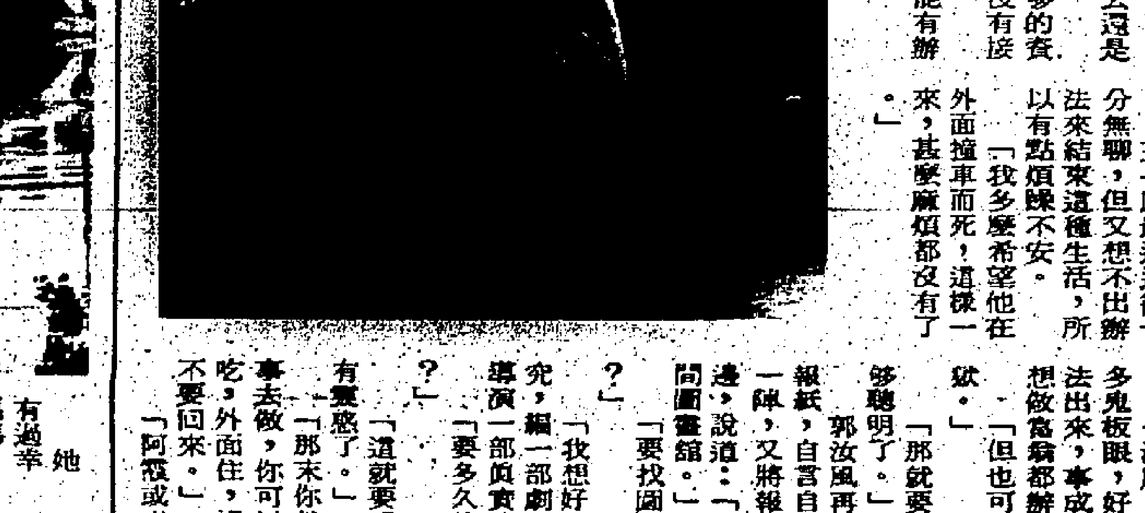
劉媒婆兩眼一瞪，對渾小子說道：「這個，我又怎會知道？又不是我抱給他們的。」

渾小子道：「那麼，孩子是外面抱來，這總是真的了？」

劉媒婆雙手亂搖，故作驚惶道：「這話，我可沒有說過呀！你愛怎麼說，就怎麼說好了！千萬不要纏在我身上。要是給徐家老太太知道了，我老婆子可要吃不消，兜着走啦！」

渾小子見劉媒婆不肯攬事，便謝了一聲，躡躡地走了！劉媒婆等他走後，忍不住連聲冷笑，自肚裏尋思道：「這小子，可要上當了。」





她有過幸福嗎？她戀愛過嗎？從前她的丈夫怎麼受得了她的遺份拒人千里之外的冰冷？

「我知道我很幸運，」我輕聲說。

「希望妳好好去把握。有人說過：幸福像放紙鳶，放得不高，不夠開心；放得太高，線一下子就會給風扯斷了。」

我默默地咀嚼她這幾句話。

我還知道，幸福像吹氣球，吹得不大，心裡必不滿足；吹得過份，一下子就會爆成小膠片。

我是在放紙鳶嗎？抑或我是在吹氣球？或許我是太不知足了，紙鳶不該放得太高，氣球不能吹得太大，我應該好好地珍惜這一份握在手中的快樂。

一抬頭，殘月已消失，一個太陽卻像火球那樣地滾到我面前。

「姊姊！」

「是妳，海珊，怎麼——」

「姊姊，姊姊，告訴妳一件事！」

我望着她的給青春染紅的臉頰：「有話慢慢說，別這樣一串爆竹似的！」

「他回來了，回來了！」

「誰？誰回來了？彼得？喬治？」

「不，不，都不，是他，是棠嵐！」

我的心猛跳幾下，然後卜地停在胸腔裡。

「他回來了跟我甚麼相干！」過一會，我裝作淡然地。

她在小彩燈下仔細看我，眼瞳裏有迷惑、有懷疑。

「他回來了妳都不緊張？」

我怎麼不緊張？我幾乎連站都站不住了！我甚麼都想問：他幾時回來的？這幾年他去了那裡？日子怎麼過？飛翔的滋味如何？他回來是爲了那星橋上的夢，抑或是鳥倦知還？鳥兒也需要一個安定的窩，是嗎？

「妳見過他？」吞下湧到舌尖的激動，語調平淡得像杯白開水。

「沒有，沒有，」她搖頭。

「那麼，妳怎麼知道——」

「請柬，妳看，請柬！」

我接過來，手指不聽話，一個勁的抖。（八八）

88

紅棉

·潘慧文·

幾樹紅棉映翠微，都將羅綺鬥芳菲。

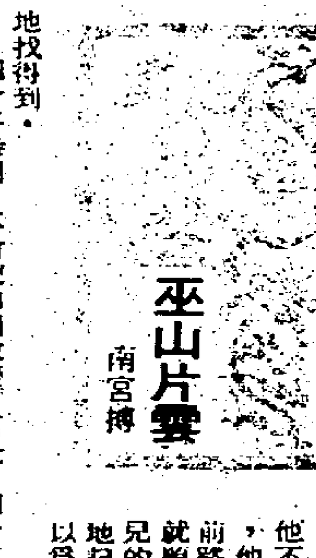
一朝驟雨催花落，萬里鱗雲羨鳥飛。

亂世親知成久別，故鄉風物已全非。

越秦錦繡空翹首，燕子歸時客未歸。

巫山片雲

南宮搏



舊地的面目

尤侗靜靜地聽着，走出幾里之後，他才慢慢地問：「從前，祆教的支派中有拜火教，在前明崇禎末年，在中原地區很猖獗！現在，不知怎樣？」

「大清的八旗入關之後，拜火教就沒有了影踪，」同行者之一也隨口說：「拜火教，是滿洲人攪起來的呀！」

「哦！」尤侗的聲音拖得很長——從這偶然的談話，使他發思古之幽情，四十年前的往事重來了！

四十年前，他在這一條路上的際遇，是永遠忘不掉！現在，他觀察着，可能，這一區域就是四十年以前的舊地！他想到自己爲何月兒營墳的經過！

他曾經用自己的十隻手指爲她營墳，他右手的無名指和中指，到如今，還留有疤痕。

於是，他摩挲着手指上的疤痕……

四十年來，朝代換了！四十年來，他經歷過四位皇帝，大明，是崇禎與宏光兩位。清廷，是順治和康熙兩位。

四十年來的人事滄桑，一言難盡！在他本身，已經兒孫繞膝了！他老了！但是，他很健康。至少，他還有興緻思念舊情！回憶故世四十年的情人。他想：如果她至今仍活着。自己和她該有不少子女和孫兒了……

綿邈的舊情使他不能自制，於是，他請求同行者在前路稍待，自己，就循道去訪尋何月兒的墳墓。他清楚地記得方位的，他以爲自己會很容易地找得到。

四十年時間，不會使山川改變！可是，四十年的人事，却使得土地上底所有起了變化。尤侗無法找到何月兒的墳墓。他到鎮市上詢問，也不得要領。

當年，由拜火教盤踞的山谷，如今，成了滿洲八旗兵的軍營！尤侗從伴送他們進京的一位小吏的報告得知，這是滿洲人在江淮平原主要的一個屯兵區！

他們一行人從這個屯兵區的外圍經過。山谷的風貌依稀，前塵往事，像一個夢！然而，舊地重遊，他被舊情所牽縈！恍忽間，他像回到了過去。

於是，一個白衣少女迤邐而來，凌波微步，瀧濺生塵……像一個肥皂水所激成的泡沫，在陽光之下，破裂了，消滅了。那是美麗的、使人有恆久地思念的泡沫。

北行的路上，他思念着，他發願！在生存的年月中，必須找到她的墳墓所在，他發願要爲她立一塊碑，他發願要作一篇紀念文字。他想：「我要讓人們曉得她，以及她的故事。」

於是，他到了北京，他應了考試，被列爲一等。他覲見了異族的統治者！他向康熙皇帝行三跪九叩的大禮。（一〇四）

香港電台

六·〇〇 粵語新聞
本週農產品市價報導
普通話教授
七·〇〇 粵語新聞
香江之晨
天氣報告
就業良機
八·〇〇 粵語新聞
天氣報告
海員特別報告
每日公衆活動報告及特別報告
警察通訊
九·〇〇 新聞報告
兒童節目
「工模製造」
實地報導英女皇壽辰閱兵典禮
十一·〇〇 新聞報告
空中問答
爐邊譚下
米高馮的故事
「上銀幕」
十二·〇〇 粵語新聞
本地及外來生牛及生豬批發價格報導
潮語新聞
時代曲
漁民天氣預告
粵曲
一·〇〇 新聞報告及時事實錄
晨操心得
粵語流行曲
二·〇〇 粵語新聞
點唱節目
三·〇〇 廣播劇「冬日戀情」
祝君康健
四·〇〇 民間故事「唐明皇遊月宮」
陳任半小時
五·〇〇 交通情況報導
兒童節目
迪斯世界
六·〇〇 轉播足球「流浪對加山」
七·〇〇 粵語新聞
街談巷議
你的香港
新聞報告
八·〇〇 世界電訊
夜夜此時聽「發財立品」
九·〇〇 粵語新聞
四重奏
四人夜話「借屍」
十·〇〇 轉播倫敦新聞
傷殘康復者園地
十一·〇〇 粵語新聞
風虎雲龍集「斷頭美人魚」
樂在其中
粵語新聞
天氣報告
時代曲
二·〇〇 廣播完畢

商業第一台

六·〇〇 新聞報告
天氣報告
時代曲
日日新
七·〇〇 清晨雅趣
天氣預測
時代曲
八·〇〇 新聞報告
警方消息
時代曲
九·〇〇 新聞報告
天氣報告
生活的旋律
十·〇〇 廣播劇「塞陵江之戀」
十一·〇〇 男人世界
倫理小說「離父」
新聞簡報
港九時事
奇情小說「清潔夫人」
一·〇〇 新聞報告
漁民天氣報告
歌星選唱
二·〇〇 古今中外「紅樓夢」
一曲寄心聲
三·〇〇 新聞簡報
社會小說「懲罰」
五·〇〇 天庭地網「長恨情仇」
六·〇〇 新聞簡報
港九時事
十八樓C座
七·〇〇 綜合性節目「東西南北」
八·〇〇 新聞簡報
賽馬漫談
點播小說
九·〇〇 名曲雅集
點播小說
秋燈夜語「鳳神假鬼」
十一·〇〇 懷想曲
十二·〇〇 新聞簡報
天氣報告
廣播完畢

商業第二台

七·〇〇 新聞簡報
良晨樂趣
天氣預測
八·〇〇 新聞報告
轉播良晨樂趣
九·〇〇 今日之歌
漁民天氣報告
十·〇〇 升中會考鍵測驗「中文科」
婦女雜誌
係咁輕鬆
時代曲
十二·〇〇 新聞簡報
音樂的約會
一·〇〇 新聞報告
時代曲
假日選曲
二·〇〇 新聞簡報
天氣報告
歌星時間
三·〇〇 新聞簡報
皇室之歌
六·〇〇 年青人時間
轉播足球「流浪對加山」
七·〇〇 中學會考國文講座
升中會考鍵測驗「中文科」
八·〇〇 商業電台及市政局聯合主辦遊藝晚會
十·〇〇 懷想曲
十一·〇〇 新聞報告
天氣報告
細頌廳中心
十二·〇〇 新聞簡報
廣播完畢

麗的電視中文台

九·〇〇 新聞及節目簡報
小羚羊歷險記
世界之窗
英女皇壽辰閱兵典禮
死亡遊戲
十二·〇〇 國語長片「往事祇能回味」（下）鄭亞蕾、嵐威主演
天外怪魔
新聞及天氣報告
粵語長片「小紅娘」蘇少棠、馮寶寶主演
三· 新聞簡報
「閃電蝙蝠俠」片集
四· 半邊天下
新聞及節目簡報
五·〇〇 兒童世界
麗的電視劇「名門淑女」
粵語長片「春滿帝王家」
觀點與角度
新聞及天氣報告
七五五劇場「家春秋」
娛樂圈
疑眞疑假
麗的電視劇「心鎖」
麗莎特輯
今時今日
粵語名片精選「吸血婦」白燕、張活游主演

無綫電視翡翠台

七彩卡通片
粵語長片「生死同心」由林鳳、胡楓主演
播映閱兵典禮
七彩卡通片
每日電影「護照」由王戎、范凌主演
午間新聞
七彩「聯邦密探」片集
七彩「精打細算」
第二劇場「紫薇園的秋天」
七彩「綠水英雄」片集
七彩「卡通大全」
七彩「齊齊玩」
七彩「超人歷險記」片集
新聞簡報
下午茶座「新夜光杯」由狄龍、馮寶寶、呂劍光主演
七·〇〇 翡翠劇場「她的一生」
新聞及天氣報導
八·〇〇 七彩「水滸傳」片集
九·〇〇 七彩「龍鳳呈祥」
港聞摘要
觀點與角度
歡樂今宵
七彩「香港足球大賽」
七彩「紀錄片」特輯
七彩「新聞展望」

無綫電視明珠台

小熊與我
翠樹海歷奇
四·〇〇 「芝麻街」片集
七彩「卡通大全」
影城快訊
英語長片「福那來傳奇」由米奇魯尼主演
七·〇〇 新聞及天氣報導
觀點與角度
七彩「糊塗活寶貝」（中文字幕）
七彩「無敵金剛」片集（中文字幕）
今日新聞
七彩首映明片「環境迫人」由蘇希安主演
萬丈縱橫
七彩「迷離世界」
七彩「龍虎奇探」片集

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅個 每天四元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請攜同身份證來本報辦理刊登手續。

洽刊處：
(一) 中區辦事處永利源東街八號地下 電話：二式五四九五·二壹式三八
(二) 灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七·二八零七○八
(三) 彌敦道壹零零號東英大廈二樓壹零零室生記租務處
(四) 旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
(五) 油麻地上海街三壹九號
(六) 九龍城周生生金行（太子道四三二號）
(七) 青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
(八) 油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道二式壹號）
(八) 油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道二式壹號）
(九) 旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三二至六三三號）
(十) 深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
(十一) 佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
(十二) 紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九號至壹零零號）
(十三) 荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（青山道）
(十四) 元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

租售

元朗旺地 吉樓租售 大馬路中心地王國華大廈17樓A、C、D座，15樓D座，五樓D座只售佰餘元呎，租售均可，亦可作分期，交通利便，電梯上落，電話七七三四七八劉接洽。

元朗旺地 吉樓平售

石屋平賣

唐樓廉售

廠舖租售

近洪水橋

吉樓平售

街市旺舖廉售 西環厚和街39至45號 住宅尚餘數單位 順邁置業有限公司 電話H253962 中環域多利皇后街4號利隆大廈

洋樓出售

吉樓平售 官塘協和街175號

洋樓出售

紅磡旺德

遠行急售

旺舖租售

沙田屋售

吉地平售

吉樓出售

洋樓吉售

招租（九龍）

大單邊

大單邊

大小自由閣

橫門舖仔

大小旺舖平租

地王舖位

工廠急租

旺舖招租

業廣商業大廈 全部招租 每呎二元 柯士甸道118-120
中央空氣調節 370－6,560呎
獨用雲石浴房 月租二元舖三元
知租：業廣財務地產有限公司
5-229660 5-220961 5-243361

騎樓梗房

發財地下

發財舖租

高尚梗房

元朗新樓

美孚梗房

旺舖出租

出讓

汽水櫃廉讓

大小單邊

大肉食櫃

梯口急讓

招待所出讓

舖租數佰

工廠廉頂

電視急讓

小食店讓

平樓急讓

電視機讓

聘請

急聘 薪酬優厚 各級職員

練習助理

抄寫兼職

香港中文大學

僱事務員

高薪兼職

聘女文員

聘女文員

即聘教師

信誠鐘錶

高薪誠聘

高薪優職

招請伙頭

見習文員
華資大商行高薪增聘下列男女文員多名（一）中文助理會計及初級簿記員數名（二）初級職員及中文書記各二名以上各職一經取錄待遇條件從優應徵者親繕履歷學歷詳述地址函寄九龍郵箱K3540號洽

聘女文員

招請補師

聘請職員

誠聘教員

水族店員

高薪急聘 本港著名華資公司

待聘

菲傭？

稅帳

專門報稅做數

帳稅劉君

經驗豐富帳稅

報稅理帳

報稅理帳

按月理帳報稅

徵求

赴英國良機

中餐外賣店

徵一位幫手

月入二千餘

徵頂雞場

遺失

遺失存摺

遺失聲明

遺失聲明

茲遺失廣

遺失聲明

啟事

承頂聲明

僑港番禺同鄉會通告

鳴謝僑港番禺同鄉會

西區事務所鳴謝

西區事務所鳴謝

西區事務所鳴謝

西區事務所鳴謝

西區事務所鳴謝

西區事務所鳴謝

西區事務所鳴謝

西區事務所鳴謝

西區事務所鳴謝

鳴謝僑港南海同鄉會

催收租金

西區事務所鳴謝

西區事務所鳴謝

誠懇佛門 大德挽救

惠州同鄉會鳴謝

惠州同鄉會鳴謝

尋訪

父馬馥仲

尋林樹英

尋人鄧妹

商業

特惠：本社自置社址僅可容14年經驗歡迎參觀

特價機票

往星加坡雙程$1400台北515西貢870及東京1120美加英曼谷等機票更平事辦世界各國特快簽證升學手續銀行證明
航通旅行社 香港中環遮打道東銀行大廈五樓H431286 九龍旺角好望角大廈十一樓K314402

特快 美加歐洲簽證
本公司專代辦赴星馬泰日台越南澳洲美加旅遊簽證世界各地平價機票申請護照指導一切手續去年經辦理成行者凡數千人12年經驗迅速兼可靠及委託萬豐旅運有限公司中環德輔道中173號先施大廈1211-1212室H-445027-9(內線15號)

特價機票
美加曼谷台北日本
世界各地特價機票
中環德輔道中173號先施大廈1211室
萬豐旅運有限公司H445027 9內綫15

水泥平售

賺美金

專買酸枝

售尼龍絲

有綫無綫改 精修彩色黑白電視 K449954 允明行

油印

鈴木電單車九折大減價

規格	定價	特價	規格	定價	特價
GT125跑車	3,900	3,510	TS125越山	3,500	3,150
GT185電搓	4,200	3,780	TS185越山	4,300	3,870
GT250跑車	4,950	4,455	A 100實用	2,400	2,160
GT380四缸	6,650	5,985	RV 90萬能	2,950	2,655

勝利車行九龍亞皆老街一二○號電話：K八八○八九一
昌利車行香港軒尼詩道一八○號電話：H七四二七二二

收買酸枝

街市冷房

台灣出入境證特價機票

機票
台北 $515　曼谷 $686　西貢 $830　東京 $668　星加坡1389　耶加達1588　馬尼拉 844
倫敦 $1390　歐洲 $1625　紐約 $2350　雪梨 $2633　包機價另議　三藩市1799　洛杉磯1939　溫哥華1989
5－254733　5－237266
中環3號A雲咸街啟豐大廈302室

日戳印

黃金鋼鐵工程
③－七○二五九六麥洽

20元修電視 包括換膽及零件 電K806379 明輝行

平平平
美國$1390加拿大$1750
美國來回 $1100
日本$688 澳洲$2190
四季旅遊公司
H－254272／254276

新夏季到 各式男女衣料·服裝

價錢平 款式新 質料好 顏色美 歡迎選購！

台灣民生物產有限公司：九龍尖沙咀彌敦道壹百號（東英大廈）　北角分店：英皇道壹三五至壹四三號　旺角分店：荔枝角道廿二號（東興大廈）　灣仔分店：莊士敦道十二號（東生大廈）

周生生珠寶金行有限公司
高價收購鑽石玉器
舊品碎料均合 數量不拘
地址請閱本版版頭

高價劏車

台灣出入境證特價機票
香港——台北 530　電話3——693175
香港——泰國 700　3——671635
香港——西貢 880　捷威旅運公司
香港——東京1130　專人代辦特快簽証
香港——星馬1440　快捷妥當費用最平
九龍彌敦道241—243號金峯大廈904室（捷威）

打字機

搬運

安全搬屋

海 搬琴 搬屋 四 3—935365 搬字樓 搬廠 平價 三十元

招生

聖路加托兒所

青年會五月份 芭蕾舞 健身 游泳 柔道 太極 體操班
香港必列啫士街會所H435272 4

中山北洋學校招生

中西畫

美容班

致富工藝

算命功

精神修養

洞玄術

黑房技術

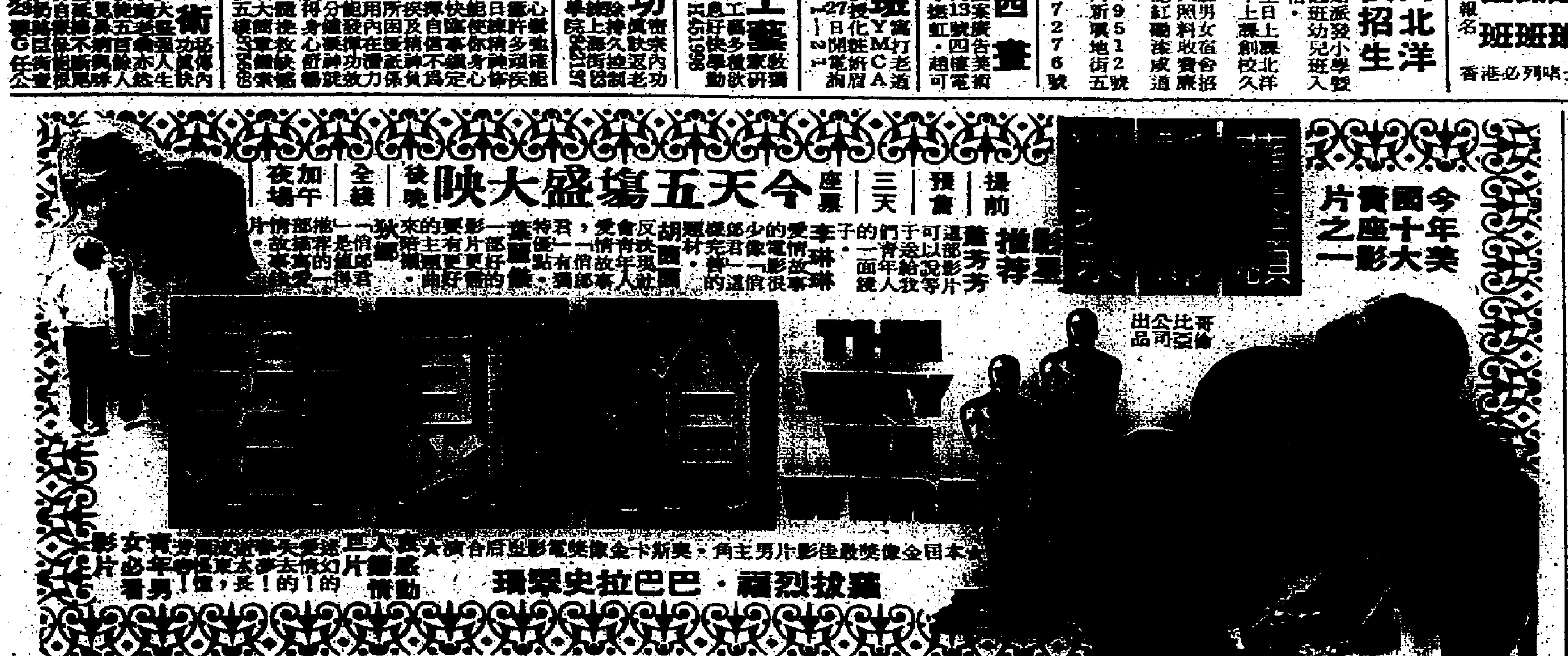
英美人仕

醫藥

吳樂也 虛弱

風濕

女醫 王少芬婦科 新法特效通經
專治：月事過期·婦科雜症·
閉孕即知·安全無痛·
九龍彌敦道580號恒隆大廈三樓（登打士街）



中國 葉友芳 婦科

安全火罐針灸

奧狐夏藥

女醫朱玉華婦科

婦科

針灸 張仲仁

痔

現役交通警員貪污 被判監禁十五個月

被告收錢時用膠布包手 有記號鈔票事後未尋回

【本報訊】一名現役交通警員，涉嫌貪污性向一的士司機索取及收受金錢，為廉政公署人員拘捕，調查落案，昨在北九龍裁判署審結，法官裁定被告兩罪均成立，判其入獄十五個月，法官謂如此判處，不獨適合，并可收阻嚇之效。

法官又指出，任何人不可存有此種幻想，尤其特別是警務人員，有關貪污問題，當局現正採取適當步驟加以撲滅。

法官續稱，軍裝警員於執行職務時，犯此行為，并不能謂因一時衝動，或受到引誘所致，案中被告人身為警務人員，應在未收受金錢之前，予以考慮所做之事是否適當。

被告羅志華，卅歲，現役警員，被控兩罪，（一）三月二日，身為警務人員，在九龍交通意外調查課，未經合法許可貪污性向袁錦明索取三百至七百元，作為不檢舉違反交通事件之酬勞；（二）三月十日，在旺角警署內，貪污性收受袁錦明四百元。

案由鄔恩法官主審，嘉露倫高級檢察官主控，佘叔韶及鄺長添兩位大律師，代表被告辯護。

控方証供指出，原告袁錦明，任職消防員，持有的士司機執照。三月二日，袁駕的士載着一名女乘客，駛經界限街與窩打老道附近，突有男童踏着單車，撞着其車尾，該男童由單車倒下傷及手部，袁立即停車，撥電報警，其後被告駕電單車抵達現場調查，并着於當日持第三者保險單往警署。約在下午六時，袁携同保險單到警署見被告錄下口供，在離開前，被告謂「此事十分嚴重，你多數會被控告不小心駕駛或「危險駕駛」罪名，且成罪機會在七成以上，此外，牌簿會被記過」袁聞言乃求被告幫忙，被告謂「汝可以請律師辯護，或使三五七百元」其後，袁離去，三月三日上午，袁撥電向廉政公署投訴。

三月十日晚七時許，袁到大埔道北九龍裁判署外，見數位廉政公署人員，由其中一位活樂先生，給與四張一百元面額鈔票，即獨自乘車，前往交通意外調查課尋被告，但抵達時，被告剛外出工作，袁乃由正門行出過動場道，站在對面馬路，約在八時五十分，被告騎電單車返警署，兩人碰頭後，被告先進寫字樓，然後折返帶袁至一處梯間，伸出左手，該手用膠布包裹，着袁「過水」袁乃交該四張一百元面額鈔票與被告，其後廉政公署人員在交通意外調查組尋獲被告，并搜查當處地方，但未起回該四百元大鈔，三月十三日，被告卒落案起訴。

東華三院董事局 計劃加强社會服務

籌建劇院及殯儀館 民政司表示決大力支持

【本報訊】東華三院本屆董事局，於本月三日就職至今，收到各界捐款及花蹓代金，共達一百卅餘萬元，連日來仍繼續收到熱心人士惠捐善款，支持該院本年度之各項發展計劃。

該院董事局將以最大之努力，提高醫療服務水準，除擴建院舍以增加牀位外，並定購最新型之醫療設備，加强病人療效，俾早日痊愈。

教育方面，將進行籌建三間工業中學，以訓練工商業人材，其中兩間已獲政府同意在觀塘及葵涌撥給公地為建校地址。社會服務方面，除計劃在九龍區增設青年中心及托兒所外，一間專供志願團體文娛活動及慈善籌款使用之劇院，亦將在本屆進行籌建。該院董事局對不牟利殯儀服務之未來發展，至為重視，現已獲政府同意在香港哥連臣角道及九龍鑽石山撥給公地為建設地址，另紅磡公地亦在考慮中，惟鑒於本港墳地不足供應，該院將計劃提倡火葬，并請政府撥給山地，闢作墳場。另一項龐大發展，該院將在最近期內實施。其餘如提高安老院服務及護理安老院服務及加强管產租務管理，亦為本屆致力之目標。

該院主席高國元、副主席江永安、許府榮、王達倫，總理胡文榮、郭志豪、李輔平、鄭潤才、黃錦湘、楊耀松、許劍光、陳鵬飛、洪海生、劉國楨、陳祖表、張仲增、吳知濟、張威臣、馬清休、馬清輝等昨聯袂拜訪民政司黎敦義及民政署長何鴻鑾，就上述工作計劃，廣泛交換意見。

高國元主席强調本屆董事局，除致力發展醫療及教育工作外，並將配合社會需求，全力發展社會服務。他說：「本院不牟利殯儀服務，深獲社會人士好評，而以供求方面而言，現有之設備，實不足供應需求，雖然已獲政府撥給哥連臣角道及鑽石山兩幅公地為本院殯儀館建設地址，籌建工作，經已開始推進，但董事局仍希望有關當局能早日決定，將較早時期同意撥給本院之紅磡地段，在最短期間內完成撥地手續，俾紅磡殯儀館建設工程，早日動工。關於墳地問題，雖然政府不擬設立私家墳場，但本院為公衆服務機構，其所提供服務之對象，乃為全港居民，故本院擬請政府撥給山地，闢作墳場，以解決墳地不足問題。」

高氏又稱：「本屆籌建之劇院，乃為使文娛活動及慈善工作結合之計劃，政府已原則上同意在九龍城啓德機場附近撥給公地為建院地址，但因飛機升降噪音及環境問題，擬請有關當局考慮另撥適當之地點。」

「本屆董事局在九龍關啓明小學新翼籌辦之青年中心，可望於本年六月間完成，同時並向房屋署申請撥給公用樓宇，俾在九龍增辦一間托兒所。」

民政司黎敦義、民政署長何鴻鑾對該院總理之熱心服務及其提高服務水準之各項發展計劃，至為稱許，並轉請有關當局，給予有力之協助，使三院加强社會服務計劃能，達預期目標。

圖為東華三院總理拜會民政司黎敦義時合照。

讀者意見

元朗區出現大量僭建屋

蘊存危險品居民受威脅 理民府官員竟未加干預

編輯先生：

最近有人投函讀者版，指出元朗區有非法僭建屋宇，租與人作危險品貨倉，佔用逃生通道，在火災時，致令陷於危險中之任何人等，無法逃達天台之安全地點，閣下如是此處住客，應否啞忍，等待無妄之災臨降頭上呢？

新樓變了危樓，是誰的過失呢！直接的是自私業主或住客非法破壞所造成，間接的是理民府官員未盡職守，對僭建屋無力，就於巡查所致，理應引咎辭職，方能服衆。

據一群憤怒的受害小業主申訴，元朗區有此類違例屋宇超過二百宗以上（屯門新市的新樓反而甚少僭建，原因未明），他們已掌握資料，列明地段及樓宇名稱，待調查報告完竣，呈報有關當局，以作清拆及檢控的根據。他們將發動一項大規模的業主簽名運動，抗議理民府官員，對僭犯業主攏詼淡不關心，對住客生命視同草芥，毫無保障，並舉行記者招待會，以喚起各階層人仕的注意。

身為理民府的官員們，在民主社會中，亦即人民的公僕，並無特權存在，勤政親民，為座右銘，請問官員們是否終日埋首在辦公室內處理公牘，足不出戶，而近在咫尺的市區，也無暇巡視，任令居民非法僭建，妨礙公安，蔑爾小覷，有逾二百宗僭建案件，而竟一無所知？怎能向市民交待。屬下之寮仔部，乃屬處理僭建屋宇部門，人手衆多，而辦公地點又在市區，但反而對市區內違例者不採行動，悲天憫人的菩薩心腸麼？對僭建者同情麼？如在農地僭建，則早已被拆毀多時，經此重彼，其中原因，非局外人能了解的，既然超過二百宗罪案，而又不致揭發，茲事體大，必有有力人員（當然不是個人力量，而是有組織的集團），在幕後支持，反貪污運動如火如荼之際，廉政專員有廣泛展開調查的必要，此案將來牽連甚廣，可以預知。

最近復活節假期四天，僭建者日夜趕工，務求及時完成，以避工務司署屋宇條例執行組巡邏者的耳目，安寧路、教育路、西堤街等處的新樓，建造工人忙個不了，路人側觀，還以為建築門快的比賽，樓上有樓，更為危險，即在窗戶外加建，樓外有樓，即破毁外牆在天台上或二、三樓的露台建築屋宇，以致大厦破壞無遺，唇寒齒亡，牽一髮而動全身，不可不慎。

理民府代言人請在本報答覆，使廣大的市民獲知政府對處理此事件的態度。

一群受害的小業主

中華民國六十三年四月十七日

賽馬煞科戲 增兩項賽程

【本報訊】五月十八日賽馬煞科戲，馬會避免煞科戲冷落，昨宣布在該日比賽中，增加兩項賽程，一為第二班——一六五〇公尺，一為第八班一六五〇公尺，經修正後，該日賽馬之賽程變為：

第一班：一二三五公尺

第二班：一六五〇公尺

第三班：一八〇〇公尺

第四班：二二〇〇公尺

第八班：分賽（甲）一二三五公尺，（乙）一六五〇公尺，該班比賽，為平磅賽，一律負一三五磅上陣。

域多利獅會改選 黃仲盈膺任會長

圖為城多利獅子會新職員合照，（右起）司庫李立本，副會長黃昭德，會長周克榮、新會長黃仲盈、副會長李世能、秘書洗祖謙。

【本報訊】域多利獅子會昨午一時在希爾頓酒店舉行改選新職員大會，由會長周克榮主持，由改選委員會主席李作權報告選選名單，洗祖謙獅兄報告五月廿五日在凱悅酒店九龍總舉行改選新總監，及午餐費卅元，晚餐舞會費四十五元，由午后一時半開始至午夜，歡迎獅兄携同獅嫂參加，本屆慈善餐舞會主席簡日淦獅兄報告本屆完滿超額籌募基金，并多謝各會獅兄熱心支持，為善助人福有攸歸，繼陳乃鼎獅兄及創會會長曹克安報告改選意見，即舉行一九七四——七五年度新職員改選，由選委員會主席李作權宣讀提名及票選結果如下：

會長黃仲盈、上任會長周克榮、第一副會長陳松柏、第二副會長黃昭德、第三副會長李世能，秘書洗祖謙，司庫李立本，總務蔡炳垣，糾察陳乃鼎，董事陳伯勇、孔憲紹、李景勳、梁鴻志、王宇欽、蔡國權、陳乃鼎、黃永裘。

新任會長黃仲盈於全場掌聲中起立致謝，客以謬承推許，自感德薄能鮮，希望先進獅兄多予匡導，以勉殞越，繼舉行午餐后拍照散會。

私家車搜出17磅鴉片

被告辯稱全不知情 證供未完押候續訊

【本報訊】油麻地警探於本年二月在南京街一輛私家汽車行李箱內，搜出十七磅鴉片生泥，當場拘獲一男子，控以藏毒罪，昨解由高院審訊，因控方証供未完，押候明晨續訊。

被告男子林綿，廿七歲，被控於本年二月七日在油麻地南京街近指加士街，藏有十七磅鴉片生泥毒品，可供作非法販賣用途，案由高院委任審判專員楊鐵樑聆訊，陪審員六男一女。

案情透露：案發那天深夜十一時，因接獲線報被派往該處埋伏監視之兩名駐油麻地警署探員，見被告偕一男子走埋停泊該處之一輛私家汽車，兩探員即跟踪趨前搜查，果然在該私家汽車尾之行李箱內，搜出四包物品，內全是鴉片生泥，及將被告拘捕歸案。

由於控方証人不多，下午控方証人証供完畢後，即由被告自辯說，當日他到南京街一靜電中心按摩，乃將其本人之私家汽車停泊街口，及按摩完畢返車時，有兩警探到來搜查，在行李箱內搜出之鴉片生泥，並不是他的，不知何時被人放入車內去，其實他對此並不知情。

港台研討會討論 通貨膨脹及暴利

【本報訊】香港電台將於明日下午四時四十五分，舉行一個通貨膨脹及暴利研討會，邀請有興趣之各界人士參加。

參加上述研討會者，將會包括政府財政部門之官員，香港大學之經濟學家，消費者委員會之成員，知名工業家及社會各界人士。

精神病院命案 警方拘一疑犯

【本報訊】一名涉嫌與日前發生於青山醫院宿舍內的命案有關之男子，昨晨被警方捕獲，該名男子現仍在警署接受查詢。

被捕的涉嫌男子姓葉，卅七歲，係於昨晨十一時許被警方人員在九龍東頭村一餐室內發現，涉嫌與本月二十日，在青山醫院宿舍的一宗命案有關，自該案發生後，警方根據線索追尋一名叫葉永森的男子。

該宗命案發生於本月廿日晚上八時，青山醫院第十一座宿舍四樓數人正在飯堂進餐時，一男子竹指姓黃同事在清理雜物時，將其某種藥物拋棄。黃否認，但由此引起爭執，混亂間，黃被利器刺至重傷，一名作覺伸進者亦被利器所傷，事後兩人同被送院，稍後，姓黃的男子因傷斃命，因而成為兇殺案。

用電話騷擾 九龍倉警崗

退休商人被控押候

【本報訊】一年近花甲退休商人，涉嫌經常打電話向九龍倉警崗騷擾，結果為警方拘控，昨日解中央裁判署提訊，控方對法庭透露：警方現正在追查過去五年在本港發生之百多宗以電話或打單信向人恐嚇之案件，其幕後重要主持人。

由於控方對案情須作進一步調查及須核時字跡，請准法庭再將案押至五月二日再提訊，被告仍獲准以五千元現金及五千元人事具保外出。

被告男子名鄭坤五，五十八歲，住界限街，報稱退休商人，現被控一項罪名，控罪指被告於今年三月廿一至四月九日，無合理的理由，經常打電話干擾廣東道九龍倉警崗，控方曾表示將提出更多控罪及申請將被告人移交高級法庭審訊。

控方表示：被告人曾表示其於一九六九年開始，被他人所迫寫出多封打單信，至一九七二年，曾拒絕再寫類似信件，但仍受到三至四名男子之要脅，該等男子以殺害被告妻兒作恐嚇，追使被告再寫出類似信件。

滙豐樂富分行開幕

滙豐銀行董事馬登，在朱顯森陪同下為滙豐樂富分行開幕禮剪綵。

【本報訊】香港上海滙豐銀行樂富分行，日昨開幕，滙豐董事馬登在樂富分行經理朱顯森陪同下主持剪綵和醒獅點睛禮。這間分行位於九龍城聯合道和杏林街交界，將為樂富新區和橫頭磡新區的居民提供服務。這是滙豐銀行的第九十四間分行。

港貿易團在加展開推銷活動

【本報訊】一團香港商人正在我們的第五出口市場——加拿大——從事兩星期的推銷活動。該貿易團由香港貿易發展局組成，目前正抵達滿地可，從事訪問。該市在加拿大的入口業務團子佔據頗重要的地位。

此由十五間本港廠商所組成的訪問團，下星期將前赴多倫多展開活動。該團最後的行程為北美洲的紐約市，屆時將與該地之五百五十名買家展開業務會議。

此行給予香港廠商最佳印象的市場為洛杉磯。上星期他們到達該地時，市長湯白德利先生特派新上任的特別經濟顧問佛列史內爾接見該團，並在商談中透露該市有意與香港發展更密切的業務關係。該團約在下月中旬返港。

少立體育會慶祝天后誕

【本報訊】少立體育會為慶祝「天后寶誕」，昨赴青衣島進香，乘座巨型電船三隻，并備金豬數十隻，三牲禮品，醒獅儀仗等，全體會員親屬千餘人，由該會主席林少立暨各首長率領往參神叩拜賀誕。昨日上午八時在油麻地西貢街海傍集合，上船出發，晚上假座國際大酒樓三樓全層設宴聯歡，至十一時許始盡歡而散。

船隻烟霧染污 罰欵額將提高五倍

博愛醫院歷屆總理聯誼會，日昨選出第六屆新任執行委員，圖為各官長與執委敘會後合照。

【本報訊】環境事務司盧秉信昨日在立法局透露：政府正考慮將船隻烟霧染污的最高罰欵由一千元提高至五千元。

當局現已着手草擬修訂商船法例的法案，修訂事項包括將若干違例的罰則在內。

盧氏說，希望在短期內可將此等修訂事項送行政局審議。

他是答覆安子介議員的問題說的，該問題「政府是否會提高船隻烟霧染污目前僅為一千元之最高罰欵」。

市政局紋章受法律保障

動議案押後辯論

【本報訊】署理輔政司動議二讀一九七四年市政局（修訂）法案時說，該項法案旨在使市政局去年四月改組後採用的代表性紋章受到法律保障，任何人等如未經市政局授權，或未有合理情由而使用該紋章或藏有該紋章者均屬犯法。

他指出市政局採用的紋章，其圖案包括香港紋章所用的上端圖案及香港花紫荊花的圖案，其設計極為美觀突出，用以代表市政局的正式地位至為適當。

署理輔政司又說，香港紋章及香港旅遊協會的紋章和徽章亦獲同樣的法律保障，保障香港紋章的法例為殖民地紋章（保障）條例，香港旅遊協會的紋章和徽章則由香港旅遊協會條例保障。

他提出動議後宣佈是項法案押後辯論。

尖沙咀文化中心圖則將公佈

【本報訊】工務司麥德霖昨日在立法局會議表示：當尖沙咀文化中心的設計圖則擬定時，將予以公佈，使市民有充份時間發表意見。

但麥德霖說，工務計劃中現時雖然載有一項屬於丙級的博物館項目，但並無建築文化中心的項目。博物館一項目的將來是文化中心的一部份。

麥氏是就王澤森議員提出的詢問發言，王議員問「政府是否會公佈尖沙咀文化中心的圖則，俾市民能就其發表意見」。

在公衆地方塗貼廣告 可判罰五百元 或入獄三個月

【本報訊】環境司盧秉信昨日指出：違例在官地及政府物業張貼廣告，或在山石與路旁塗寫廣告，循簡易罪名條例予以起訴，最高可被罰欵五百元或入獄三個月。

盧氏乃在立法局答覆張有興議員詢及：「政府有何措施以消除公共屋宇、山坡、懸柱及其他地方有礙觀瞻之廣告時，表示他相信張氏所提及之地點，乃是官地及政府物業，而非私人物業之廣告。

他說：私人物業的廣告，是由市政局或新界方面的市政事務署管轄的。

他又說，官地和政府物業的有碍觀瞻廣告，則由工務司署負責將之除去，而該署會在接到其職員例行巡視時發現及提出報告，以及接到市民投訴後，即採取行動。

澳門打單案 拘獲一疑犯

【本報訊】澳門昨晚的消息：一名涉嫌向當老闆打單勒索五千元的青年，本月廿三日晚上十時廿分被澳門司法警員拘捕。

被勒索的商人姓陳，在一個月內連續收到三封打單信，最近收到的一封打單信，指明要事主於前晚十時將五千元現欵用紙包好，放在柯高馬路紅街市場雲華樓附近，事主前兩次均有報警，這次亦不例外，在警員的陪同下，將五千元放於該處，至十時廿分，果然有一名青年，行經該處，擬將該包欵項取去。

埋伏在場附近的警方人員，立即撲出將該名可疑的男子拘捕，帶返警署查詢。

被捕男子，原是該名陳姓商人舊伙記，名畢偉，廿三歲。

此外，尚有一名姓關的商人，在二月十八日及本月廿二日，亦收過打單信，第一次勒索五千元，第二次勒索一萬元，並要該名關姓商人接信當晚將欵項放在司打口一棵樹下即可，事主報警，但當晚未見取欵的人出現。

兩兄弟劫珠寶店 認罪押候判處

【本報訊】一對難兄難弟，被控偸取一輛私家汽車，向希爾頓酒店地下商場一間珠寶公司劫去價值八萬五千多元珠寶，此案昨解由高院審訊時，因兩被告俯首認罪，法官乃諭押候兩週，以待感化官調查兩被告身世及教導所報告，然後判處。

被告兄弟：（一）戴君爾，廿三歲。（二）戴君德，廿一歲，俱上海人。同被控於本年一月十七日：（一）向中區希爾頓酒店地下商場一間珠寶公司劫去名貴鑽石戒指廿四隻，耳環五對及心口針十二枚，價值共八萬五千三百三十元。（二）在下亞畢諾道港中醫院附近偸去一輛私家汽車第AB四五九一號，案由高院正按察司貝理士爵士聆訊。

觀園修苑建報恩法會

【本報訊】官塘協和街佛教觀園修苑，董事會同人定於農曆四月初七日，公曆四月廿八日正午十一時，在該苑舉行第三屆董事就職典禮，請佛教聯合會會長覺光法師頒發證書，同時啓建梁皇寶懺報恩法會一連七天，并請佛教大德茂蕊老法師，主持開壇盛典，禮成後備設素筵，招待嘉賓及四衆人等，已由該苑正副董事長潘渠欽、杜愈添、鄭壽芝、正副主席潘聖道、蕭仕達、鄭子竜、蘇文光、及董事同人柬請屆時蒞臨參加觀禮。

上水粉嶺沙頭角打鼓嶺等區 津校校長聯名請求 增加雜費書簿津貼

【本報訊】新界上水區津貼學校十八間，新界粉嶺區津貼學校十間，新界沙頭角區十間津貼學校，新界打鼓嶺區六間津貼學校之校監，及新界上水、粉嶺、沙頭角、打鼓嶺四區校長代表等，昨聯合署名呈函新界鄉議局及教育司，請求轉請輔政司核准什費，書簿費增加百分之百即（由廿元增至四十元），以應付物價飛漲，該函指出：

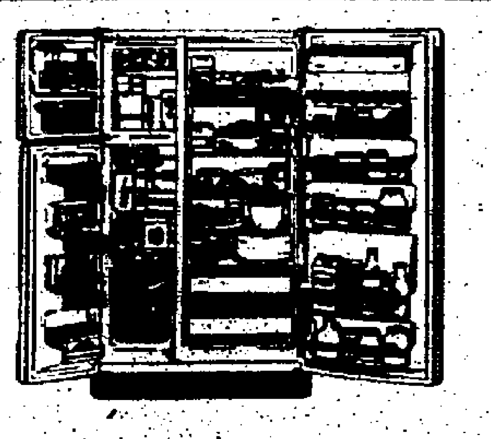
年來本港因受世界局勢影響，物價不斷上昇，為人所皆知，有目共睹，影響之下津貼小學致有之什費，入不敷支之數目，相差日益鉅大，而政府津貼貧苦學生之書部津貼，亦因紙張印刷人工等項漲價，受惠已微，茲為使其中困難情況得以下情上達，冀能望當局能籌此洞察民情，迅速採取適當行動，予以合理改善。

今日天氣預測

吹和緩北至東北風，晨早有幾陣零散驟雨。大部份時間天色晴朗。

今日最高氣溫可升至二十八度，昨晚十一時室外氣溫為二十二度，濕度為百分之八十三。

永安公司
四月廿五日大減價一天
大量貨品·平價推出



Admiral 美國豪華雪柜
上將牌
現代化高尚家庭之
私家超級市場
具多種款式·由十五立方呎起。
總代理：東泰貿易有限公司
陳列室：香港太子大廈一五二二室
電話：5-262202

DAHLBERG WILLCO
隱形耳聾機
清晰無比 西德美國 無線雜音！
無電線小巧 卅年信譽
驗耳免費！
$600 $800 $1000 $150
愛華行香港威靈頓街45號九龍彌敦道15號何鴻燊大厦二樓商場F24號

即日開始招1974—75年度各級男女新生
班　級：F.1至F.5幼稚園至六年級(P.6)
考試日期：四月二十七日下午二時
校址：大角咀槐樹街一號（麗華戲院對面）
電話：K922131
校監：曾憲樞

節省燃料 珍惜電力
打掃家居 避免用吸塵機

工商署發言人宣佈 下月零售米價不變 上米仍售二元五角
認爲增加入口商數目於米價無補

【本報訊】雖然暹羅大米來價丟升，工商署發言人昨日宣稱，五月份之最高零售米價，將會與四月份相同，不會再加。換句話說，五月份上好食米之零售價最高爲二元五角一斤。

米價在五月不會起之原因，大陸食米五月份新盤經於目前批出，來價與大致與四月份相同，而暹米價雖起，但由於入口商多已訂足第二季存糧，故影響不大。

工商署發言人強調，食米控制計劃是經常審愼地加以研究，俾能夠照顧到消費者的利益。

雖然該計劃之主要目的，在於保證有足夠數量之食米供應，但對於影響售價的方法，正加以擴展。

發言人又保證，政府會密切留意食米的銷售，使到不會有濫用所同意的最高加價率。

他表示，當局十分滿意所訂出的加價率，因爲這種加價只是以彌補買賣的費用，並且在與入口價比較下不容許有暴利情形出現。

工商署發言人指出，現時有一個趨向就是將加價與利潤混爲一談，其實，往往在加價後，每一斤的利潤少於三角，而這三角要由入口商，批發商，零售商分享。

自從大型的百貨公司可以直接向入口商購米後，已經刺激起食米行業中的競爭，主婦現已可以從上述商店購買低於最高零售價的食米，這樣可以爲主婦們節省不少開支。

雖然上述辦法可行，但政府當局並不打算放棄傳統式的零售方法，零售商同樣是可以向工商署直接向入口商購米。

現時，工商署已經爲一些大機構安排直接向入口商購米，再轉售給其僱員。

發言人說：雖然很多人建議增加食米入口商的數目，但這項建議是不切實際的，因爲增加入口商的數目，是否就能向食米供應國家購得較便宜的米，是頗成疑問的。

發言人並稱：目前本港的入口米商已經常表現他們在國際市價的競爭下，爲香港購入食米的能力，同時又能符合他們在工商署註册的條件。

消費者委會建議當局 將次等米依照成本 包裝售與貧苦大衆

另一方面，消費者委員會昨日向政府建議，安排對次等米出售與貧苦人家，每包十斤裝，照本發售。

該會昨日舉行第二次會議，席間大部份討論食米問題，並作上項建議，以協助減少貧苦人家之經濟負担。

該會建議由工商署考慮辦法，俾入口米商放出其次等存米，並勸請若干零售商照成本不加利潤出售。

署理工商署長麥理覺出席該會議，並將米價內情告知出席委員。麥氏並答允考慮該會的建議。委員會亦將請求社會福利署考慮要求社會志願機構協助照成本售賣食米的工作。

委員會認爲，當米價高漲之際，此舉應爲人所歡迎。

委員會又採取另一項行動，要求工商署考慮將零售米商向入口米商直接購米的管理條件，予以放寬，使社會人士因而受益。

立法局財務委員會昨日批准由政府撥發爲數達二十五萬元的補助費，以供該委員會應付迄六月底爲止的三個月預算需要的經費。

迄前日爲止，消費者委員會已接獲四十八宗投訴，其中三十五宗係口頭投訴，十三宗爲書面投訴。

其中有十五宗投訴指出商店名字，其他則僅提及地區。投訴事項大部份關於若干報販提高報紙售價，其餘則是指責食品、燃料及其他貨品的價格昂貴。

該會昨日會議席時兩小時又四十五分。通過一份需要深入調查的貨品名單，這些貨品按其重要性質爲：食米、小麥、麵粉、麵包、麵、食油、火水、糖、魚、豬肉、蔬菜、水果、牛肉、凍肉、罐頭肉。此外，該委員會又通過將來每日發表一份日用品合理價格公報表，此等日用品爲米（絲苗）、豬肉（上肉）、新鮮蔬菜（菜心）、家禽（生鷄及一級生鴨）、魚（紅衫）、鷄蛋、水果及牛肉。

四類公務員 不能領長俸

【本報訊】署理輔政司左敦，昨日在立法局答覆安子介議員詢問，「政府可否指出有若干類公務員不能享有長俸或代替長俸之津貼？」時說：這四類公務員中，第一類是根據得享公積金服務條件合約聘用的公務員。他們領取的公積金，通常是服務期內領得的薪金總額的百分之二十五，另加他們應享有的假期。

第二類是屬於長俸編制或非長俸編制內的公務員，但服務未滿十年便告退休者。

他們適合領取短期服務公積金，其計算辦法係先假設他們在沒有服務年期規定情形下可以享有年俸或津貼若干，然後限定公積金數額不得超過年俸或津貼數目的五倍。

第三類是具有下述情形的女性公務員：㈠其受聘用擔任可享長俸職位的日期，係在一九七二年十一月十七日之前，即撤銷有關出嫁的限制辦法的日期之前的女性公務員；及㈡在服俸的服務條件，如果放棄可享長俸的服務條件，則她們可以領取公積金，此筆公積金的數目不得超過可享受一年的長俸薪金，或者等於她們以未婚女公務員資格服務的條件而會獲得的年俸的四又六分一倍，兩者之間要以數目較少者爲準。

第四類是日薪僱員，凡在連續服務五年或五年以上之後而退休者，可領取公積金。其計算辦法是每十二個月的完整服務年資，可獲得等於其退休時的日薪數目十五倍的公積金，服務年資不足五年者不能享有此項利益。

工務司表示 今夏不制水

【本報訊】本港現時食水存量令人滿意，預料今年夏季將不會制水。

工務司麥德霖在立法局答覆首席非官守議員胡百全詢問時說：除非本港將來雨量特別少，今夏將不會因食水缺乏而致限制食水之供應。

胡百全的問題是說：「政府就供水情形發表聲明？今夏是否配給供水？」

工務司指出：本港於本月十五日之存水總量爲三百九十八億二千加侖，即佔全港水塘總容量百分之五十九。

他解釋說：一九七三年雨水異常之多，故去年冬初本港存水達六百五十五億一千三百萬加侖，即佔總容量百分之九十七點三。雖然一九七四年頭三個月之雨量遠比平常爲少，但本月中旬之水塘存量仍令人滿意。

工務司補充說：供水情形將如常不斷予以檢討。

胡百全續問：自冬季開始以來至本年四月十五日，水塘存水量減少二百五十六億九千三百萬加侖，亦即減少百分之二十八點三，有關方面曾否注意到住戶和工業用水有沒有浪費之情形？

麥德霖答稱：從比較本年與往年之數字中顯示，今年用水，並未有不必要浪費之情況。

「人民幣」又調整 再提高百分一

【香港美聯社廿三日電】「中國銀行」香港分行宣佈，中共星期三日調整貨幣滙率，「人民幣」對港幣的滙率將提高百之一。

該行發言人宣佈，新滙率是港幣一百元兌換「人民幣」三十八元六角八分，而舊滙率則爲一百元對三十九元零八分。舊滙率是四月一日釐訂的。

發言人並稱，在北平的「中國銀行」「人民幣」滙率亦已對美元升值百分之一點七，新滙率是一百美元對「人民幣」一百九十三元零八分，而舊滙率則爲一百美元對「人民幣」一百九十六元四角。

遺產稅豁免額提高 昨提二讀押後辯論

【本報訊】署理財政司左敦在動議二讀一九七四年遺產稅（修訂）法案時稱：擬訂這項法案的目的是爲着實施財政司於本年二月的預算案演詞中提出的其中一項寬減稅項建議。

新法案的用意係在於規定本年四月一日以後去世的人士的遺產免稅額提高至三十萬元。現時的免稅額爲二十萬元。爲訂定此項免稅額規定之故，新法案使原有條例增加一個附表，即附表十一，規定取銷對總值介於二十萬元與三十萬元的遺產征稅百分之五的第一級數目，至於總值超過三十萬元的遺產，其征稅率並無改變。

至於總值只是爲高於三十萬元的遺產，則原有條例第三十二節內有關有限度寬免辦法的現有規定，當然繼續適用。此法案決定押後辯論。

福特議員訪港十日返英前建議 擴大選舉權設市議會 工會合法化保障工人
表示英將代港爭取歐市特惠利益

圖爲英國國會議員福特，昨在記者招待會中發表談話。（本報記者呂智明攝）

【本報訊】「由於香港市民生活水準高，本港應付此次世界通貨膨脹的影響，將不會有問題，」上述是英國國會議員福特，在結束他訪港十天行程前的記者招待會中透露的。

福氏指出：他在返英後，將會把此次訪港所得的結論，交與英國國會香港小組研究商討，使國會採取適當的措施，爲香港謀求進步。他將會提出數點建議：

（一）擴大選舉權及設立市議會——准許所有香港居民在合法年齡下，有權參加選舉市議會議員，但不主張立法局非官守議員用投票方法選出。現在的立法局非官守議員不能代表民意，將來可在市議會中派出民選市議會議員作立法局非官守議員的一部份。

㈡工會合法化——現時的工會領袖絕無法律上的保障，他們可能隨時被僱主解僱，而市民方面對此問題反應強烈，因此希望提出立法的建議，以保障工會，使工人得到合法的權力與僱主談判。

此外，他更會將本港市民對於一般特惠計劃的反應告知小組，並建議本港應有自己船隻的登記。

福特議員指出：來港乃爲第三次，本港現時較諸三年前他第一次到訪時有很大的改變，如人口不斷增加，建築物林立，但本港目前的經濟似呈現不穩的現象，而生活水準十分高，但此現象乃是由於世界通貨膨脹所使然，他相信本港可自行面對克服此困難，諸如在工業發展方面多下功夫，建立良好聲譽，政府在工業教育方面加以支持及提倡，幫助發展。

他又表示：香港政府經已作出多項維護市民利益的貢獻，如立例管制租金，補助公營房屋，教育及醫療各方面等措施。至於立法局選舉議員的問題，他指出無可能有民選的立法局。而本港現時的立法局議員，經已盡爲市民謀取利益，但在某方面，如工人的利益問題，他們却未能作出全面的代表性。

福氏又說：至於一般市民鼓吹本港政府應擬定平抑物價的上漲，此事談何容易，政府亦難以津貼，然而，當局可以將一般市民的收入重整，使普羅大衆能得到最起碼的生活水準。

在提及一般特惠稅計劃時，福氏稱：代表香港的英國外長卡拉漢，當然比以前的代表好，他將會爲香港提出有利的改革條款，增加本港在歐洲共同市場的特惠利益，但由於涉及內部政治的因素，他無法保証此方面的可能性。

女皇壽辰今晨閱兵 分在九龍元朗舉行

【本報訊】英女皇伊利沙白二世壽辰，今舉行盛大閱兵典禮，將於上午九時在九龍界限街陸軍球場舉行，屆時港督麥理浩爵士將親臨主持，檢閱三軍隊伍，暨皇家香港警察隊伍及香港消防事務處隊伍。

下午四時三十分港督府內舉行園遊會慶祝，招待各國駐港領事、商務專員、行政、立法、市局議員、紳商名流、各社團坊會首長、善團總理。中華汽車公司爲利便赴會嘉賓及減少擠塞附近道路交通擠迫起見，今日由下午三時三十分至五時卅分派出特別班巴士，在中區愛丁堡廣場天星碼頭前，接載嘉賓往返，車費一律收三毫。

由於是日全港各機關、中外銀行、洋行、學校均休假一天，行走郊區離島之火車、巴士、小輪等，將一律加班來往，以利旅行人士。火車方面，更有特別班車開往大埔墟或粉嶺。今晚由尖沙咀總站開返新界各站尾班火車延至下午十一時開行。行走新界各線巴士，及本港開往淺水灣、石澳、赤柱等郊區泳場巴士，航行離島之坪洲、南丫島等綫小輪，均加班來往。大澳綫並加開特別船，港開上午八時正，大澳開下午五時正（來回均經東涌、沙螺灣）。

新界今年的英女皇生辰閱兵慶典，將於今日下午五時在元朗大球場舉行。檢閱儀式由四十八啤喀兵步兵旅指揮官韋客特，新界鄉議局主席陳日新及新界事務司鍾逸傑主持。

典禮開始首先由元朗地方隊與軍方隊作足球比賽，而其他表演及檢閱則由七時半至九時許始結束。

第一名被捕裸跑漢 被控「淫褻暴露」認罪候判

第一名因裸跑而被捕的青年，昨晨押往南九龍裁判署提堂時，以手掩臉，似乎「冇面見人」。（本報記者姚漢樑攝）

【本報訊】一名裸跑漢，本月廿三日在尖沙咀天星碼頭附近裸跑時，被警方拘捕，此爲裸跑風吹到本港以來首名被捕的裸跑者。他被帶返警署，以「在公衆場所作淫褻性暴露」罪名落案候審，昨解上南九龍裁判署審訊，被告認罪，巴恩法官諭將案押候兩日，以便查過被告有無犯案紀錄後，始行宣判，准其自行簽保二百元外出候判。

被告長髮披肩，身穿長袖紅綠花恤，黑色長褲，赤脚。被告在應訊過程中，不斷裂齒作驚笑。

被告男子陳梓芳，廿三歲，無職業。被控罪名於四月廿三日，在尖沙咀天星碼頭附近公衆場所全身赤裸，作淫褻性暴露。

據案情透露：四月廿三日晚上九時，被告在海運大廈門口出現，自行脫下衣服，拋落海中，全身赤裸，現場的男途人齊聲鼓掌，女途人則紛紛走避。被告在掌聲中慢步向天星碼頭跑去，穿插在人叢中，直衝至兩名巡警的跟前，兩警將之擒住，裸跑時間僅約三分鐘。被告被帶返警署查詢，隨即以上述罪名落案，准以兩百元保釋出外候審。

九龍區一名有勢力知名人士 偕女友夜行被截劫 損失財物逾卅萬元

【本報訊】一名在九龍地區頗具勢力的知名人物，昨日凌晨偕同一名女友夜行時，遭四名匪徒搜劫，損失現款三萬餘元外，價值近廿七萬飾物亦遭掠去，損失總值逾三十餘萬元。糾纏中，男事主並遭人毆傷，送院醫治。

據悉：男事主姓馮，是九龍地區頗有勢力的有名人物，且爲一間夜總會東主，年約卅九歲，昨日凌晨二時零五分，他與一名廿五歲的女子行經旺角砵蘭街近豉油街附近時，突遭四名匪徒箍頸搶劫，糾纏中，男事主遭匪徒毆傷上唇，鮮血淋漓，匪徒強行掠去一隻鑲有鑽石的手錶，價值九千五百元，一隻七卡的鑽石戒指，約值二十四萬元，一條鑲有鑽石十字架的金頸鍊，約值二萬兩千元，以及現款三萬三千二百元，劫匪得手逃逸。男事主送院敷藥出院。

被劫去的財物共約卅萬零六千七百元。

據報：四名劫匪中，有一名年約廿五、六歲，五呎五吋高，中等身材，當時穿紅色T恤，操本地口音，而其他三名劫匪，年齡在廿五至廿七歲之間，樣貌不詳，當劫匪行劫時曾亮有一柄八吋長的利刀及一支木棒。

警方對該案展開調查。

一外籍警官 寓所前被劫

【本報訊】九龍新界昨發生三宗劫案：三名飛車劫匪在何文田山道警官宿舍門外，截劫一名外籍警官及其親屬；兩匪扮作住客投宿尖沙咀一別墅，然後洗劫各房客；荃灣一名可疑竊匪得手後被探員截查拘捕，三案損失約千餘元。

首宗外籍警官遇劫案，發生於九龍何文田山道廿三號A八樓十七室，上址爲一名外籍警官的宿舍，於昨晨十時許，該警官與岳丈岳母外出，落樓後企在行人道截的士之際，突然有一輛編號九九九七的私家車從旁停下，車內坐有三人，其中兩人即跳出並拔出利刀向他們指嚇，劫去八百一十五元現款，兩隻手錶及一個手袋後，即上車絕塵而去。

次宗劫案的現場是九龍尖沙咀金巴利道永利大廈閣樓美寶閣別墅，昨日凌晨兩時，兩名飛型男子往上址租房投宿，直到昨晨六時，兩人從房內走出來向一名女管房稱非常口渴，同時走入廚房，未幾即見其中一名飛型男子從廚房內取出一把鋒利的菜刀走近女管房處，威脅她取出財物，女管房富驚駭，立刻從抽屜中拿出二百餘元交予劫匪。但匪徒仍不滿意，跟着又到各住客房內，逐間搜掠。分別在兩間房內，劫去手錶兩個及少許現款，匪徒得手後，立即散水。

第三宗竊案發生於荃灣眾安街一個建築地盤附近，一名年約四十二歲的男子，於昨晨六時卅分左右，乘着該地盤空無一人之際，偸去五十支水喉管，正於得手逃去之際，剛好有一批探員巡經上址，見該名男子行跡可疑，即上前截查，細問下該名涉嫌男子無法解釋手中水喉的來歷，即被帶署查詢。

喇沙書院 辦郵票展覽

【本報訊】九龍喇沙書院將主辦聯校郵票展覽會，定於今日正式開幕，並得到中國郵學會主席蕭作斌蒞臨主持儀式。由今日至廿九日，於界限街喇沙書院禮堂舉行，時間分別於廿五、廿七、廿八日由上午十一時至下午五時，及於廿六、廿九兩天由下午三時半至五時。參展學校有拔萃男校、香港聖約瑟書院及九龍華仁書院，此爲期五天的郵展會，歡迎外界人士參觀。

刦解欵車十三萬 警方拘獲兩疑匪

【本報訊】兩名涉嫌與本月二日灣仔軒尼詩道一宗解欵車被劫十三萬餘元有關的男子，昨日被警方以「行劫」罪名落案，明日押中央裁判署提訊。

該宗解欵車劫案發生於本月二日晨早九時許，香港安全護衛公司之兩名護衛員及一司機，將一筆一十三萬五千九百廿六元兩角的欵項，送往灣仔軒尼詩道廿五至廿九號東亞大廈五樓香港服務公司。

當車抵軒尼詩道廿九號門外，兩護衛員將欵抬出車外準備登樓時，突有四名匪徒從旁撲前，將持槍把守的護衛員吳汝池斬傷，並奪去其鳥槍，另一匪徒則持一柄類似手槍物件指嚇其他兩名護衛員，將十多萬欵項劫走，登上一部接應的私家車，向中環方面逃去。

警方經過廿日的廣泛調查，經於前日下午在彌敦道六百卅五號門外，拘捕其中兩名疑匪，昨日以「行劫」罪名落案，明日押中央裁判署提訊。

浸會學院學位資格 仍與大學學位有別
受聘港府薪級有距離

【本報訊】署理輔政司郝廉桐，昨在立法局指出，獲得浸會學院學位的人士受政府聘用時，如其職位等級的最起碼學歷爲大學入學試資格者，政府現亦給予增薪點。不過，增薪數目爲大學學位人士所獲得的增薪點的五成。

他係在答覆王澤森議員的問題時作以上透露。王澤森先生問：㈠政府對於浸會學院就該校學位資格問題所提之要求有何進展？㈡是項要求是否已由全國學位檢定委員會審核？

署理輔政司說，以[illegible]級行政官的月薪新級起點爲例，大學畢業的起薪點每月爲一千七百五十元，浸會書院學位畢業生爲一千六百六十元，有大學入學試資格者爲一千五百七十元。

他又說，至於若干職位，大學畢業生與大學入學試資格人士的新級起點相差僅爲一個增薪點者，則浸會書院學位畢業生沒有增薪點，兩[illegible]期前發出的一份[illegible]科通告內已列有此項詳細情形。

他並透露，政府最近修正社會福利事務主任及社會福利督導主任兩等級的聘用條件，使浸會書院學位畢業生得按其成績以月薪一千四百元或一千六百六十元爲新級起點直接聘用。

他指出以上各項辦法均經政府重行檢討浸會書院學位資格後作出。

英籍帮辦被控在別墅內 兩度與女童發生性行爲

【本報訊】一名英籍警察帮辦，涉嫌與未成年少女，在九龍塘一間別墅內發生性行爲，爲警方檢控，昨解新蒲崗裁判署審訊，被告否認控罪，法官諭該案押候至七月八日審訊，被告獲准繼續以三百元担保出外候審。

被告占士威藍頓，男，廿五歲，現役警察帮辦，住何文田山道，被控兩項與未成年少女發生性行爲罪名。指被告於本年二月七日，在九龍塘假日別墅內，先後兩次與一名姓劉十五歲零四個月之未成年少女發生性行爲，違犯保障婦孺條例。

工商署長答議員質詢 麵包並無註明重量 須訂法例才能管制

【本報訊】工商署長麥理覺，昨日在立法局會議表示，如要保証麵包包裝上註明重量的話，必須訂出適當的法例。但此規例將不適用於無包裝的麵包，因爲該種麵包的買賣爲口頭交易，而不受管制之列。

麥理覺是答覆張有興議員詢問：「可否採取行動以保証售予市民之麵包（通稱一磅裝）註明重量。」

他說：「現時並無法例規定食物或其他用品必須註明其重量及大小。如訂出此種法例，使要設有各種新的管制辦法，此舉將須有甚多輔助的行政組織，檢查及法律行動。顯然這將會是費用甚昂的辦法。」

麥理覺稱：他暫時不想對應否制定商品註明實量，以保護消費者表示意見一問題。

他說：「這問題並僅涉及工商署及政府而已，而它是對整個社會都極有關係，尤其是消費者。因此我建議將這考慮立法制定消費品必須註明實質的問題，交由消費者委員會先行考慮辦理。」

麥理覺說：「我現時可以確實說，在法律上出售任何商品，如有虛僞或有導致誤會的標記者，乃爲違法。同樣的，包裝紙上註明之分量如不正確者，亦是違法。」

港菲商人合作 集資五百萬美元 在菲設製衣廠

【馬尼剌二十四日法新社電】今日此間宣稱：有多間香港公司正欲與菲律賓商人合作在菲律賓創辦一間價值五百萬美元之製衣廠。

貿易部長季強遜表示：該項計劃是香港羅兵咸管理顧問公司之劉威廉所透露。劉氏現正在此間研究有關該項計劃之可行性。

季強遜認爲，巴丹州附近之港口地帶最宜作爲廠址。該製衣廠將製造現成出口衣物，輸往東南亞國家、美國和歐洲。

劉氏亦已告知菲律賓貿易部長，他表示該項計劃將會採用本地之原料，並擬僱用六百至八百名工人。

大埔新填地 將闢爲工業區 面積百五十畝

【本報訊】環境事務司盧押信透露，當局現已指定六個地點闢爲工業區，以供設立需要大幅土地以從事生產的工廠，但暫時祇集中在具有食水供應及有道路交通基本條件的一處地區進行工作。

盧氏係昨日在立法局答覆胡文瀚議員的問題時，作以上透露。

胡文瀚議員問道：爲需要大幅土地之工業提供工廠區一事有何進展？建議中之區域何在？及何時可出售或出租？

環境事務司指出，該幅地點是大埔港北便的新填地，其面積達一百五十畝。

檢視自製槍械走火 中學生傷要害斃命
自小喜愛玩槍會自造兩支短槍 又在練靶場拾廢彈殼製成子彈

試驗自製來福槍失火斃命的少年鄭永強

【本報訊】一名自幼喜愛玩槍的中學生，昨日檢視一支自製的來福槍時，不幸走火擊中其頸部，送院救治，已不治喪生。警方初步調查，相信是意外造成，而眞正原因，尚待驗屍報告才能公佈。

這名中學生名鄭永強，十六歲，就讀旺角砵路臣街德仁書院下午班，中學二年級，與父母及五兄弟姊妹住在新界大埔白橋仔村一百廿三號木屋。

據悉：死者聰明勤奮，領悟力強，幼年時即喜愛玩具槍，並有收藏玩具槍的嗜好，遇有玩具槍損毀者，他即嘗試修補，甚至將玩具槍裝具拆卸，重新安裝。至最近兩年來，他對槍的興趣大增，並自行研究仿製，包括槍及子彈，最近他完成兩支自製短槍，其中一支可裝入八粒子彈，昨晨十時卅分，死者取出一支自製的來福槍研究，當他在瞄該槍的來福槍時，槍口對正自己臉部，不幸「砰」的一聲，擊傷死者的頸部，家人發覺後，將他送大埔診療所搶救，但因擊中要害，已不治喪生。

據死者的家人透露：警方人員已將死者自製的兩支短槍取去檢驗，而死者所製的子彈，則是到大埔一練靶場拾取舊彈殼，然後自行仿造的。

警方表示：該案初步調查爲意外造成，然眞正原因，尚要待星期五的驗屍報告才能確定。

本報徵聘外勤記者

條件：有志獻身新聞工作的青年，會畢業大專、或中英文中學及格，具有服務熱誠與高度責任感者，均可應徵（祇限男性）。

申請：請親繕求職書，詳述學歷與經歷，附同近照一幀，郵寄本報總編輯收，信封請註明「應徵」字樣。初步入選者，將分別專函通知，約時接見。

港中醫院托嬰部

本院正式受托出生至十八個月大嬰兒詳細手續可向本院索取簡章

托嬰部地址：上亞厘畢道一號

電話H二三六九八一 二四三四一五

港中醫院

即可入伙

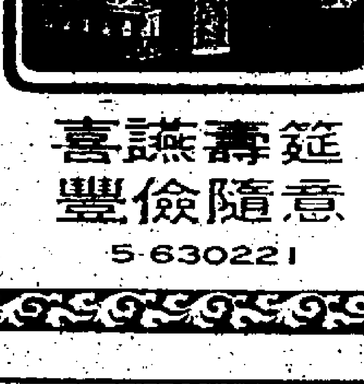
下葵涌葵芳邨第八座對面

二梯六伙 格間房梗 邊單面三

餘分15年 首期一萬 六萬元起

合聯企業有限公司 5－258257

新都城酒樓夜總會



酬謝顧客舊價供應

法國軒尼詩

霸道拔蘭地酒

每枝45元

（超級市場現售60元）

喜讌壽筵 豐儉隨意

5-630221

凡定大圍酒席每席供應一枝 免加服務費及免加開瓶費

長弓大部佈景與道具 一萬五千元賣給邵氏

張徹的長弓影業公司，最近曾暫停頓拍片，計劃將部分業務遷往台灣，以台灣作基本大本營，目前存備在華達片場大部分的道具，佈景等器材，張徹不欲將之搬往台灣，以半賣半送轉讓給邵氏公司，該批器材，均適合拍武俠打鬥片，方逸華認爲購入是合乎經濟原則。

張徹還合計劃早於去年年尾決定，器材轉讓，亦於去年尾間，數度與邵氏接洽，由於張徹希望能夠以較高的價錢賣出，本意是三萬元，結果，經數度談判，終以一萬五千元成交。

張徹最初離開邵氏公司，自組長弓影業公司，本是雄心萬丈，認爲武俠片當時得令，賣座力會不弱，惟現實的環境，終歸但是，張徹一向祇是在寫文章，編導方面下功夫，對於營商之道，還差一點，因此，長弓雖然有了從邵氏拉過去的姜大衛、狄龍等，張家班一羣當紅的演員，但年來的成績，與當年鄒文懷脫離邵氏自組的嘉禾差得遠。

事實上，電影圈也充滿了商業味道，沒有長袖善舞的商人頭腦，實在不易打開一個局面，即以院線的排期問題，便無法解決。

長弓的戲本來是排在國泰的院線上，但到後來，還是拿到邵氏線，這也是長弓要遷往台灣的一步棋。

不過，張徹雖然要搬到台灣去，但張家班的一羣如姜大衛、狄龍等俱未有搬家的動靜。

方逸華復活節假期反而公私兩忙，爲了發展公司業務，特別飛往台灣，招考新人，及物色喜劇人材，方逸華昨日透露：「在台灣應考演員的新人，約有二十多位，經過甄選，大概，有四至五位男女新人合乎理想，惟條件各方面尚未談妥，與未決定錄用那幾位。至於喜劇人材，孫瑪和康凱是比較適合，雖然大家曾經談過，但，他們現在台灣還有片拍，待拍完之後，再看看情形，才可以決定。」

沈殿霞快要移民到加拿大去了，對香港環境和朋友都依依不捨，拚命與友好拍照留念，圖左起爲高寶樹、李香君、肥肥、羅文。（文傑）

方逸華 有過人精力，復活節期間，她並沒有休息，趕到台灣去選錄新人。（潘）

祓魔人獲准在港上映

在美國哄動一時的「祓魔人」，已通過電檢處的審核，可能於本年六月在香港公映。據悉：電檢處僅剪去該片十七呎菲林，佔放映時間十二秒。

今日電影

戲院	片名		
明珠 荷李活	香港七十三	（國）	（未評）
新華	愛的世界	（西）	（重映）
總統	豪華郵船沉沒記	（西）	**
海運	天火莽城錄	（西）	（重映）
國都	風騷女房東	（國）	*
京都	警察大賊	（西）	（未評）
華盛頓	俏郎君	（西）	（未評）
麗聲	四大天王	（國）	（未評）
豪華			
紐約	偷情俏冤家	（西）	***
凱聲	鐵血神探	（西）	***

避免發生法律問題 春滿多嘴街決改名

「協利」自接無線電視的律師信，抗議他們用「春滿多嘴街」這個片名之後，吳協建即和法律顧問研究，看看能否置諸不理。

「協利」的法律顧問以事體重大，遂約幾位行家共同研究，經過了幾番商討之後，認爲「春滿多嘴街」還是改名的好：可以避免日後不必要的麻煩。

法律顧問將這個意思告訴給吳協建。吳協建亦接受。到底他是個生意人，引起法律問題時，便沒有意思，就算勝了，也不是件光榮的事。

吳協建還覺得，祇要戲好，用甚麼名字也不會有甚麼影響的，何必要爭一時之氣哩！

「春滿多嘴街」改甚麼戲名呢？吳協建說：「現在還在考慮，不過，就算改好了，我也不會這麼快宣佈的，以防又生甚麼問題！」

這件事是吳協建前天臨去星加坡時決定了，在這個匆忙的時間裡，要想出一個貼切而有吸引力的戲名，實非容易。

「不過，這個改名的責任，楊權應比我還緊，這是他執導的影片呀！我又那麼忙，我已把這責任交給他，由他取決好了。我希望從星加坡回來之後，楊權能給我一個很滿意的答覆。」

風騷女房東投機極失敗

幕前閒話

＊配上粵語對白的「風騷女房東」，使人不期然想起已沒落的粵語片，除了佈景改良具有實感之外，本片並不比昔日的粵語片優勝。

從片商把原名「牛家大院」改爲「風騷女房東」，並特別改配粵語拷貝來看，是徹頭徹尾的投機，想以此來趁趁潮流，招徠一下觀衆。但是，片中的女房東胡錦不見得有多風騷，粵語對白亦極不對口型，效果甚差。

本片的情節和形式就如往日的粵語片一般，平板、堆砌、呆滯。孫越所飾的巡警，到處收賄的橋段陳之又陳，跟在他後面拾錢的「啞仔」更是堆砌出來的一個人物，完全沒有可能存在，如何能引觀衆發笑？

住在牛家大院中的一羣住客，並沒有明顯的性格，編導並沒有在他們與胡錦間製造合情合理的矛盾，祇是牽強地用胡錦夫婦的算死草性格來製造胡鬧場面。

貝蒂與鐵福生算是比較突出的兩個人物，但他們幽會的橋段也是陳之又陳，即使是想賣弄色情，也收不到效果。

谷名倫這個革命黨人的介入，以及後來綁起幾個北洋軍的一段，使人啼笑皆非，編導根本沒有用過心思，祇是敷衍塞責了事。（李文）

著名歌星影星齊推薦俏郎君

在去年北美十大賣座巨片，名列前茅的文藝言情片「俏郎君」，在本屆金像獎頒獎禮揭曉，榮獲兩項獎，這部片是由影后巴巴拉史翠珊，及目前在影壇紅透半天的小生羅拔烈福主演的，可謂牡丹綠葉，相得益彰，而羅拔烈福又是本屆得金像獎影片的男主角。

「俏郎君」一片最近曾優先招待本港的歌唱界人士欣賞，獲得他們的一致好評，無論劇情與歌曲，均極爲動人。以下是各位歌星對「俏郎君」所發表的意見：

這部影片可以說是等於送給我們青年人的一面鏡子——蕭芳芳

反映現社會青年人愛情故事，「俏郎君」有獨特優點——胡茵茵

一部好的影片，更需要有更好的主題曲來陪襯——麥韻儀

愛情故事的電影很少有像「俏郎君」這樣完善的題材——李琳琳

此外，狄娜小姐在電視「嘉太奇」節目裡，亦說「俏郎君」是值得推薦的一部描寫愛情故事佳片。

「俏郎君」在歐美賣座之盛，有直追上屆金像獎巨片「教父」之勢，巴巴拉史翠珊爲了表現她不僅是有出色的歌喉，而且的確可以演戲，因此她在「俏郎君」內，有機會証明這一點了。而羅拔烈福近年來在美國影壇，風頭之勁，可以說是一時無兩，被許多雜誌稱讚他是最完善的男性，這兩個大牌終於合作，拍成了一部故事最動人的言情片。

邵光榮等遊覽城隍廟：女星汪楓製作的「花花公子」，由她率領外景隊，包括演員邵光榮、唐菁與導演陸邦等赴拍攝。圖右起汪楓、邵光榮及陸邦在城隍廟公園遊覽時合攝。（易經）

明星不裸跑原因

裸跑自從在美國開始之後，短短幾個月之內，已經由美國跑到歐洲，再由歐洲跑到香港，越跑越起勁，前幾天竟然還在北平出現呢！

裸跑者大部分都是青年人，尤其是大專學生，其他如軍人，外交官等都有。但很多事情，就是這麼奇怪，應該裸跑的人不裸跑，而不應該裸跑的人卻偏要裸跑。

根據心理學家表示：裸跑的人，因爲不滿現實，內心煩悶，但得不到正當的發洩，於是實行裸跑，希望把內在一切積鬱暴露無遺，站在生理學來說，裸跑是合理的。

照這樣看來，喜歡拍色情影片的明星不參加裸跑似乎正常，因爲他們有足夠的機會暴露自己，但是，專門拍色情影片的導演也不少，他們爲甚麼也沒有裸跑呢？實在令人費解。各位是否明白個中道理呢？（燕珠）

奇怪的是，直至現在爲止，還沒有發現比較出名的明星裸跑。

按理，時常拍色情影片的明星，多得很，無論男的女的，都是做慣做熟的老手，應該不會害羞怕醜，何況一且裸跑，便可以馳名世界？

太平山下遊飛機河

今日香港，究竟係乜野世界？每一個香港人都心知肚明。

爲使香港人睇清楚「太平山下」眞相，雷鳴公司精心攝製了一部大堆頭諷刺喜劇片「太平山下」，說出了香港人的心聲，包你看了會心微笑，又會哈哈大笑，總之是過癮的笑。

此片公映前，雷鳴公司特別舉辦猜獎遊戲，將抽出至少三十名幸運兒，免費招待搭直升機，環飛香港上空一週，在高空俯瞰，「太平山下」衆生相，盡收眼底，遊完直升機河，又有豐富午餐招待及幸運抽獎，獎品不祇一份，名貴而又實用，總之皆大歡喜！

想搭免費直升機，辦法如何？簡單得很：「太平山下」由五十位電視紅星主演，祇要你列舉其中二十名，便已入圍，雷鳴公司請電視紅星公開抽取給獎名單，先抽三十個搭直升機的特獎，再抽幾十個安慰獎，各有戲票奉贈。競猜遊戲即日開始，請投函九龍彌敦道金峯大廈一四零三室雷鳴廣告公司，廿六日中午截止，同日下午抽獎，廿七日揭曉寄送票，（競猜者須附電話及身份証號碼，以便用電話通知領獎。）廿八日午前，就在港島乘搭直升機；詳情請再參閱各報廣告。

廿八日那天，將有若干位電視紅星，陪同幸運兒一齊搭直升機同遊。

恬妮睡棺木 得利是

恬妮這幾天要頻頻睡棺材，她不但不懼怕反而笑嘻嘻得好不開心。這是恬妮近幾日在嘉禾片場趕拍福星公司的「風流女福星」，她演的是一個勾魂艷鬼，從棺材裡爬出來，嚇得棺材舖老闆李昆大叫媽咪。

開拍這場戲中的棺材，全部都是借回來的眞貨，恬妮初時說好怕，導演華山鼓勵她大膽些，還照行規每睡一次棺材可得利是一封，恬妮說這又不同，有利是拿多睡兩次也沒所謂，這棺材即是觀財呢。恬妮從影以來拍片雖多，但扮鬼和演棺材戲她還是第一次，她說這很刺激的，李昆則謂她不是鬼已經迷死人了，扮了鬼更加乖乖不得了。

恬妮勾魂女鬼的扮相，是否有點古里古怪？

黃家達獲得多項榮銜

娛樂記

黃家達回來已有一段時間了，他是由韓國拍「女子跆拳羣英會」完成回港的，這次由韓國回來，黃家達的興奮心情比任何一次出外爲甚，因爲，他由韓國捧回一大堆獎品及獎狀回來，其威水之情，叫一些動作片明星爲之羨煞，「嘉禾」對黃家達更加重視，料今後開拍新片由黃家達擔大旗的更多。

黃家達在韓國住上三個月，除拍好「女子跆拳羣英會」外，他更參加了各種功夫的考試，現在，他已獲得很多武功的名銜，這些光榮，別的明星從未獲得，光榮是屬黃家達個人及「嘉禾公司」的。

這次黃家達得回來的武功榮銜計有：㊀大韓護心武道會黑帶五段。獲得這個名銜的是可以有資格教軍警武功。㊁合氣道進心館五段。㊂韓武跆拳道四段。㊃韓中武術會五段。㊄國際世界跆拳道協會成員。今年的三月三十號跆拳道國外單人拳賽個人組冠軍，屬於表演式的演出。自由對打乙組亞軍，該項比賽甲組由五、六段比賽，乙組是三、四段的比賽。

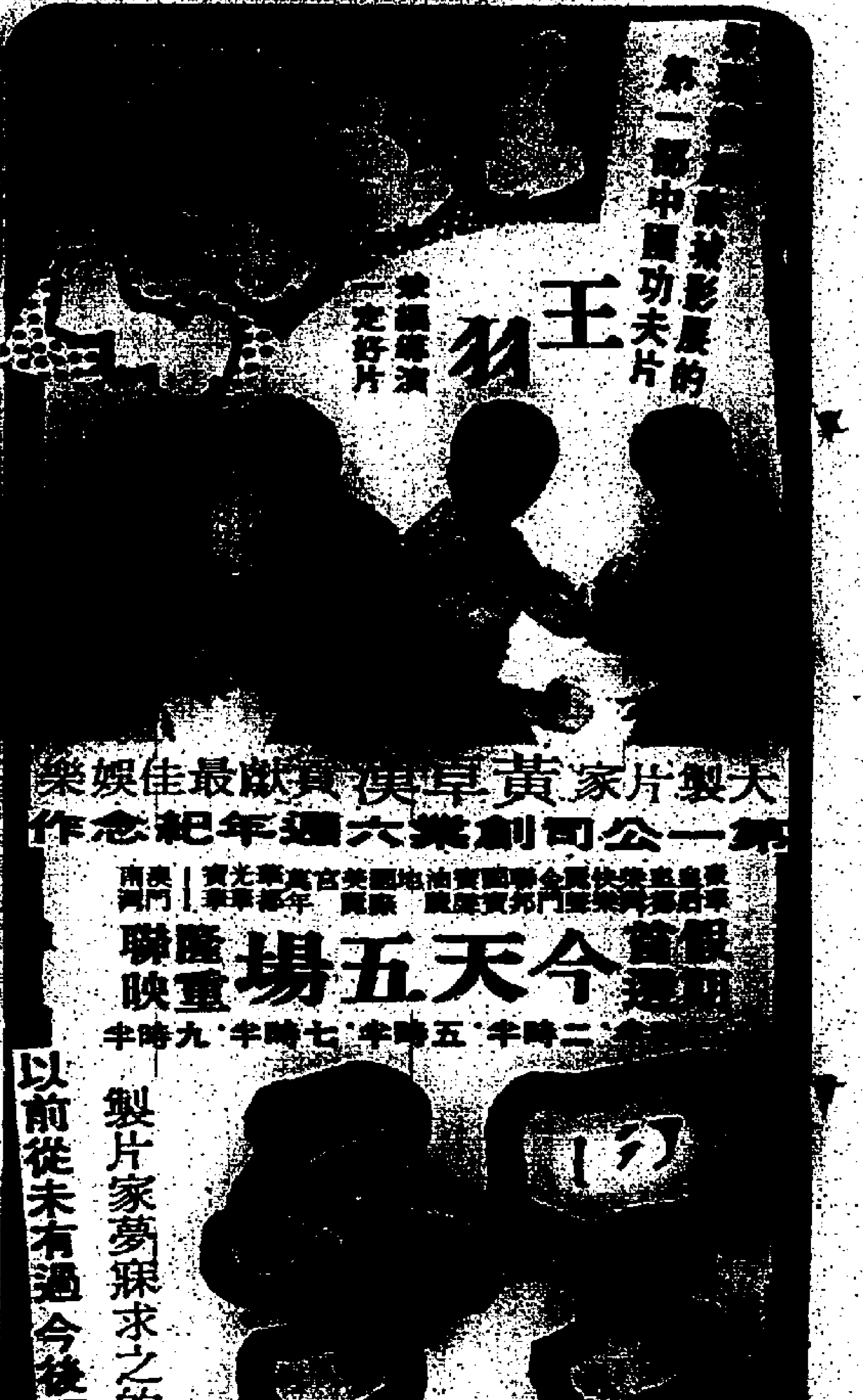
黃家達表示，他在韓國幾個月中，除取得這些名銜外，還拍好新片，其餘的時間便喜到賭場去觀光，他並不喜歡賭博，祇是爲着消磨時間才如此做法。每一次到賭場，黃家達都玩輪盤，雖然他的注碼是很細的，可是，已使當地人側目，說他落注太多了，每一個號碼下港幣十多元，遇上他們注，祇不過一元或二元而已。每次由賭場出來，黃家達都是輸去少少鈔票的，但韓國的賭場相當豪華，若留在那兒看看，已是一種享受。

翡翠 娛樂 荷李活 黃金 亞洲
明月 好景 元朗 永華 觀塘
今天五場
旗開得勝
廣東方言 句句精警 比七十二家房客更尖銳
針鋒相對 妙到毫巔

楚原 編導大導演
七十二家房客 又一傑作
老幼咸宜 皆大歡喜

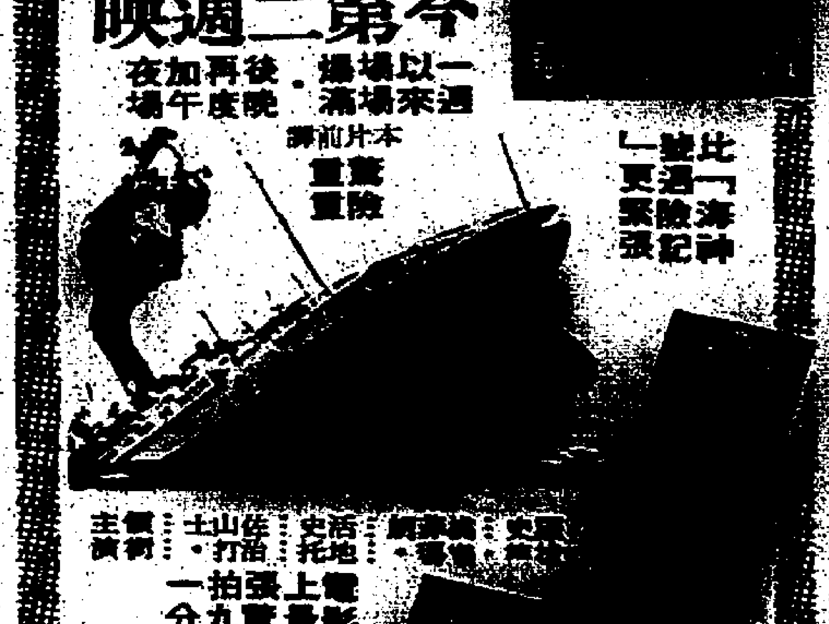
最高娛樂性最高教育性
長期滿座 每日五場

特藝七彩
十二金剛，龍虎干戈大導演最佳作品
SODOM AND GOMORRAH
預售二天

大製片家黃卓漢貢獻最佳娛樂
第一公司創業六週年紀念作

第一部中國功夫片
王羽
今天五場
聯映
二時半 五時半 七時半 九時半
製片家夢寐求之的大卡士
以前從未有過 今後不能再見
王羽 陳星 張翼 金剛

今天獻映

敬請光臨
MISUNDERSTOOD

今第二週映
一週以來場場滿座 晚度午場再加夜場
比「海神號遇險記」更緊張

電影史上最驚險 緊張九十分鐘
美商特公司 不朽巨作！

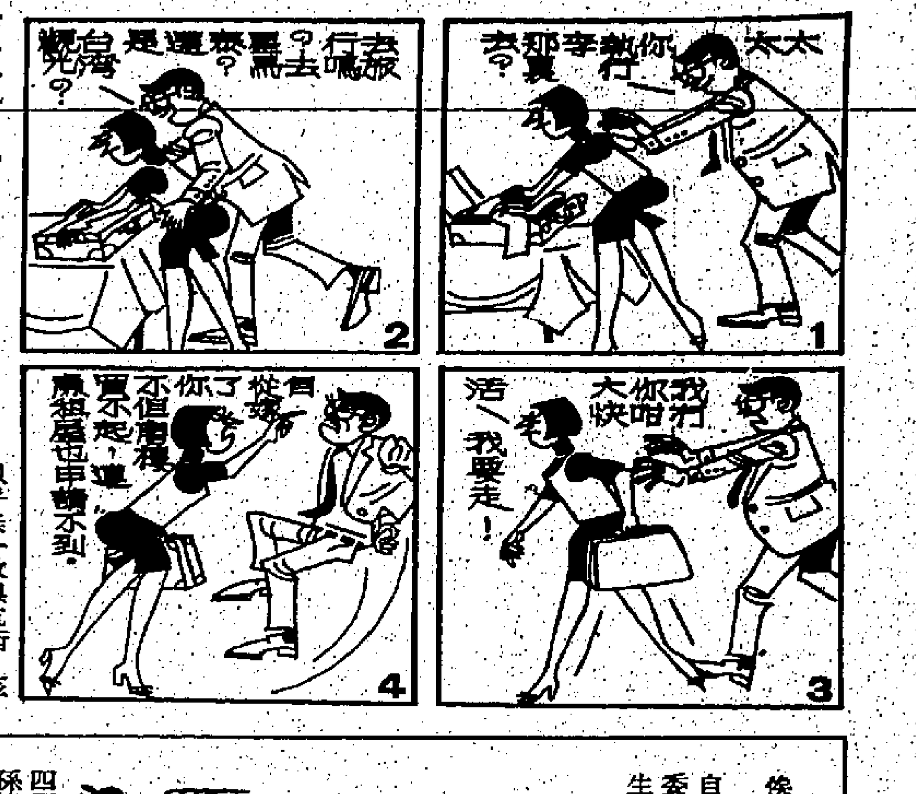
尙有戲院廣告刊登在第十頁

台灣物產價廉物美
台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

盡市民天職
捐香港公益
請捐公益金寄香港郵箱第八八八八號

白領章 無理取鬧

周行



球場老將瑣憶

百年人事

日本為一島國，早在一十年代，在一般全國性體育運動項目中，即以游泳技術著名於時，印度却以「棍球」名噪一時。

中國以技擊及踢毽子這兩種徒手體育運動轟傳遐邇。

香港雖因一小島，後來居上，以足球運動一項，在國際體育壇上，在二十年代起，遠東國家中似乎無一敢與抗衡。茲就這項足球運動中，一談香港在足球場的天才球員，却係指不勝屈，間有遺漏，在所難免，但僅限於曾目睹其演技而暫行提及，乃祇以守門員及正前鋒為舉例，目前撰寫足球體育稿者著實不少，尚冀本文有記憶力的讀者（足球場有看波經驗者）起而補充及糾正之：

守門員：林坤山、滿仔、劉慶祥、鮑家平、黃華鐵、黃紀良、易賀邦、余啓恩、張觀興、譚均幹、徐亨、劉願漢。

正前鋒：黃柏松、孫錦順、李惠堂、葉蘭生、唐福祥、李育德、張金海。

至於二、三閘，左右翼及左右兩前鋒等位置天才球員，容日再為一並提名，目前及以後的提名，純係述而不評，更不敢妄事月旦。

足球場上的戰鬥成員，除爭取攻勢，達到勝球為唯一的作戰（競技）為最大目的外，因此一段在前鋒綫上，首先談到正前鋒。

正前鋒有如戰場上的主帥，左傳中常說的一句話：「先軫將中軍」，這個主要的單位，應講究腳法，臨門（敵方的）一射外，還負責輸送武器（球）的重責，夠氣够魄力，還須臨機應變，不容稍懈，他任的是「敵前登陸」及「中央突擊」的作戰任務。

守門是負後方留守的不敗任務。雖有二、三閘兩條前衛陣綫，作為掩護，但礙到敵方的射門高手，則須一息不容稍懈，否則一子錯，滿盤輸，長他人志氣，滅自己威風，鬆弛了己方擔起突擊任務成員的戰鬥情緒。如其受襲而竟到有驚無險，在千千萬萬觀眾的掌聲中（喝采），不止自己（守門員）精神為之一振，而且一定也鼓舞了自己方面的士氣，三國演義中所寫的：「空城計」那一回合，正是諸葛亮守得好，為劉皇叔奠定了未來事業的基礎。

說到此處，先要積談正中衛一位置的香港幾十年來的老球員：

戰後廿五年來，復員初期，我曾趁熱鬧而過一場元旦足球賽，也約摸瞬過了幾場甚麼銀牌賽，以後便與球場一別廿年。

卅年代稍後的南華三閘綫，最著名的兩位正中衛，一位是歐陽生（渾名貓屎，海軍船塢工友），另一位是林月英（以其斯文，人皆稱英姐），他是皇仁書院學生，是黃壽仁的同學，他是渣華輪船公司的高級文員，也打得一手好網球。（黃壽仁）

其人其事

李品仙怨厭談西征

民國史許多關節，未到評斷之時，纔見素材，何妨多予談談，以俟將來。我在本欄塗抹史事，正含斯意。

民國十六年八月中旬之後至十七年一月四日，蔣公暫時不居位（自十五年北伐軍興以來，不論軍事委會如何改制，誰任主席或誰任常委，軍隊最高總司令一職，一直由蔣公任之），這個時期，軍事上發生的重大事件，有龍潭之役，有武漢之「東征」和南京的「西征」。

提龍潭之役而不及東征、西征，就等於炊爨而不點火加熱一樣，是炊不起來的。

何謂龍潭之役？就是孫傳芳從江北揮軍約七萬攻南京，被北伐軍打垮。孫傳芳何以敢來打？因為十六年七、八月武漢中央派兵「東征」，而南京中央不但是新成立，且內部人事紛擾，前敵將領且忙於應付政治，局面搖搖欲墜！武漢中央之所以打南京中央，是俄共及中共利用汪精衛的領袖慾來打擊蔣公，要蔣公不再當權，然後俄共中共收漁利。彼時之南京防軍，主力是第一軍和第七軍，軍事委會調得動助戰的，也祇有上海、蘇州、無錫一帶的白崇禧部和安徽陳調元卅七軍，葉開鑫第四十四軍，賀耀祖第四十軍，連一、七兩軍在內充其量不過十萬人，以戰孫傳芳，以當時革命軍之裝備及訓練水準均不足，已無必勝把握，若西面再抗唐生智之「東征」，兩綫作戰，豈有倖存之理，當時南京中樞，未考是誰出的主意，抑或是黨中諸元老及軍委會共同的主意，對武漢主和，專心抗孫傳芳。但據有關記載，則可知李宗仁為此一主意的執行者。

民十六年八月至十七年一月間，軍事上有龍潭之役，武漢之「東征」，和南京的「西征」。李品仙對這一次「西征」，却表示不勝怨厭。

先是，十六年六月十九日，蔣總司令和馮玉祥會議，為應付張作霖入關壓力，北上之革命軍和馮玉祥所部均變更作戰計劃，另行部署，北上軍遣白崇禧指出叢東，李宗仁任津浦路正面作戰。六月下旬，兩路軍均得勢，但不料武漢的「東征」計劃已在實行，漢方以第八軍（李品仙）守武漢，三十五軍（何鍵）入安徽，第十二軍（葉琪）、第三十六軍（劉興）取南京。另一方面以第四軍張發奎及蔡廷鍇的第十一軍出江西，唐生智到九江設前進指揮所。這麼一來，李、白兩路不但要急急應召南旋拱衛首都，李宗仁還要出任和武漢和談的南京代表，所幸張發奎部下中共分子賀龍、葉挺叛變，唐部「東征」軍也祇有兩個軍於八月中入皖，或即因此，李宗仁和武漢代表九江會議，唐軍已在安徽停止東進。而李宗仁陪同譚延闓、孫科乘江輪同京續談。其實兵半路上已和孫傳芳渡江部隊開火。八月廿六日龍潭大戰開始。因此，如無「和武漢、抗孫傳芳」之策，則南京兩面受敵，不知是何局面？

迨南京中樞消滅了孫傳芳軍，轉過來對付汪精衛和唐生智，就不客氣了。成立中央特別委會前後，汪精衛和南京談不攏，十六年十月南京軍委會請國府以李宗仁、程潛、朱培德分為第三、第四、第五路及海軍司令陳紹寬，航空司令張靜愚，討伐汪、唐，史書謂之「西征」。李品仙氏對這次西征，不勝怨厭，他的意思，武漢「東征」，應由汪精衛負責，唐生智祇是奉命行事而已。況汪、唐旋均下台，南京中央祇要傳諭一下，武漢幾位軍長無不聽命，為甚麼要「征」他們？李氏對西征各軍的態度，認為惡劣，予以醜詆，並且說，唐部各軍是「讓出」湘潭、衡陽、寶慶的。惟有關白崇禧的史料，則是說李品仙、劉興等被打走的。關於這一段，以後我再談。（黃震飛）

議論縱橫

孔子與馬

假使孔子住在今天的香港，大概不會成為「馬迷」，到快活谷去看跑馬。如有「射箭俱樂部」的組織，他會參加。至於會不會參加汽車比賽，那却難料。他說過：「君子無所爭，必也射乎？」可知他箭術不差，喜歡射箭比賽。他以「禮、樂、射、御、書、數」教人，御是「六藝」之一，即是御車的技術，那時御的是馬車。今天的汽車可比古代馬車。那麼，孔子活在今天也會是御車能手。他是「聖之時者」，對於現代事物不會深閉固拒。

說他不會去快活谷看跑馬，因他是一位標準的「溫情主義者」，會認為這樣以賽馬作賭博，屬於「虐畜」一類行為。馬在競賽場中跑跛了，當場施行「人道毀滅」，他會看作「不人道」。

他雖不嚴厲駁斥賭博，但顯然並不喜歡賭博。他說：「終日無所用心，不如博奕。」這可証明他並不以為博奕絕對要不得，但也不贊成沉溺於博奕。

說他是「溫情主義者」，該提及一個頗著名的故事。馬廐失火被焚，消息傳到他的耳邊。他的反應很快，立即發問，但祇問有沒有傷人，沒有問馬。這雖証明他視人命重於馬命，絕非「玩物喪志」那一類，但是常要馬兒過份賣力甚至賣命去供給人類以娛樂，被視為博具的一種，孔子會本着「人道」的「溫情」，不表贊同。

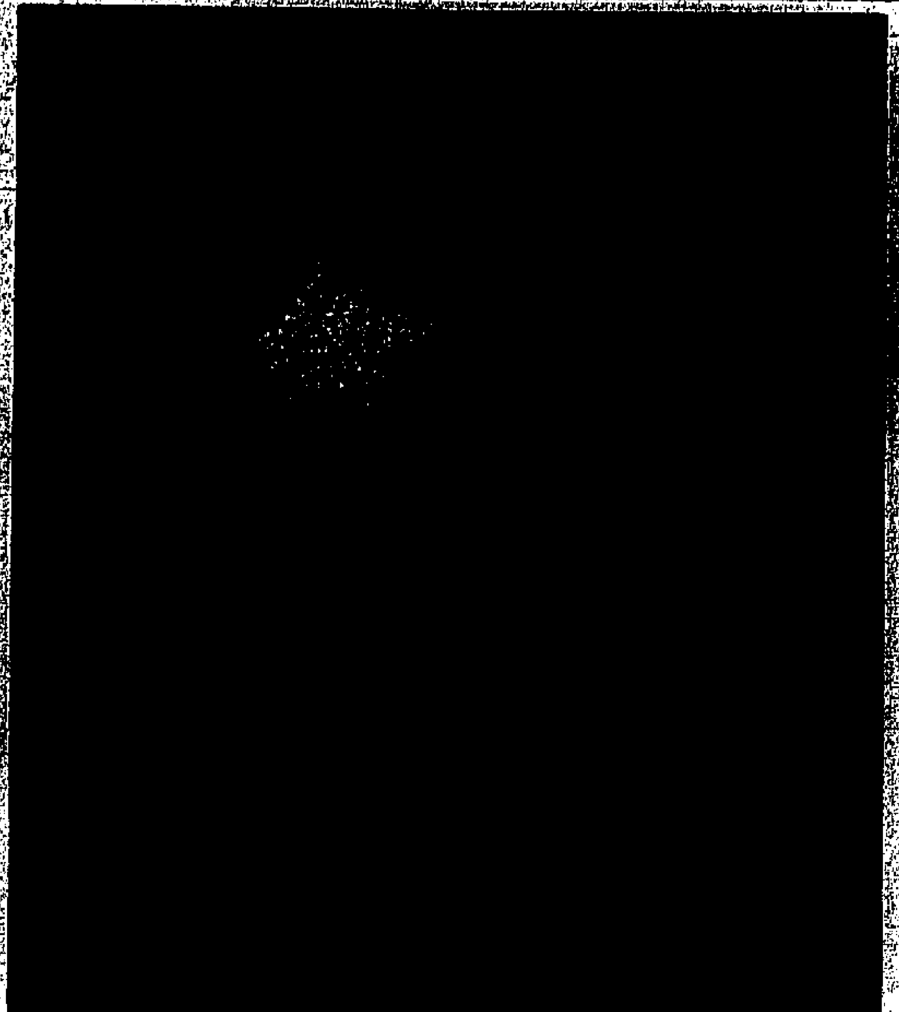
孔子有一種習慣，每值農業失收的凶年，照例祇乘駑馬，不乘肥馬。駑馬是瘦馬，由於飼料不足而瘦。周代有一種應付凶年的法規，凡收成荒歉的年頭，不許用穀物飼馬。孔子遵守法令的精神，由這種事情也可看到。

我覺得，中共「批孔」，祇說他是「溫情主義者」，也就不愁沒有「判罪」的証據了。有溫情就有罪，乾脆說這麼一句話就够了。

孔子情感的豐富，可由哭顏淵之死看得到。「論語」書裡有這樣的紀錄：「顏淵死，子曰：噫！天喪予！天喪予！」又：「顏淵死，子哭之慟，從者曰：子慟矣！曰：有慟乎？非夫人之慟而誰為？」哭一個學生之死幾乎到了「哀毀」的地步，簡直把得意的學生看作自己的兒子，這便是高度的「溫情」。

窮朋友死無以為葬，孔子常負責為他辦理喪事。這也是「溫情」的表現。他在衛國，曾「脫驂」以賻舊館人的喪，自己常用的馬車也用於助人。完全是「溫情」使他如此。不過，對顏淵却沒有這樣做，因他以為顏淵不應該厚葬，並不是不願把馬車賣掉。

從一些平凡而瑣碎的事情看孔子，我們會覺得他充滿了濃厚的人情味。他和動物的密切關係，可從書本紀錄裡面看到的，主要是馬。以他的身份和地位來說，馬車決不是奢侈品，但是他用來代步的馬車也並不容易保持呢！窮就是知識分子的本份啊！（大明）



彩圖是男女兩款新裝。男的是文色長褲，上配白底黑色點花的短袖襯衫，顯見輕盈瀟灑。女是殊紅色的套裝，有束帶而無鈕扣，這是年來流行款式之一。

古人的口腔衛生

從本月二十日到二十四日，第八屆牙齒健康週又在大會堂展覽廳舉行。在展覽期內，將有牙科醫生輪值為市民免費檢驗牙齒，解答有關牙齒健康問題。現在中國人對保護牙齒一般是不够重視的，民間流行有「牙痛不是病」一句話，因此牙病在本港就成了一個極普遍的疾病。牙病廣泛存在及影響大眾的健康，而牙齒不健康，可使身體抵抗力降低，並可引致全身性其他病患。一個沒有生過牙病的人，也許永遠不會了解牙病的痛苦。但往往有一些人曾經有過牙痛的經驗，當痛苦暫時解除以後，却依然忽視，不願意去實行預防的方法，或者去請醫生作徹底的治療，這樣等到第二次痛苦又來臨，牙病再度發作的時候，才懊悔不及。

古代醫書黃帝「素問」上說：「男子八歲腎氣實而更齒生，三八真牙生，五八則齒槁，八八而齒去矣。女子亦然，以七為數。」就是說人類一到四十左右，牙齒的機能便逐漸衰退，待到花甲之年，就要開始掉落了。牙齒掉落之後，在飲食和言語上固然會感到不便，對於容貌，也會有所減損。所以明朝人吳儼在他的「齒落」詩中寫道：「……食物有所妨，有核宜棄置。：出言有所妨，對客宜少語。……懷我初落時，掩口含羞恥。」唐人白樂天在六十六歲時也掉了牙齒，他寫了一篇「齒落辭」安慰自己說：「髮衰辭頭，葉枯辭樹，物無細大，功成者去。」其實，牙齒如果保護得好，它的壽命還是可以大大延長的。

我們天天刷牙，使牙齒潔白，一方面增加了美觀，而更重要的是保護牙齒。牙刷的起源很早，我國古代的牙刷，形狀像掃帚，製造的方法是將楊柳枝的一端或兩端，打成成刷狀，用的時候，沾了藥末來揩擦牙齒。由此可知，中國古代的牙刷先是用楊柳枝做的。

這些初期的牙刷，多為不帶毛的原始型式。至於骨柄植毛牙刷的出現，最早可推至第九世紀，當時中國人已經發明了用馬尾做成的植毛牙刷，而外國的植毛牙刷是在十七世紀才有的。

有了牙刷不久，就有了潔牙劑的處方，即是原始古老的牙粉。「東垣十書」上記載有「刷牙牢齒散」，其中主要的原料是將鹽研細，另外加入矯味藥品裝在瓷瓷內，用黃泥封牢，再用糠火燒一夜，等到沉却以後取出，研細。每次用少許在臨睡以前刷牙，用溫水漱去。

至於漱口在我國是個相沿已久的習慣。我國古代醫治口齒疾病亦為採用含漱的方法。二千年前，漢代的醫生淳于意已經知道齲齒病是由於「食而不漱」而得的，並且知道用有殺菌作用的「苦參湯」作含漱治療。古人常用的漱口劑有酒、醋、酸水等。我國古代還更有人主張用濃茶漱口。根據現代的分析結果，知道茶內除了含有維他命的成分外，尚含有一種氟的礦物質。近年來證明了氟確能防治齲齒的，我們古人雖不知茶中含有氟的成份，但知道用濃茶漱口可以防止齲齒一事，在口腔衛生方面確實又是一個很大的貢獻。

「素問」上又說：「是故聖人不治已病治未病」，這種「預防為主」的道理，在牙齒的衛生方面也不例外。（學景）

久患失眠先要忘我

我寫了不少關於失眠的問題，可是求治者此去彼來，經我介紹各種療法以後，有效有不效，不效的是仍不肯放棄每晚服鎮靜劑的習慣，存了半信半疑的態度，也有「執着」過甚，意念作祟，亦即是說不肯認認真真的洗心革面的結果。大凡失敗者都是功虧一簣所致，故我不能不再為以下的文字正告任何失眠的人士。

不論某一宗教，某一位生理心理衛生家，或某一位醫生，都認為失眠的導因，是大腦皮層存在一個惡性「興奮灶」所引起，而這個「興奮灶」的周圍，因負誘導產生了抑制，擴張力量加強，繼續發展，乃致通宵達旦不能入睡，次日精神頹喪，一到入夜又復如此，以致年長月長，陷于這樣苦境，惟過來人才領略其慘況，非筆墨所能形容！凡遇上這種痛苦的，初初想由自己去控制它，到了數日以後，心理就會發芽，唯一辦法，找醫生，假如無效，頓生恐怖心理，對「惡性興奮灶」誘導出來的抑制力量更大，那麼必致形成神經衰弱，至於不可收拾！

我勸這些有類似的患者，非從新找一種最接近你個性的信仰不可，宗教，都是勸人戒惡行善的，絕非要你迷信，祇是在思想上有一種寄託，不致心靈空虛而已。

「忘我」，是佛教的起碼條件，在精神上的「忘我」，絕非消極，在「處世」問題上，亦屬正確的大道，你抱着佛陀教我們「見境不留影」的思想，便是「忘我」的上乘功夫，眞個到了「喜、怒、哀、樂、愛、惡、欲」，都不「執着」的想它一想，那便是「見境不留影」的領域，也即是「忘我」的境界，介入這一境界的人配合氣功上的「臥功」，「心腎相交」，使內臟生了變化，直接使大腦皮層休息，那裡還會失眠呢！（張和）

國際鱗爪

依穆

星加坡工業起飛

自從香港股市「崩大圍」之後，在歐美報刊上再也看不到介紹香港經濟繁榮的文章，代之而起的是星加坡。近來幾乎所有西方主要報刊都在談論星加坡經濟發展的「奇蹟」。據經香港的許多美資商號與日資商號紛紛遷往星加坡，據西商會的統計，單在三月份一個月內，就有七家美資及六家日資商行結束在香港的業務，而到星加坡另行開檔。

星加坡是個毫無天然資源的小島，而擠塞着逾二百萬人口，但在國民經濟建設上却正在締創奇蹟。

我們中國人常把日本稱為蕞爾島國，但以星加坡與日本相比，面積僅及日本的六百分之一，而人口密度却比日本大十三倍。

在一九七二年，也就是在星加坡採取工業化政策後僅十三年，已經在工業發展上獲得了超卓成就。該年星加坡的工業產值佔國民總生產量的百分之三十一，成為國民總生產量之中的最大項目。在此之前，星加坡國民總生產量之中一向是以轉口貿易佔最大宗的。

現在星加坡已全民就業，全國沒有一個失業漢，一九七三年國民平均收入為每人每年一千五百八十美元，等於一九六八年時的日本。而人口增長率亦已減少至每年百分之二以下。

自一九五九年獨立至一九六三年與馬來西亞合併之前的一段時期中，星加坡國民總生產量每年平均增長率為百分之八點一，而在一九六三至六五年的合併期間降至六點五，而在分家之後，迅速劇增至百分之十點六。

星加坡究竟憑什麼獲得如此迅速的發展？

首先應歸功於李光耀政府的高度效率。星加坡是全亞洲唯一絕對沒有貪污的國家——關於這一點，連近年來趾高氣揚、樣樣事情都要自認第一的日本人也不得不自嘆弗如。日本政府也以廉潔著稱，但近十餘年來曾發生過兩三宗政府官員舞弊案，而星加坡自李光耀執政十五年來從未發生過一宗貪污舞弊案。星加坡內閣部長們幾乎都是五十歲以下的人，他們除了講究效率，而且還有共同的理想，許多西方人士認為他們建設星加坡的理想接近於烏托邦式的空想，但他們認為唯有把理想訂得高，才有可能接近工作效率。

其次應歸功於官商合作政策的成功。星加坡絕不採取國營化政策，因為國營化的結果必然產生官僚主義（如共產國家的企業），而應任民營企業的自由發展與防範國家的通盤計劃，唯有官商合作才是新發展國家的致富捷徑。這一點是值得許多亞洲國家借鏡的。

彩色生活

信口開河

先幾日德公早已批些話大陸之批林批孔，唔會批到來香港。在香港，祇有佢地自己人，方才學習而已。昨日遇到一個老友記，但係打大陸工者，而且每年必定跟佢個間銀行之職工，返大陸兩次。德公曾問過佢，點解每年返去兩次之多，佢曰：「有時則參加佢地之學習，有時則係去旅行，不過最緊要之事，乃係可以借機會放假玩一輪，唔駛做嘢，而且又可以帶的嘢返大陸，交俾的親友。佢地極需要我每年由香港帶去，大陸所冇之嘢，遮打火機火石以及錶帶，亦要帶去。佢地最鍾意者，乃係原子筆，見到愛不釋手。但佢話原子筆，連埋幾支筆芯，在大陸十分有用，遇到有緊要事要託幹部做事時，先送上一支原子筆，就乜都搞掂。」德公後來方知道，大陸幹部雖然個個人都係著埋的企領裝，不過佢地之職位階級，好容易睇出者，祇要睇吓佢地袋掉的原子筆有幾多支，同埋靚唔靚，就可以睇得出。佢話俾我聽曰：依佢之經驗，掉兩支者，大抵係十三四級之幹部。

先幾排德公批死佢話唔會在香港搞批林批孔，乃係呢一個朋友講者，我問佢根據乜？佢曰：「你唔知道，大陸凡係有運動，在香港必定搞學習者，呢一次有的唔同，除咗佢地個一班自己人之外，所有職工，並非開學習會而係開座談會。祇此一點，已可以睇得出，在香港冇搞得咁緊矣。」

但曰批林批孔，在「兩個」禮拜內即收檔，祇注重批林，唔再提批孔，因為佢地發現批孔，實在無法可以批得入內也，尤其是在國外，更加冇得批，連佢地自己人，亦唔敢放膽批，一早批錯咗，所得之結果，適得其反。

佢曰：「上海乃係佢地自己一班人中最激進者，不過我地銀行有人去過上海，佢話在街上，見唔到大字報，所有大字報，均貼在工廠及公社內，唔擺出來俾人睇。我問佢點解？佢曰：「我亦解唔出，總之事實如此，在街外張貼之大字報少之又少，冇在廠內及公社內咁多也。但地所怕者乃係個一班後生仔，平時谷氣谷到頂，一遇到有運動，就乘機作亂，越亂越好。如此造反，有違佢地內部所定之政策」。

新作介紹

五月一日起，齊放先生將為本報執筆，每日撰「客窗小識」專欄一篇。齊放先生為本港「小塊文章」名家之筆名，當年在上海有「才子」雅稱，來港廿多年撰文，備受讀者交口稱譽，讀其文章可知能家手筆。（編者）

新邨 美孚 聖德肋撒書院
荔芳 聖德肋撒幼稚園
聯合招收新生通告
班級：幼稚園：幼兒班、低班、高班（男女生班）
英文小學：P.1—P.6（男女生班）
英文中學：F.1—F.6（上午全女生班 下午男女生班）
報名：即日開始接受辦理（入學試日期在校內公佈）
校址：中、小學部：九龍美孚新村百老滙道23A—L號 電話：3—715470 3—715494
幼稚園：九龍荔芳政府廉租邨第三座地下 電話：12—216093

報失股票告白
啓者本公司前所發出何淑珍之股票壹張由第弍千壹百八拾八號至弍千弍百號計共拾壹股今到本公司報失茲由一九七四年四月廿三日起至五月廿二日止倘無人將該股票交出者本公司則照章補發新股票與何淑珍其報失之舊股票作為廢紙此佈
一九七四年四月廿三日
香港九龍置業按揭有限公司謹啓

單引擎拖船出售
招標承投拖輪「青衣」，詳則如下：
建造年份：一九六零年
造船人名稱：香港黃埔船塢
船長：六十呎
船濶：十七呎六吋
船深：七呎大吋
主機：六個盃「GROSSLBY」油渣車，四四〇匹馬力
拖力：五噸
此船限載客連船員在內，在第一等區：四十八名
第二等區：三十六名
第三等區：三十一名
香港海事處牌照滿期日期：一九七四年九月四日
有意者可致電H—四八八二一五以代安排試船時間，暗標請投寄香港西營盤，干諾道西一百五十八號四樓，香港打撈及拖船有限公司，經理先生收。

東莞同鄉會春祭通告
㈠本會暨各分會定於四月廿七日（星期六）下午二時到達和合石畫眉山東莞公墓舉行春祭，歡迎會友參加。
㈡參加人士務於是日上午十二時前到達九龍佐敦道佐治公園與乘搭本會專車前往或下午一時前到達大埔仁興街十一號二樓大埔分會會所集合。
㈢祭畢，舉行野餐備有金豬、燒鵝、酒肉、麵飽、生果、汽水等供應，免費招待。
一九七四年四月廿四日
東莞同鄉總會暨各分會同啓

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

稅務條例

物業稅

業主自住及空置樓宇申請期限及更改手續通告

本人謹請各界人士注意有關以業主自住物業及空置樓宇理由申請發還物業稅之申請期限，並請注意，提供某等樓宇之空置證明文件方法經已有所變更。

業主自住申請及空置樓宇之期限

發還物業稅之申請應繼續在下述期限內遞交本人：即在有關課稅年度結束後之九十日內，或在物業課稅通知書發出日起計之九十日內，兩者比較以稍後之日期為準。以空置理由作該項申請時可毋須立即遞交空置證明書（表格R．F．第十號）為證——請參閱以下「空置申請之證明」。

過期申請

若本人認為申請人確因不在本港，生病或其他合理原因而未能在上述之十日期限內作該項申請時，本人可視情形而延展該九十日之期限。

空置申請之證明：手續之更改

住宅樓宇——倘空置期間係一九七四年一月一日開始者，差餉物業估價署署長將不再發給空置證明書（表格R．F第十號），（祇在適用時至一九七三年十二月三十一日止）。故住宅樓宇之業主，代理人及住戶應準備其他可資證明空置之文件，應保存電費，煤氣及水費收據，或任何其他適當之證明文件以便證明物業為空置者。

非住宅樓宇——在適用時，差餉物業估價署署長將仍繼續發給空置證明書（表格R．F．第十號）。在申請發還該等物業之物業稅時仍須將表格R．F．第十號遞交稅務局作為証明。

更多有關資料

市民如欲知更多有關此等申請之資料，請致電向物業稅評稅主任查詢——電話：五—二二二五一，內綫八三及七一，或致函稅務局查詢——地址：香港郵政總局郵箱一三三二號

稅務局長 黎彥博

啟德遊樂場
鑽石戲院 每晚二場 星期日加場
華美歌藝團
鋼的陣容鐵的節目
大世界劇團 夜演 女媧煉石補青天
陳玉郎 金倩雛 張鳳非 周美鳳 李若呆 潘家璧 梁艷華
霓裳艷舞 每晚三場 星期日加開日場
免費西片四場 百戰飛龍
免費中片四場 七彩 華光救母